



**YT-80660 YT-80665
YT-80661 YT-80666
YT-80662 YT-80667
YT-80663 YT-80668
YT-80664**

Treść instrukcji wg normy ISO 20345:2021 / Rozporządzenia PPE 2016/425/EU

Producent: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska

Oświadczenie oznaczeń: YATO - znak firmowy producenta; YT-80XXX - numer katalogowy producenta; 39 - 47 - rozmiar buta; 20XX.XX - rok i miesiąc produkcji buta; ISO 20345:2021 – norma dotycząca obuwia bezpiecznego.

Oświadczenie badawcze: Obuwie jest dostarczane z usuwaną wkładką i wszystkie badania przeprowadzone zostały na obuwiu z włożoną wkładką. Ostrzeżenie! Obuwie powinno być używane wyłącznie z wkładką. Wkładka powinna być zastępowana wyłącznie porównywalną wkładką dostarczoną przez producenta oryginalnego obuwia lub producenta wkładek, który dostarczy wkładki spełniające właściwości określone w normie ISO 20345:2021 w połączeniu z przewidzianym obuwiem bezpiecznym.

Kategoria S3 oznacza, że obuwie spełnia wymagania kategorii SB oraz ponadto charakteryzuje się zamkniętym obszarem pięty, absorpcją energii w obszarze pięty, posiada właściwości antyelektrostatyczne, zostało przebadane pod kątem przepuszczalności i absorbcji wody oraz posiada ureżebioną podeszwę wyposażoną w metalową wkładkę odporną na przebiecie. Kategoria SB obejmuje podstawowe badanie opisane w normie ISO 20345:2021, jakie powinno przejść każde obuwie, aby zostało uznane za bezpieczne. Podnoski (wzmocnienia nosków) w butach wytrzymują uderzenie z energią 200 J oraz ścislanie z siłą 15 kN.

Metalowa wkładka antyprzebiciowa wytrzymuje przebicie z siłą nie większą niż 1100 N. Odporność na przebicie tego obuwia została zbudowana w laboratorium z użyciem znormalizowanych trzpieli i sił. Trzpieniu o mniejszej średnicy iwiększa obciążenia statyczne lub dynamiczne zwiększa ryzyko wystąpienia przebicia. W takich okolicznościach zaleca się rozważenie dodatkowych środków zapobiegawczych. Obecnie w obuwiu stanowiącym SOI dostępne są trzy typy wkładek odpornych na przebicie. Są to metalowe wkładki oraz wkładki z materiałów niemetalowych, które należy dobrać na podstawie oceny ryzyka związanej z wykonywaną pracą. Wszystkie typy wkładek zapewniają ochronę przed ryzykiem przebicia, ale każdy z nich ma inne dodatkowe zalety lub wady, w tym następujące: Metalowe wkładki (np. S1P, S3): kształt ostrego przedmiotu (tj. jego średnica, geometria, ostrłość) lub zagrożenia mają mniejszy wpływ na te wkładki, ale ze względu na technologię produkcji obuwia wkładki te mogą nie zakrywać całego dolnego obszaru buta. Niemetalowe wkładki (PS lub PL lub kategoria np. S1PS, S3L, SSS): mogą być lżejsze, bardziej elastyczne i zapewniać większy obszar pokrycia, ale odporność na przebicie może się bardziej różnić w zależności od kształtu ostrego przedmiotu (tj. jego średnicy, geometrii, ostrości) lub zagrożenia. Dostępne są dwa typy wkładek pod względem zapewnionej ochrony. Typ PS może zapewnić bardziej odpowiadającą ochronę przed przedmiotami o mniejszej średnicy niż typ PL.

SR – odporność na pośłużę na podłożu z płytki ceramicznej pokrytym glicerolem. Oznacza odporność na pośłużę na podłożach ceramicznych pokrytych oleistymi substancjami. Obowiązkowe warunki badania, ani warunki SR "NI" odzwierciedlają warunków środowiska zewnętrznego podczas chodzenia po ciekłym lub luźnym podłożu. W takich warunkach małe występy urzeźbiony lub wąskie wzory bieżnika obuwia mogą zatknąć się zanieczyszczeniami, takimi jak błoto lub zwierzę, a to skutkuje znaczonym zmniejszeniem odporności na pośłużę. Po raz kolejny dodatkowe badania i próby mogą dostarczyć więcej informacji niż wyniki standardowych badań odporności na pośłużę. Żadne obuwie nie może nigdy zapewnić pełnego bezpieczeństwa w szczególnie trudnych warunkach, takich jak rozerwanie odcinka kuchennego lub mineralnego. W takich warunkach obuwie odporne na pośłużę może jedynie zmniejszyć ryzyko. W takich okolicznościach szczególnie jedynym rozwiązywaniem jest przed wszystkim zapobieganie zanieczyszczeniu lub szybkie usunięcie roزانej substancji. Użytkownik powinien za każdym razem przeprowadzić własne testy odporności na pośłużę w warunkach w których obuwie będzie rzeczywiście używane.

FO – odporność podeszwę na olej napędowy. CI – izolacja od spodu od zimna. Spadek temperatury na górnej powierzchni podeszewy lub wysiółki, jeżeli występuje, nie powinien być większy niż 10 °C.

W celu dokładniejszego zapoznania się z wymogami jakie są stawiane obuwiju kategorii opisanej w instrukcji należy zapoznać się z lekturą przedmiotowej normy.

Informacje dotyczące obuwia antyelektrostatycznego: Zaleca się, aby obuwie antyelektrostatyczne było użytkowane wtedy, gdy zachodzi konieczność zmniejszenia naładowania elektrostatycznego poprzez rozprzesozenie ładunków elektrostatycznych, tak aby wykluczyć ryzyko zapłonu od iskry, na przykład palnych substancji i oparów oraz gdy na stanowisku pracy nie można całkowicie wyeliminować ryzyka porażenia prądem elektrycznym spowodowanego przez urządzenie elektryczne pod napięciem. Obuwie antyelektrostatyczne wprowadza rezystancję elektryczną między stopą a podłożem, ale może nie zapewnić całkowitej ochrony. Obuwie antyelektrostatyczne nie jest odpowiednie dla pracy przy instalacjach elektrycznych pod napięciem. Zaleca się jednak zwrócenie uwagi na to, że obuwie antyelektrostatyczne nie może zapewnić odpowiedniej ochrony przed porażeniem elektrycznym, ponieważ wprowadza jedynie rezystancję elektryczną między stopą a podłożem. Jeżeli ryzyko porażenia elektrycznego nie zostało całkowicie wyeliminowane, niezbędne są dodatkowe środki w celu uniknięcia ryzyka. Zaleca się, aby takie środki oraz badania podane poniżej były rutynową częścią programu zapobiegania wypadkom na stanowisku pracy. Obuwie antyelektrostatyczne nie zapewnia ochrony przed porażeniem prądem zmiennym lub stałym. Jeżeli istnieje ryzyko narżenia na napięcie prądu zmiennego lub stałego, w celu ochrony przed poważnymi obrażeniami należy stosować obuwie elektrolokalacyjne. Rezystancja elektryczna obuwia antyelektrostatycznego może ulec znacznym zmianom pod wpływem zgniania, zanieczyszczenia lub wilgoci. Obuwie to może nie spełniać swojej zamienionej funkcji, jeśli będzie noszone w warunkach wilgotnych. Obuwie klasy I jest odporne na warunki wilgotne i mokre i zaleca się jego użytkowanie tam, gdzie istnieje ryzyko narżenia na te warunki. Jeżeli obuwie jest noszone w warunkach, w których materiał podeszewy ulega zanieczyszczeniu, zaleca się, aby użytkownicy zawsze sprawdzali właściwości antyelektrostatyczne obuwia przed wejściem do obszaru niebezpiecznego. Zaleca się, aby w miejscach, w których użytkowane jest obuwie antyelektrostatyczne, rezystancja elektryczna podłożu nie była w stanie zniwelować ochrony zapewnianej przez obuwie. Zaleca się, aby w miejscach, w których użytkowane jest obuwie antyelektrostatyczne, rezystancja elektryczna podłożu nie była w stanie zniwelować ochrony zapewnianej przez obuwie. Zaleca się stosowanie skarpet antyelektrostatycznych. Konieczne jest zatem zapewnienie, aby połączenie obuwia, jego użytkowników i środowiska umożliwiałło spełnienie założonej funkcji rozpraszania ładunków elektrostatycznych oraz zapewniało pewną ochronę przez cały okres użytkowania obuwia. Zaleca się użytkownikowi, jeżeli jest to konieczne, ustalenie i wykonywanie w regularnych odstępach czasu pomiarów rezystancji elektrycznej w miejscu użytkowania.

Instrukcje użytkowania: Ostrzeżenie: Zabroniona jest jakakolwiek modyfikacja obuwia przez użytkownika. Jedyną zmianą jaką może dokonać użytkownik jest wymiana wkładki mającej na celu dostosowanie ortopedyczne obuwia do stóp. Zawsze należy stosować skarpety. Zaleca się stosować skarpety bawełniane o grubości takiej, aby nie powodowały ucisku. Obuwie należy założyć na stopy, ustać i wyciągnąć, sprawdzając czy nie zgasi się i jest umieszczone prosto. Obuwie zamocować na stopach za pomocą sznurów i biskiet z rzepem w taki sposób, żeby buty nie powodowały uczynku stóp, a jednocześnie nie uniemożliwiały wystąpienia stóp bez rozsurowania buta. Nie stosować środków pozwalających na szybsze dopasowanie buta do kształtu stopy. Takie środki mogą zmienić właściwości obuwia i spowodować zmniejszenie stopnia ochrony. Użyte buty należy przekazać do punktu przetwarzania surowów włóknnych. Ocena stanu obuwia: Użytkownik powinien stale kontrolować stan obuwia. Obuwie bezpieczne należy wymienić jeżeli zostaną zaobserwowane następujące oznaki zużycia: zapoczętowanie wyraźnego i głębokiego pęknięcia sięgającego połowy grubości materiału pierwotnego, silne przelucze materiału pierwotnego, szczególnie gdy odstępnie jest czubek palca lub podnosek; na wierzchu obecność obszarów z deformacjami lub pękniętej szwy cholewki; pęknięcie podeszewy dłuższe niż 10 mm i głębsze niż 3 mm; rozdzielenie połączenia pierwotnego z podeszwą dłuższe niż 15 mm i głębsze niż 5 mm; wysokość występujących urzeźbiń dla podzeszew urzeźbionych, w dowolnym punkcie, mniejsza niż 1,5 mm; wyraźne oznaki deformacji i pękania oryginalnych wkładek jeżeli są obecne; zniszczenie podszewek lub zabezpieczenia krawędzi ochrony podnóżka, które mogłyby spowodować obrażenia; rozwarstwienie materiałów podeszewy; wyraźna deformacja podeszewy spowodowana działaniem ciepła, z dowolnej z następujących przyczyn: połączenie 2 lub więcej liczb występujących urzeźbiń z powodą stopienia się materiału; zmniejszenie wysokości kikutego golenia z występujących urzeźbiń do mniejszej niż 1,5 mm; stopienie się zewnętrznej części bieżnika i uwidocznienie podeszewy środkowej, brak właściwego działania mechanizmu zamkajającego (zamek błyskawiczny, sznurowadła, ozka, zapiecie dotykowe). UWAGA! W tym kontekście wymiana obuwia bezpiecznego oznacza także wymianę uszkodzonych elementów, które są przymocowane do obuwia, np. wysiółek, zamków błyskawicznych, jerykowych, sznurowadeli.

Konservacja wyrobów: Obuwie należy konservować za pomocą środków przeznaczonych do konservacji obuwia skórzanego w płynach, pastach i aerosolach. Części tekstylne konservować za pomocą środków do tego przeznaczonych. Przed konservacją obuwie należy dokładnie umyć ręcznie za pomocą letniej wody z mydłem, a następnie wysuszyć w temperaturze pokojowej z dala od źródła ciepła. Po wysuszeniu przystąpić do konservacji. Przestrzegać zaleceń dotyczących do środków konservujących. Obuwie przemoczone należy suszyć w sposób wymieniony powyżej. W normalnych warunkach użytkowania przeprowadzać konservację nie rzadziej niż raz na miesiąc. W zależności od warunków użytkowania należy skrócić czas konservacji obuwia.

Przechowywanie i transport wyrobów: Obuwie przechowywać i transportować w dostarczonych opakowaniach kartonowych. Obuwie przechowywać w temperaturze pokojowej w suchym i przewiewnym miejscu. Nie wystawiać obuwia na ekspozycję z strony źródła światła i ciepła. Nie zgniatać, nie deformować obuwia w trakcie przechowywania i transportu. Okres trwałości: Obuwie przed użyciem, przechowywane i transportowane w sposób opisany w informacjach zachowuje trwałość 5 lat od daty produkcji widocznej na obuwiu. Producent nie jest w stanie przewidzieć daty przydatności do użycia w trakcie użytkowania.

Deklaracja zgodności: dostępna w karcie produktu na stronie internetowej toya24.pl



YT-80660	YT-80665
YT-80661	YT-80666
YT-80662	YT-80667
YT-80663	YT-80668
YT-80664	

Content of the manual according to ISO 20345:2021 / PPE Regulation 2016/425/EU

Producer : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Poland

Explanation of symbols: YATO - manufacturer's trademark; YT-80XXX - manufacturer's catalog number; 39 - 47 - shoe size; 20XX.XX - year and month of shoe production; ISO 20345:2021 - standard for safety footwear.

Explanation of the research: The footwear is supplied with a removable insole and all tests were carried out on shoes with an insert inserted. Warning! Footwear should only be worn with an insole. The insole should only be replaced by a comparable insole supplied by the original footwear manufacturer or by an insole manufacturer that provides an insole that meets the characteristics specified in ISO 20345:2021 in conjunction with the intended safety footwear.

Category S3 means that the footwear meets the requirements of the SB category and is also characterized by a closed heel area, energy absorption in the heel area, has antistatic properties, has been tested for water permeability and absorption, and has a sculpted sole equipped with a puncture-resistant metal insert. The SB category includes basic tests described in the ISO 20345:2021 standard, which all footwear should undergo to be considered safe. The toe caps (reinforced toes) in the shoes can withstand an impact with an energy of 200 J and a compression with a force of 15 kN.

The anti-perforation metal insert withstands punctures with a force of no more than 1,100 N. The puncture resistance of this footwear has been tested in the laboratory using standardized pins and forces. Smaller diameter pins and higher static or dynamic loads will increase the risk of puncture occurring. In such circumstances, it is recommended to consider additional preventive measures. Currently, there are three types of puncture-resistant inserts available in PPE footwear. These are metal inserts and inserts made of non-metallic materials, which should be selected based on the assessment of the risk associated with the work performed. All types of inserts provide protection against the risk of puncture, but each has other additional advantages or disadvantages, including the following: Metal inserts (e.g. S1P, S3): the shape of the sharp object (i.e. its diameter, geometry, sharpness) or hazard have less impact on these insoles, but due to shoe manufacturing technology, these insoles may not cover the entire lower area of the shoe. Non-metallic inserts (PS or PL or category e.g. S1PS, S3L, S3S): may be lighter, more flexible and provide a greater coverage area, but puncture resistance may vary more depending on the shape of the sharp object (i.e. its diameter, geometry, sharpness) or threats. There are two types of inserts available in terms of the protection they provide. Type PS can provide more adequate protection against smaller diameter objects than type PL.

SR – slip resistance on a ceramic tile surface covered with glycerol. Indicates resistance to slipping on ceramic surfaces covered with oily substances. The mandatory test conditions, nor the "SR" test conditions, do not reflect the conditions of the external environment when walking on heavy or loose surfaces. Under such conditions, small ridges or narrow tread patterns of shoes can become clogged with contaminants such as mud or gravel, resulting in a significant reduction in slip resistance. Once again, additional tests and tests can provide more information than the results of standard slip resistance tests. No footwear can ever guarantee complete safety in particularly difficult conditions, such as cooking or mineral oil spills slippage can only reduce the risk. In such circumstances, the only solution is often to prevent contamination in the first place or to remove the spilled substance quickly.

FO – sole resistance to diesel oil. CI – Cold Insulation from Below. The temperature drop on the upper surface of the insole or lining, if any, should not be greater than 10 degrees Celsius.

To learn more about the requirements for footwear in the category described in the manual, please read the standard in question.

Information regarding antistatic footwear: It is recommended that antistatic footwear be used at this time, when it is necessary to reduce electrostatic charging by dissipating electrostatic charges to exclude the risk of ignition by a spark, for example, flammable substances and vapors, and where the risk of electric shock caused by live electrical equipment cannot be completely eliminated in the workplace. Antistatic footwear introduces electrical resistance between the foot and the ground, but may not provide complete protection. Antistatic footwear is not suitable for working on live electrical installations. However, it is recommended to note that antistatic footwear cannot provide adequate protection against electric shock because it only introduces electrical resistance between the foot and the ground. If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures are necessary to avoid the risk. It is recommended that such measures and the additional tests listed below be a routine part of the workplace accident prevention program. Antistatic footwear does not provide protection against alternating or direct current shock. If there is a risk of exposure to AC or DC voltage, electrically insulating footwear should be worn to protect against serious injury. The electrical resistance of antistatic footwear may change significantly when subjected to bending, contamination or moisture. These effects may not prevent their intended function if worn in wet conditions. Class I footwear may absorb moisture if worn for long periods of time and may become conductive in damp and wet conditions. Class II footwear is resistant to damp and wet conditions and is recommended for use where there is a risk of exposure to these conditions. If footwear is worn in conditions where the sole material becomes contaminated, users are advised to always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazardous area. It is recommended that in places where antistatic footwear is used, the electrical resistance of the floor should not be able to eliminate the protection provided by the footwear. It is recommended to use antistatic socks. It is therefore necessary to ensure that the combination of footwear, its users and the environment allows it to fulfill its intended function of dissipating electrostatic charges and provide some protection throughout the life of the footwear. The user is advised, if necessary, to establish and perform electrical resistance measurements at regular intervals at the point of use.

Instructions for use: Warning: Any modification of the footwear by the user is prohibited. The only change that the user can make is to replace the insole in order to orthopedically adapt the footwear to the feet. Always wear socks. It is recommended to use cotton socks of such a thickness that they do not cause pressure. The shoes should be put on the feet, the tongue should be adjusted, checking whether it has not bent and is placed straight. Attach the shoes to the feet using laces or Velcro straps in such a way that the shoes do not cause pressure on the feet and at the same time do not allow the feet to be moved out without unlacing the shoes. Do not use any means that would allow the shoe to adapt more quickly to the shape of the foot. Such measures may change the properties of the footwear and reduce the degree of protection. Used shoes should be taken to a recycling center. Footwear condition assessment: The user should constantly check the condition of the footwear. Safety footwear should be replaced if the following signs of wear are observed: the initiation of a clear and deep crack reaching half the thickness of the upper material; severe abrasion of the upper material, especially when the tip of the toe or toe is exposed; the presence of areas with deformations or cracked seams on the upper surface; sole cracks longer than 10 mm and deeper than 3 mm; separation of the upper-sole connection longer than 15 mm and deeper than 5 mm; the height of the carving projections for carved soles, at any point, less than 1.5 mm; clear signs of deformation and cracking of the original inserts, if present; damage to the lining or edge protection of the toe protection, which could cause injury; delamination of sole materials; marked deformation of the sole due to heat, due to any of the following causes: fusion of 2 or more lugs of the sculpt due to melting of the material, reduction of the height of any lug of the sculpt to less than 1.5 mm, melting of the outer part of the tread and exposure of the midsole, lack of proper functioning of the closing mechanism (zipper, laces, eyelets, touch fastening). ATTENTION! In this context, replacing safety footwear also means replacing damaged elements that are attached to the footwear, e.g. linings, zippers, tongues, laces.

Product maintenance: Footwear should be preserved using agents intended for the maintenance of leather footwear in liquids, pastes and aerosols. Maintain textile parts using agents intended for this purpose. Before maintenance, footwear should be washed thoroughly by hand using lukewarm water and soap, and then dried at room temperature away from heat sources. After drying, proceed with conservation. Follow the recommendations attached to preservatives. Wet footwear should be dried as described above. Under normal conditions of use, perform maintenance at least once a month. Depending on the conditions of use, shoe maintenance time should be shortened.

Storage and transport of the product: Store and transport footwear in the provided cardboard packaging. Store footwear at room temperature in a dry and ventilated place. Do not expose footwear to light or heat sources. Do not crush or deform shoes during storage and transport.

Shelf life: Before use, stored and transported as described in the information, the footwear has a shelf life of 5 years from the production date visible on the footwear. The manufacturer cannot predict the expiration date during use.

Declaration of conformity: available in the product card on the toya24.pl website



Inhalt des Handuchs gemäß ISO 20345:2021 / PSA-Verordnung 2016/425/EU

Hersteller : TOYA SA, ul. Sołtyskowica 13-15, 51-168 Breslau, Polen

Symbolerklärung: YATO – Markenzeichen des Herstellers; YT-80XXX – Katalognummer des Herstellers; 39 - 47 - Schuhgröße; 20XX.XX - Jahr und Monat der Schuhproduktion; ISO 20345:2021 – Norm für Sicherheitsschuhe.

Erläuterung der Recherche: Das Schuhwerk wird mit einer herausnehmbaren Innensohle geliefert und alle Tests wurden an Schuhen mit eingelegter Einlage durchgeführt. Warnung! Schuhe sollten nur mit Einlegesohle getragen werden. Die Einlegesohle darf nur durch eine vergleichbare Einlegesohle des ursprünglichen Schuhherstellers oder eines Einlagenherstellers ersetzt werden, der eine Einlegesohle bereitstellt, die in Verbindung mit dem vorgesehenen Sicherheitsschuhwerk die in ISO 20345:2021 festgelegten Eigenschaften erfüllt.

Kategorie S3 bedeutet, dass das Schuhwerk die Anforderungen der SB-Kategorie erfüllt und sich außerdem durch einen geschlossenen Fersenbereich, Energieabsorption im Fersenbereich, antistatische Eigenschaften, geprägte Wasserdurchlässigkeit und -aufnahme sowie eine geformte Sohle auszeichnet eine durchstichfeste Metalleinlage. Die SB-Kategorie umfasst grundlegende Tests, die in der Norm ISO 20345:2021 beschrieben sind und denen alle Schuhe unterzogen werden sollten, um als sicher zu gelten. Die Zehenkappen (verstärkte Zehen) in den Schuhen halten einen Aufprall mit einer Energie von 200 J und einer Kompression mit einer Kraft von 15 kN stand.

Der durchstischere Metalleinsatz widersteht Durchstichen mit einer Kraft von maximal 1.100 N. Die Durchstichfestigkeit dieses Schuhwerks wurde im Labor mit standardisierten Stiften und Kräften getestet. Stifte mit kleinerem Durchmesser und höhere statische oder dynamische Belastungen erhöhen das Risiko von Durchstichen. Unter solchen Umständen wird empfohlen, zusätzliche vorbeugende Maßnahmen in Betracht zu ziehen. Derzeit sind drei Arten durchstichfester Einlagen für PSA-Schuhe erhältlich. Hierbei handelt es sich um Metalleinsätze und Einsätze aus nichtmetallischen Werkstoffen, deren Auswahl auf der Grundlage der Risikobewertung der durchgeführten Arbeiten erfolgen sollte. Alle Arten von Einsätzen bieten Schutz vor der Gefahr eines Durchstichs, jede hat aber noch andere zusätzliche Vor- oder Nachteile, darunter die folgenden: Metalleinsätze (z. B. S1P, S3): die Form des scharfen Gegenstands (d. h. sein Durchmesser, Geometrie, Schärfe) oder Gefahren haben bei diesen Einlegesohlen weniger Auswirkungen, aber aufgrund der Schuhherstellungstechnologie decken diese Einlegesohlen möglicherweise nicht den gesamten unteren Bereich des Schuhs ab. Nichtmetallische Einsätze (PS oder PL oder Kategorie z. B. S1PS, S3L, S3S): können leichter und flexibler sein und eine größere Abdeckungsfläche bieten, aber die Durchstichfestigkeit kann je nach Form des scharfen Gegenstands (d. h. seinem Durchmesser, seiner Geometrie usw.) stärker variieren. Schärfe) oder Drogungen. Hinsichtlich des Schutzes sind zwei Arten von Einsätzen erhältlich. Typ PS bietet einen besseren Schutz gegen Objekte mit kleinerem Durchmesser als Typ PL.

SR – Rutschfestigkeit auf einer mit Glycerin bedeckten Keramikfliesenoberfläche. Zeigt die Rutschfestigkeit auf mit öligem Substanzen bedeckten Keramikoberflächen an. Die vorgeschriebenen Testbedingungen und auch die „SR“-Testbedingungen spiegeln nicht die Bedingungen der äußeren Umgebung beim Gehen auf schwerem oder losem Grund wider. Unter solchen Bedingungen können kleine Rillen oder schmale Profilmuster von Schuhen durch Verunreinigungen wie Schlamm verstopt werden oder Kies, was zu einer erheblichen Verringerung der Rutschfestigkeit führt. Auch hier können zusätzliche Tests und Tests mehr Informationen liefern als die Ergebnisse von Standard-Rutschfestigkeits-Tests, die unter besonders schwierigen Bedingungen wie Kochen oder Mineralöl jemals vollständige Sicherheit bieten können. Das Abrutschen von verschüttetem Material kann das Risiko nur verringern. In solchen Fällen besteht die einzige Lösung oft darin, eine Kontamination von vorhernein zu verhindern oder die verschüttete Substanz schnell zu entfernen. FO – alleinige Beständigkeit gegen Dieselöl. CI – Isolierung von unten gegen Kälte. Der Temperaturabfall an der Oberseite der Sohle bzw. des Futters (sofern vorhanden) sollte nicht mehr als 10 Grad Celsius betragen.

Um mehr über die Anforderungen an Schuhe in der im Handbuch beschriebenen Kategorie zu erfahren, lesen Sie bitte die entsprechende Norm. Informationen zu antistatischem Schuhwerk: Es wird empfohlen, zu diesem Zeitpunkt antistatisches Schuhwerk zu tragen, wenn es darum geht, die elektrostatische Aufladung durch die Ableitung elektrostatischer Ladungen zu reduzieren, um die Gefahr einer Entzündung durch einen Funken auszuschließen. Brennbare Stoffe und Dämpfe, und wenn die Gefahr eines Stromschlags durchstromführende elektrische Geräte am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatisches Schuhwerk führt zu einem elektrischen Widerstand zwischen Fuß und Boden, bietet jedoch möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatisches Schuhwerk ist nicht für Arbeiten an spannungsführenden elektrischen Anlagen geeignet. Allerdings ist zu beachten, dass antistatisches Schuhwerk keinen ausreichenden Schutz vor Stromschlägen bieten kann, da es lediglich einen elektrischen Widerstand zwischen Fuß und Boden herbeiführt. Wenn das Risiko eines Stromschlags nicht vollständig ausgeschlossen ist, sind zusätzliche Maßnahmen erforderlich, um das Risiko zu vermeiden. Es wird empfohlen, solche Maßnahmen und die unten aufgeführten zusätzlichen Tests routinemäßig in das Programm zur Unfallverhütung am Arbeitsplatz aufzunehmen. Antistatisches Schuhwerk bietet keinen Schutz vor Wechsel- oder Gleichstromschlägen. Besteht die Gefahr einer Einwirkung von Wechsel- oder Gleichspannung, sollte zum Schutz vor schweren Verletzungen elektrisch isolierendes Schuhwerk getragen werden. Der elektrische Widerstand von antistatischem Schuhwerk kann sich erheblich ändern, wenn es Biegen, Schmutz oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird. Diese Schuhe erfüllen möglicherweise nicht ihre vorgesehene Funktion, wenn sie bei Nässe getragen werden. Schuhe der Klasse I können bei längeren Tragen Feuchtigkeit absorbieren und unter feuchten und nassen Bedingungen leitfähig werden. Schuhe der Klasse II sind beständig gegen Feuchtigkeit und Nässe und werden für den Einsatz dort empfohlen, wo das Risiko besteht, diesen Bedingungen ausgesetzt zu sein. Wenn Schuhe unter Bedingungen getragen werden, bei denen das Sohlenmaterial verunreinigt wird, wird Benutzern empfohlen, stets die antistatischen Eigenschaften der Schuhe zu überprüfen, bevor sie einen Gefahrenbereich betreten. Es wird empfohlen, dass an Orten, an denen antistatisches Schuhwerk getragen wird, der elektrische Widerstand des Bodens den durch das Schuhwerk gebotenen Schutz nicht beeinträchtigen darf. Es wird empfohlen, antistatische Socken zu verwenden. Daher muss sichergestellt werden, dass die Kombination aus Schuhwerk, seinen Benutzern und der Umgebung es ihm ermöglicht, seine beabsichtigte Funktion der Ableitung elektrostatischer Ladungen zu erfüllen und während der gesamten Lebensdauer des Schuhwerks einen gewissen Schutz zu bieten. Dem Anwender wird empfohlen, bei Bedarf in regelmäßigen Abständen elektrische Widerstandsmessungen am Einsatzort vorzunehmen und durchzuführen.

Gebrauchsanweisung: Achtung: Jegliche Veränderung des Schuhwerks durch den Benutzer ist verboten. Die einzige Änderung, die der Anwender vornehmen kann, ist der Austausch der Einlegesohle, um das Schuhwerk orthopädisch an die Fußform anzupassen. Tragen Sie immer Socken. Es wird empfohlen, Baumwollsocken zu verwenden, die so dick sind, dass sie keine Druck verursachen. Die Schuhe sollten an den Füßen angezogen werden, die Zunge sollte angepasst werden und geprüft werden, ob sie sich nicht verbogen hat und gerade sitzt. Befestigen Sie die Schuhe mit Schnürsenkeln oder Klettband so an den Füßen, dass die Schuhe keinen Druck auf die Füße ausüben und gleichzeitig ein Herausbewegen der Füße ohne Lösen der Schuhe nicht möglich ist. Verwenden Sie keine Mittel, die eine schnellere Anpassung des Schuhs an die Fußform ermöglichen. Solche Maßnahmen können die Eigenschaften des Schuhwerks verändern und den Schutzgrad verringern. Gebrauchte Schuhe sollten zu einem Recyclinghof gebracht werden. Beurteilung des Schuhzustands: Der Benutzer sollte den Zustand des Schuhwerks ständig überprüfen. Sicherheitsschuhe sollten ersetzt werden, wenn die folgenden Abnutzungsergebnisse beobachtet werden: die Entstehung eines deutlichen und tiefen Risses, der die halbe Dicke des Obermaterials erreicht; starker Abrieb des Obermaterials, insbesondere bei freiliegender Zehen- oder Zehenspitze; das Vorhandensein von Bereichen mit Verformungen oder rissigen Nähten auf der Oberseite; Sohlenrisse länger als 10 mm und tiefer als 3 mm; Trennung der Obersohlenverbindung länger als 15 mm und tiefer als 5 mm; die Höhe der Schnittzvorsprünge bei geschnittenen Sohlen darf an keiner Stelle weniger als 1,5 mm betragen; deutliche Anzeichen von Verformung und Rissbildung an den Originaleinsätzen, sofern vorhanden; Beschädigung des Innenfutters oder Kantenschutzes des Zehenschutzes, die zu Verlängern führen kann; Delaminierung von Sohlenmaterialien; Deutliche Verformung der Sohle durch Hitze, die auf eine der folgenden Ursachen zurückzuführen ist: Verschmelzung von 2 oder mehr Stollen des Modells aufgrund des Schmelzens des Materials, Verringerung der Höhe eines Teils des Modells auf weniger als 1,5 mm, Schmelzen des äußeren Teils der Lauffläche und Freilegung der Zwischensohle, mangelnde Funktionsfähigkeit des Schließmechanismus (Reißverschluss, Schnürsenkel, Ösen, Klettverschluss). AUFMERKSAMKEIT! In diesem Zusammenhang bedeutet der Austausch von Sicherheitsschuhen auch den Austausch beschädigter Elemente, die am Schuhwerk befestigt sind, z. B. Futter, Reißverschlüsse, Zungen, Schnürsenkel.

Produktpflege: Schuhe sollten mit Mitteln zur Pflege von Lederschuhen in Flüssigkeiten, Pasten und Aerosolen konserviert werden. Pflegen Sie textile Teile mit den dafür vorgesehenen Mitteln. Vor der Pflege sollten die Schuhe gründlich mit lauwarmem Wasser und Seife von Hand gewaschen und anschließend bei Raumtemperatur, fern von Wärmequellen, getrocknet werden. Fahren Sie nach dem Trocknen mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch. Abhängig von den Einsatzbedingungen sollte die Schuhpflegezeit verkürzt werden.

Lagerung und Transport des Produkts: Lagern und transportieren Sie Schuhe in der mitgelieferten Kartonverpackung. Lagern Sie Schuhe bei Raumtemperatur an einem trockenen und belüfteten Ort. Setzen Sie die Schuhe keinem Licht oder Wärmequellen aus. Schuhe während der Lagerung und des Transports nicht quetschen oder verformen.

Haltbarkeit: Vor Gebrauch, Lagerung und Transport wie in den Informationen beschrieben ist das Schuhwerk 5 Jahre ab dem auf dem Schuhwerk sichtbaren Produktionsdatum haltbar. Der Hersteller kann das Verfallsdatum während der Verwendung nicht vorhersagen.

Konformitätserklärung: verfügbar in der Produktkarte auf der Website toy24.pl

YT-80660	YT-80665
YT-80661	YT-80666
YT-80662	YT-80667
YT-80663	YT-80668
YT-80664	



YT-80660 YT-80665
 YT-80661 YT-80666
 YT-80662 YT-80667
 YT-80663 YT-80668
 YT-80664

Содержание руководства соответствует стандарту ISO 20345:2021 / Регламенту СИЗ 2016/425/ЕС.

Производитель : TOYA SA, ул. Солтысовицка 13-15, 51-168 Вроцлав, Польша

Расшифровка символов ЯТО – торговая марка производителя; YT-80XXX – каталожный номер производителя; 39 – 47 – размер обуви; 20XX.XX - год и месяц производства обуви; ISO 20345:2021 – стандарт на защитную обувь.

Пояснение к исследованию: Обувь снабжена съемной стелькой, и все тесты проводились на обуви со вставленной вставкой. Предупреждение! Обувь следует носить только со стелькой. Стельку следует заменять только аналогичной стелькой, поставляемой оригинальным производителем обуви или производителем стельки, который поставляет стельку, соответствующую характеристикам, указанным в ISO 20345:2021, в сочетании с пред назначенной защитной обувью.

Категория S3 означает, что обувь соответствует требованиям категории SB, а также характеризуется закрытой областью пятки, энергопоглощением в области пятки, обладает антистатическими свойствами, прошла испытания на водопроницаемость и поглощение воды, имеет скользкую подошву, оснащенную устойчивая к проколам металлическая вставка. Категория SB включает базовые тесты, описанные в стандарте ISO 20345:2021, которым должна пройти вся обувь, чтобы считаться безопасной.

Подноски (усиленные носки) в ботинках выдерживают удар энергией 200 Дж и сжатие силой 15 кН.

Металлическая антипрерывационная вставка выдерживает проколы с силой не более 1100 Н. Устойчивость к проколам этой обуви проверена в лаборатории с использованием стандартизованных штифтов и сил. Штифты меньшего диаметра и более высокие статические или динамические нагрузки увеличивают риск прокола. В таких обстоятельствах рекомендуется рассмотреть дополнительные профилактические меры. В настоящий время в обуви СИЗ имеется три типа устойчивых к проколам вставок. Это металлические вставки и вставки из неметаллических материалов, выбирать которые следует исходя из оценки риска, связанного с выполняемой работой. Все типы вставок обеспечивают защиту от риска прокола, но каждый из них имеет другие дополнительные преимущества или недостатки, в том числе следующие: Металлические вставки (например, S1P, S3): форма острого предмета (т. е. его диаметр, геометрия, острота) или опасности оказывают меньшее воздействие на эти стельки, но из-за технологии производства обуви эти стельки могут не покрывать всю нижнюю часть обуви. Неметаллические вставки (PS или PL) или категории, например, S1PS, S3L, S3S: могут быть легче, более гибкими и обеспечивать большую площадь покрытия, но устойчивость к проколу может варьироваться в большей степени в зависимости от формы острого предмета (т. е. его диаметра, геометрии, режкости) или угрозы. Существует два типа вставок в зависимости от степени защиты, которую они обеспечивают. Тип PS может обеспечить более адекватную защиту от объектов меньшего диаметра, чем тип PL.

SR – сопротивление скольжению на поверхности керамической плитки, покрытой глянцином. Указывает на устойчивость к скольжению на керамических поверхностях, покрытых маслянистыми веществами. Обязательные условия испытаний, а также условия испытаний «СР» не отражают условий внешней среды при ходьбе по тяжелым или скользким поверхностям. В таких условиях небольшие выступы или узкий рисунок протектора обуви могут забиваться такими загрязнениями, как грязь, или грязь, что приводит к значительному снижению сопротивления скольжению. Опять же, дополнительные тесты и тесты могут дать больше информации, чем результаты стандартных тестов на сопротивление скольжению. Никакая обувь никогда не может гарантировать полную безопасность в особенно сложных условиях, таких как притворение пищи или минеральное масло. Прокальвывание пролитого вещества может только снизить риск. В таких обстоятельствах единственным решением часто является предотвращение загрязнения или быстрое удаление пролитого вещества. F0 – устойчивость подошвы к дизельному маслу. С1 – изоляция снизу от холода. Переход температуры на верхней поверхности подошвы или подкладки, если таковая имеется, не должен быть больше 10 градусов Цельсия.

Подробнее о требованиях к обуви категории, описанной в инструкции, можно узнать, ознакомившись с соответствующим стандартом.

Информация об антистатической обуви: В это время рекомендуется носить антистатическую обувь, когда необходимо уменьшить электростатический заряд путем рассеивания электростатических зарядов, чтобы исключить риск возгорания от искры, например, легковоспламеняющиеся вещества и пары, а также там, где на рабочем месте невозможно полностью исключить риск поражения электрическим током, вызванный электрическим оборудованием, находящимся под напряжением. Антистатическая обувь создает электрическое сопротивление между ногой и землей, но не может обеспечить полную защиту. Антистатическая обувь не подходит для работы на электростатических полях напряжением. Однако рекомендуется учитывать, что антистатическая обувь не может обеспечить адекватную защиту от поражения электрическим током, поскольку она лишь создает электрическое сопротивление между ногой и землей. Если риск поражения электрическим током не был полностью устранен, необходимо дополнительные меры, чтобы избежать риска. Рекомендуется, чтобы такие меры и дополнительные испытания, перечисленные ниже, были регулярной частью программы предотвращения несчастных случаев на производстве. Антистатическая обувь не обеспечивает защиту от ударов переменным или постоянным током. Если существует риск воздействия переменного или постоянного напряжения, следует носить электрозоляционную обувь, чтобы защититься от серьезных травм.

Электрическое сопротивление антистатической обуви может значительно измениться под воздействием изгиба, загрязнения или влаги. Эта обувь может не выполнять свою функцию, если ее носить во влажных условиях. Обувь класса I может впитывать влагу при длительном ношении и может стать проводящей во влажных и влажных условиях. Обувь класса II устойчива к сырости и мокрым условиям и рекомендуется для использования там, где существует риск воздействия этих условий. Если обувь носится в условиях, когда материал подошвы загрязняется, пользователю рекомендуется всегда проверять антистатические свойства обуви перед входом в опасную зону. Рекомендуется, чтобы в местах, где используется антистатическая обувь, электрическое сопротивление пола не могло нарушить защиту, обеспечиваемую обувью. Рекомендуется использовать антистатические носки. Поэтому необходимо убедиться, что сочетание обуви, ее пользователей и окружающей среды позволяет ей выполнять намеченную функцию рассеивания электростатических зарядов и обеспечивать некоторую защиту на протяжении всего срока службы обуви. Пользователю рекомендуется, при необходимости, установить и проводить измерения электрического сопротивления через регулярные промежутки времени в месте использования.

Инструкция по применению: Внимание: Любая модификация обуви пользователем запрещена. Единственное изменение, которое может внести пользователь, — это заменить стельку, чтобы ортопедически адаптировать обувь к стопе. Всегда носите носки. Рекомендуется использовать хлопчатобумажные носки такой толщины, чтобы они не оказывали давления. Обувь следует надеть на ноги, отрегулировать язычок, проверив, не перенесли ли он и не стоит ли прямо. Прикрепите обувь к ногам с помощью шнурков или ремешков-липучек таким образом, чтобы обувь не оказывала давления на ступни и в то же время не позволяла выдвигать ступни без расшнуровывания обуви. Не используйте средства, которые позволили бы обуви быстрее адаптироваться к форме стопы. Такие меры могут изменить свойства обуви и снизить степень защиты. Использованную обувь следует сдать в пункт переработки.

Оценка состояния обуви: Пользователь должен постоянно проверять состояние обуви. Защитную обувь следует заменить, если наблюдаются следующие признаки износа: возникновение четкой и глубокой трещины, достигающей половины толщины материала верха; сильная истирание материала верха, особенно когда оголяется кончик пальца или носок; наличие участков с деформациями или растрескивающимися швами на верхней поверхности; трещины на подошве длиной более 10 мм и глубиной более 3 мм; разрывы соединения верха подошвы длиной более 15 мм и глубине 5 мм; высота выступов реъбы для резной подошвы в любой точке менее 1,5 мм; явные признаки деформации и растрескивания оригинальных вставок, если такие имеются; повреждение подкладки или защиты кромок защиты носка, что может привести к травме; расслаивание материалов подошвы; выраженная деформация подошвы под действием тепла, по любой из следующих причин: сращение 2 и более межподошв, отсутствие должного функционирования застегивающего механизма (молния, шнурки, липовцы, сенсорная застежка). ВНИМАНИЕ! В этом контексте замена защитной обуви также означает замену поврежденных элементов, прикрепленных к обуви, например, подкладок, молний, язычков, шнурков.

Уход за изделием: Обувь следует консервировать средствами, предназначенными для этого средства. Перед уходом обувь следует тщательно вымыть вручную теплой водой с мылом, а затем высушить при комнатной температуре вдали от источников тепла. После высыхания приступаем к консервации. Следуйте рекомендациям, прилагаемым к консервантам. Влажную обувь следует высушить, как описано выше. При нормальных условиях эксплуатации выполните техническое обслуживание не реже одного раза в месяц. В зависимости от условий использования время ухода за обувью должно сокращаться.

Хранение и транспортировка изделия: Храните и транспортируйте обувь в предусмотренной картонной упаковке. Храните обувь при комнатной температуре в сухом и проветриваемом месте. Не подвергайте обувь воздействию источников света или тепла. Не сдавливайте и не деформируйте обувь во время хранения и транспортировки. Срок годности: Перед использованием, хранением и транспортировкой, как описано в информации, срок годности обуви составляет 5 лет с даты производства, указанной на обуви. Производитель не может предсказать срок годности во время использования.

Декларация соответствия: доступна в карточке товара на сайте toy24.pl.



YT-80660 YT-80665
 YT-80661 YT-80666
 YT-80662 YT-80667
 YT-80663 YT-80668
 YT-80664

Зміст посібника відповідно до ISO 20345:2021 / PPE Регламент 2016/425/ЄС

Виробник: TOYA SA, вул. Soltysowica 13-15, 51-168 Вроцлав, Польща

Пояснення умовних позначень: YATO - товарний знак виробника; YT-80XXX - каталожний номер виробника; 39 - 47 - розмір взуття; 20XX.XX - рік і місяць виробництва взуття; ISO 20345:2021 - стандарт для захисного взуття.

Пояснення до дослідження: Взуття забезпечено змінною устілкою і всі випробування проводилися на взутті зі вставкою. УВАГА! Взуття слід носити тільки з устілкою. Устілку слід замінювати лише порівнянною устілкою, наданою орігінальним виробником взуття або виробником устілок, який надає устілку, що відповідає характеристицам, визначеним у ISO 20345:2021, у підданні з призначеним захисним взуттям.

Категорія S3 означає, що взуття відповідає вимогам категорії SB, а також характеризується закритою зоною п'яти, поглинанням енергії в області п'яти, має антистатичні властивості, пройшло випробування на водопроникність і поглинання, а також має рельєфну підошву, оснащенну металевою вставкою, стійка до прокопів. Категорія SB включає основні випробування, описані в стандарти ISO 20345:2021, які має пройти все взуття, щоб вважатися безпечним. Носки (посилені пальці) у взутті витримують удар з енергією 200 Дж і стисненням силовою 1 кН.

Металеві вставки проти перфорації витримують проколи із силовою не більше 1100 Н. Стійкість до проколів цього взуття була перевірена в лабораторії за допомогою стандартизованих штирів і сил. Штифти меншого діаметру та вищі статичні чи динамічні навантаження збільшують ризик проколу. У таких випадках рекомендується розглянути додаткові профілактичні заходи.

В дані час існує три типи стійких до проколів вставок, доступних зі взуття. Це металеві вставки та вставки з неметалевих матеріалів, які слід вибирати, виходячи з оцінки ризику, пов'язаної з виконуваними роботами. Усі типи вставок забезпечують захист від ризику проколу, але кожен має інші додаткові переваги чи недоліки, зокрема такі: Металеві вставки (наприклад, S1P, S3): форма гострого предмета (тобто його діаметр, геометрія, гострота) або небезпека менше впливає на ці устілки, але через технологію виробництва взуття ці устілки можуть не покривати всю нижню частину взуття. Неметалеві вставки (PS або PL або категорія, наприклад, S1PS, S3L, S3S): можуть бути легшими, гнучкішими та забезпечують більшу зону покриття, але стійкість до проколів може залежати від форми гострого предмета (тобто його діаметр, геометрія, різкість) або погроз. Існує два типи вставок щодо захисту, які вони забезпечують. Тип PS може забезпечити більш адекватний захист від предметів меншого діаметру, ніж тип PL.

SR – стійкість до ковзання на поверхні керамічної плитки, покритій гліцерином. Вказує на стійкість до ковзання на керамічних поверхнях, покритих жирними речовинами. Обов'язкові умови випробування «SR» не відображають умов зовнішнього середовища під час ходьби по важких або ріжливих поверхнях. За таких умов невеликі виступи або вузькі майданчики протектора можуть забиватися забрудненнями, такими як буд, або гравію, що призводить до значного зниження опору ковзання. Знову ж та, додаткові випробування можуть надати більше інформації, ніж результати стандартних випробувань на стійкість до ковзання прослизання розливу може лише зменшити ризик. За таких обставин єдиним рішенням часто є замінаГання забруднення або швидке віддалення розливу речовини.

FO – стійкість підошви до дізельного палива. СІ – ізоляція зниду від ходу. Перепад температур на верхній поверхні підошви або підкладки, якщо така є, не повинен перевищувати 10 градусів Цельсія.

Щоб дізнатися більше про умови для взуття категорії, описаної в посібнику, прочитайте відповідний стандарт.

Інформація щодо антистатичного взуття: у цей час рекомендується використовувати антистатичне взуття, коли необхідно зменшити електростатичний заряд шляхом розсіювання електростатичного заряду, щоб викичіти ризик займання від іскри. наприклад, лекозамінні речовини та пари, а також там, де ризик ураження електричним струмом, викликаний електричним обладнанням під напругою, не може бути повністю усунений на робочому місці. Антистатичне взуття створює електричний опір між стопою та землею, але може не забезпечити повного захисту. Антистатичне взуття не підходить для роботи на електроустановках під напругою. Однак слід пам'ятати, що антистатичне взуття не може забезпечити належний захист від ураження електричним струмом, оскільки воно створює лише електричний опір між стопою та землею. Якщо небезпека ураження електричним струмом не була повністю усунена, необхідні додаткові заходи, щоб уникнути цього ризику. Рекомендується, що такі заходи та додаткові тести, наведені нижче, були звичайною частиною програми запобігання нещасним випадкам на виробництві. Антистатичне взуття не забезпечує захисту від удару змінним або постійним струмом. Якщо існує ризик впливу наприкуди змінного або постійного струму, слід носити електроізоляційне взуття, щоб захистити від серйозних травм. Електричний опір антистатичного взуття може суттєво змінитися під впливом згинання, забруднення або вологи. Це взуття може не виконувати свої функції, якщо його носити у вологих умовах. Взуття класу I може виарати вологу, якщо його носити протягом періоду часу, і може стати електропровідним у сиріх і вологих умовах. Взуття класу II з стійкім до вологих умов і рекомендовано для використання там, де існує ризик впливу цих умов. Якщо взуття носить в умовах, коли матеріал підошви забруднююється, користувачам рекомендується завжди перевіряти антистатичні властивості взуття перед входом у небезпекну зону. У місцях, де використовується антистатичне взуття, рекомендується, щоб електричний опір підлоги не перевищував захисту, який забезпечує взуття. Рекомендується використовувати антистатичні шкарпетки. Тому необхідно переконатися, що посдання взуття, його користувача і навколоїшнього середовища дозволяє йому виконувати призначну функцію розсіювання електростатичних зарядів і забезпечувати певний захист проти усього терміну служби взуття. Користувачеві рекомендується, якщо необхідно, встановити та виконувати вимірювання електричного опору через регулярні проміжки часу в місці використання.

Інструкція з використання: Попередження: Будь-яка зміна взуття користувачем заборонена. Едина зміна, яку може зробити користувач, це замінити устілку, щоб ортопедично адаптувати взуття до стопи. Завжди носіть шкарпетки. Рекомендується використовувати бавовняні шкарпетки такої товщини, щоб вони не створювали тиску. Туфлі потрібно надіти на ноги, поправити язик, перевіривши, чи не загнувся він і стійть рівно. Закріпіть взуття на ногах за допомогою шнурів або липучок таким чином, щоб взуття не створювало тиску на ноги в і той же час не дозволило стопі висунутися без розшнурування взуття. Не використовуйте засоби, які дозволили б взуттю швидше адаптуватися до форми стопи. Такі заходи можуть змінити властивості взуття та знищити ступінь захисту. Використане взуття слід здати до центру переробки.

Оцінка стану взуття: користувач повинен постійно перевіряти стан взуття. Захисне взуття слід замінити, якщо спостерігається така симптом: появя чіткої та глібкої тріщини, що досягає половини товщини матеріалу верху; сильне потерття верхнього матеріалу, особливо коли оточується кінчик пальця або пальців; наявність ділянок з деформаціями або потрісканими швів на верхній поверхні; тріщини на підошві довжиною більше 10 мм і глибиною більше 3 мм; розрив з'єднання верху і підошви довжиною понад 15 мм і глибше 5 мм; висота різьблених виступів для різьблених підошв у будь-якій точці менше 1,5 мм; явні ознаки деформації та розтріскування оригінальних вставок, якщо вони є; пошкодження підкладки або захисту краю захисту пальця ніг, що може спричинити травму; розшарування матеріалів підошви; виражена деформація підошви внаслідок нагрівання внаслідок будь-якої з наступних причин: злиття 2 або більше вушок скulptури внаслідок плавлення матеріалу, зменшення висоти будь-якого виступу в скulptурі менше 1,5 мм, плавлення зовнішньої частини протектора та оголення проміжної підошви; несправність механізму застібання (бліскавка, шнурки, ловери, сенсорна застібка). УВАГА! У цьому контексті заміна захисного взуття також означає заміну пошкоджених елементів, які кріпляться до взуття, наприклад, підкладки, бліскавки, язычки, шнурки.

Догляд за виробом: Для консервації взуття слід використовувати засоби, призначенні для догляду за шкіряним взуттям у рідинах, пастах та аерозолях. Доглядайте за текстильними частинами засобами, призначеними для цієї мети. Перед обслуговуванням взуття слід ретельно вимити вручну, використовуючи теплу воду з милом, а потім висушити при кімнатній температурі подалі від джерел тепла. Після висихання приступайте до консервації. Дотримуйтесь рекомендацій щодо консервантів. Мокре взуття слід висушити, як описано вище. За нормальних умов використання виконуйте технічне обслуговування принаймін раз на місяць. Залежно від умов використання час догляду за взуттю слід скоротити.

Зберігання та транспортування продукту: Зберігайте та транспортування взуття в картонній упаковці, що входить до комплекту. Зберігайте взуття при кімнатній температурі в сухому та провітрюваному місці. Не піддавайте взуття впливу світла або джерел тепла. Не м'яти та не деформувати взуття під час зберігання та транспортування.

Термін придатності: до використання, зберігання та транспортування, як описано в інформації, взуття має термін придатності 5 років від дати виробництва, зазначеного на взутті. Виробник не може передбачити термін придатності під час використання.

Декларація відповідності: доступна в картці товару на веб-сайті toyas24.pl



YT-80660 YT-80665
 YT-80661 YT-80666
 YT-80662 YT-80667
 YT-80663 YT-80668
 YT-80664

Vadovo turinys pagal ISO 20345:2021 / AAP reglamentas 2016/425/ES

Gaminėjas : TOYA SA, ul. Soltowska 13-15, 51-168 Wrocław, Lenkija

Simboliai paaiškinimas: YATO - gamintojo prekės ženklas; YT-80XXX - gamintojo katalogo numeris; 39 - 47 - batų dydis; 20XX.XX - batų pagaminimo metai ir mėnuo; ISO 20345:2021 – saugos avalynės standartas.

Tyrimo paaiškinimas: Avalynė teikiama su išsimaru vidpadžiu ir visi bandymai buvo atlikti su batais su jėdalu idėklu. Ispėjimas! Avalynė turėtų būti dėvima tik su vidpadžiu. Vidpadis turėtų būti pakeistas tik parašau vidpadžiu, kurį tiekia originalus avalynės gaminėjas arba vidpadžiu gaminėjas, kuris kartu su numatytu apsaugine avalyne pateikia standarte ISO 20345:2021 nurodytas charakteristikas atitinkančią vidpadį.

Kategorija S3 reiškia, kad avalynė atitinka SB kategorijos reikalavimus, taip pat pasižymi uždara kulno sritimi, energijos sugeriaus kulno srityje, pasižymi antistatinėmis savybėmis, buvo patikrinta dėl vandens pralaidumo ir sugeriamumo, taip pat turi raižytą padą, aprūpintą pradūrimu atsparus metalinis idėklas. SB kategorija apima pagrindinius ISO 20345:2021 standarde aprašytus bandymus, kuriuos reikia atlikti, kad visa avalynė būtų laikoma saugia. Batų pirštai (susirinktiniai pirštai) gali atlaikyti 200 J energijos smūgių ir 15 KN spaudumą.

Antiperforacinis metalinis idėklas atlaiko pradūrimus, kuriu jéga ne didesnė nei 1100 N. Šios avalynės atsparumas pradūrimui buvo išbandytas laboratorijoje naudojant standartizuotus kaišius ir jégas. Mažesnio skersmens kaišiai ir didesnės statinės arba dinaminius apkrovos padidins pradūrimo riziką. Tokiomis aplinkybėmis rekomenduojama apsausti papildomas preventines priemones. Šiuo metu AAP analinėje yra trójų tipų nepradūrimi idėklai. Tai metaliniai idėklai ir idėklai iš nemenalio medžiagų, kurios reikėtų parinkti išvertinus iš atlekuamu darbu susijusią riziką. Visų tipų idėklai apsaugo nuo pradūrimo pavojaus, tačiau kiekvienas turi kitu papildomu priviliumu ar trukumu, išskaitant šiuos: Metaliniai idėklai (pvz., S1P, S3); aštraus daiko forma (t.y. jo skersmuo, geometrija, aštrumas) arba pavojaus turi mažesnį poveikį siems vidpadžiams, tačiau dėl batų gamybos technologijos šie vidpadžiai gali neužderengti viso apatinio bato. Metaliniai idėklai (PS arba PL arba kategorija, S1PS, S3L, S3S): gali būti lengvesni, lankstesni ir užtekti didesnį aprėpties plotą, tačiau atsparumas pradūrimui gali skirtis labiau priklausomai nuo aštraus daiko formos (t. y. jo skersmens, geometrijos, aštrumus) arba grasinimai. Yrkių dėlei tipų idėklai, atsižvelgiant į jų teikiamus apsaugas, PS tipas gali užtikrinti geresnę apsaugą nuo mažesnio skersmens objekto nei PL tipas.

SR – atsparumas slydymui ant keraminių plynelių paviršiui, padengto gliceroliu. Nurodo atsparumą slydymui ant keraminių pagrindų, padengtų riebiomis medžiagomis. Privalomos bandymo sąlygos, taip pat „SR“ bandymo sąlygos neatspindi išorinės aplinkos sąlygų vaikštant sunkiaisiais ar laisvais pavidais Tokios sąlygomis maži jibrėžimai arba siauri batų protektorius rastai gali užsikimšti teršalais, pavyzdžiu, purva, arba žýras, todėl ženkliai sumažėja atsparumas slydymui. Vėlgi, papildomi bandymai ir bandymai gal tuteiškai daugiau informacijos nei standartiniai atsparumų slydymui rezultatuose išsileižius medžiagų paslydymas gali tiki sumazinti riziką Tokios aplinkybėmis vienintelė išeitis yra pirmiausia užkirsti kelią užteršimui arba greitai pašalinti išsileižius medžiagą.

FO – vienėliai atsparumas dylezinei aliyai. CI – izoliacija iš apatios nuo šachtos. Temperatūros kritimas viršutiniame pado arba pamušalo paviršiuje, jei tokis yra, neturėtų būti didesnis nei 10 laipsnių Celsius.

Norédami sužinoti daugiau apie vadovės aprašytus kategorijas avalynė keliamus reikalavimus, perskaitykite atitinkamą standartą.

Informacija apie antistatinę avalynę: šiuo metu rekomenduojama dėvėti antistatinę avalynę, kai reikia sumazinti elektrostatininį iškrovimą išsklaidant elektrostatinius krūvius, kad būtų išvengta užsidegimo nuo kibirkštės pavojaus, pavyzdžiu, degios medžiagos ir garai, taip pat kai darbo vietoje negalima visiškai pašalinti elektros smūgio pavojaus, kurį sukelia itampingo elektros išranga. Antistatinė avalynė sukuria elektrinį pasipriešinimą tarp pėdos ir žemės, bet gali neužteršti visiškos apsaugos. Antistatinė avalynė netinkai darbu su itampingo elektros instalacija. Tačiau rekomenduojama atkreipti dėmesį į tai, kad antistatinė avalynė negali išankstyti apsaugoti nuo elektros smūgio, jei tik sukuria elektros varžą tarp pėdos ir žemės. Jei elektros smūgio rizika nebuvuose visiškai pašalinta, būtinus papildomos priemonės, kad būtų išvengta išvaidomų testų būtų išjaučiantį nelaimingu atsitikimų darbo vietoje prevencijos programas dalis. Antistatinė avalynė neapsaugo nuo kintamosios ar nuolatinės srovės smūgio. Jei kyla kintamosios arba nuolatinės srovės įtampos poveikio, reikia dėvėti elektros išoliuojančią avalynę, kad būtų išvengta rimtyje sužalojimų. Antistatinės avalynės elektrinė varža gali labai pasikeisti lenkiant, užtepus ar drėgmę, arba žýras, Ši avalynė gali neatlikti numatytos funkcijos, jei dėvima drėgnomis sąlygomis. Iklasės avalynė yra atspardžiama drėgmei ir drėgmė, todėl rekomenduojama naudoti ten, kur yra rizika susidurti su tokiomis sąlygomis. Jei avalynė dėvima tokomis sąlygomis, kai pado medžiaga užsiteršia, naudotojams patariama pries įeinant į pavojingą zoną visada patikrinti avalynės antistatinės savybes. Rekomenduojama, kad vietoje, kur naudojama antistatinė avalynė, grindų elektrinė varža negaliuoti panaujant avalynės suteikiamas apsaugos. Rekomenduojama muvėti antistatinės kojinės. Todėl būtina užtikrinti, kad avalynės, jos naudotojų ir aplinkos derinių leistu jai atlikti numatytą elektrostatinių krūvių išsklaidymo ir užtikrintų tam tikrą apsaugą per visą avalynės naudojimo laiką. Jei reikia, naudotojui patariama reguliariais intervalais nustatyti ir atlikti elektros varžų matavimus naudojimo vietoje.

Naudojimo instrukcija: Ispėjimas! Vartotojui draudžiama bei ketokas avalynės modifikacijos. Vienintelis pakeitimai, kurį vartotojas gali padaryti, yra pakasti vidpadį, kad būtų galima ortopediškai pritaikyti avalynę prie pėdų. Visada devkite kojinės. Rekomenduojama naudoti tokio storio medvilnines kojinės, kai jos nespausčia. Batus reikiu užsidižti ant kojų, sureguliuoti liežuvį, tirkinių ar jis nesilinkiuoja ir padėtas tiesiai. Prirtinkite batus prie pėdų raistelių arba Velcro dirželiais taip, kad batus nespausčia pėdų ir tuo pačiu neleistų pėdų išjunkti neatrūšant batų. Nenaudokite jokių priemonių, kurios leistų batui greičiau pristaikyti prie pėdos formos. Tokios priemonės gali pakiesti avalynės savybes ir sumazinti apsaugos laipsnį. Naudotus batus reikia pristaikyti į perdibimo centrą.

Avalynės būklės (viršutinės): vartotojas turėtų nuolaidi tikrinant avalynės būklę. Apsauginė avalynė turėtų būti pakeista, jei pastebimi šiai nusidėvėjimo požymiai: atsiranda skaidrus ir gilių ištrūkmas, pasiekianti puose viršutinės medžiagos storio; stiprus viršutinės medžiagos nutrynimas, ypač kai atsižindiga kojos pėšo galukus arba pirštai; vietu su deformacijomis ar ištrūkumių stiliūnės viršutiniame paviršiuje buvimais; pado ištrūkmai ilgesni nei 10 mm ir gilesni nei 3 mm; viršutinio pado jungties atstumas ilgesnis nei 15 mm ir gilesnis nei 5 mm; raižytų padų ražinių iškyšų bet kurioje vietoje mažesnis nei 1,5 mm; aiškūs originalių idėklų deformacijos ir ištrūkumų požymiai, jei yra; pirštų apsaugos pamušalo arba kraštų apsaugos pažeidimas, dėl kuno galima susiaučioti; pado medžiaga laminavimasis; ryški pado deformacija dėl karščio, dėl kurios nors iš šių priežascių: 2 ar daugiau skulptūros auselių susilejimo dėl medžiagos išdymos, bet kurios skulptūros ausėles aukščio sumažinimo iki mažiau nei 1,5 mm; tirpma išorinės protektorius dailies ir tarppoda atidengimo, tinkamai neveikia uždarymo mechanizmas (užtrauktukas, raistėlai, kilpelės, prisiletimas). DÉMESIO! Šiamse kontekste apsauginės avalynės keiltimas reiškia ir pažeistų prie avalynės pritrinkintu elementu, pvz., pamušalų, užtrauktukų, liežuvėlių, raistelių, pakeitimą.

Gaminio priežiūra: Avalynė turi būti konservuojama naudojimo priemonės, skirtas odinei avalynei prizūrėti skysčiuose, pastose, ar aerozoliuose. Tekstilės dailis prizūrėkite naudodami tam skirtas priemones. Prieš atliekant techninę priežiūrą, avalynė turi būti kruopščiai nuplauvana rankomis drunginu vandeniu ir muiliu, o po to išžiovinama kambario temperatūroje nuo šilumos šaltiniu. Po džiovinimo leiskite konservavimą. Laikykite rekomendacijų, priedamui prie konservantų. Drėgna avalynė turi būti išžiovinta, kai aprašyta auškščiau. Iprastomis naudojimo sąlygomis techninė priežiūra atlikti bent kartą per mėnesį. Atsižvelgiant į naudojimo sąlygas, neformuokite batų sandėlavimo ir transportavimo metu.

Tinkamumo laikas: Prieš naudojant, sandėliuojant ir transportuojant, kaip aprašyta informaciją, avalynė galioja 5 metus nuo pagaminimo datos, nurodytos ant avalynės. Gaminėjas negali numatyti galiojimo datos naudojimo metu.

Atitinkies deklaracija: pateikiama produkto kortelėje svetainėje toyapl.com



YT-80660 YT-80665
 YT-80661 YT-80666
 YT-80662 YT-80667
 YT-80663 YT-80668
 YT-80664

Rokasgrāmatas satus saskanā ar ISO 20345:2021 / IAL regula 2016/425/ES

Ražotājs : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Vroclava, Polija

Simboli skaidrojums: YATO - ražotāja preču zīme; YT-80XXX - ražotāja kataloga numurs; 39 - 47 - apavu izmērs; 20XX.XX - apavu izgatavošanas gads un mēnesis; ISO 20345:2021 - drošības apavu standarts.

Pētījuma skaidrojums: Apavu tiegādiņi ar izņemamu iekšzoli un visi testi tika veikti ar apaviem ar ieievotu ieliktni. Brīdinājums! Apavi jāvaiķi tikai ar zoliti. Zolite ir ļājaizstāj tikai ar salīdzināmu zoliti, ko piegādā oriģinālais apavu ražotājs vai zolites ražotājs, kas nodrošina zoliti, kas atbilst ISO 20345:2021 noteiktaijam parametriem kopā ar paredzētajiem drošības apaviem.

Kategorija S3 nozīmē, ka apavi atbilst SB kategorijas prasībām, kā arī tiem ir raksturīgs slēgts papēža laukums, enerģijas absorbcija papēža zonā, ir antistatisks tpašības, ir pārbaudīta ūdens caurlaidešana un absorbcija, kā arī veidota zole, kas aprikoita ar caurduršanas izturīgs metāla ieklītnis. SB kategorijā ietilpst ISO 2021 standārta aprakstsīte pamata testi, kas jāzījiet visiem apaviem, lai tos uzskaitītu par drošiem. Apavu purngalu vācīni (pastiprinātie pirksti) var izturiēt trīcieni un ar 200 J enerģiju un saspiešanu ar 15 KN spēku. Preterforcēšanas metāla ieklītnis iztur caurduršanas spēku, kas nepārsniedz 1100 N. Šo apavu caurduršanas izturību ir pārbaudīta laboratorijā, izmantojot standartētās tapas un spēkus. Mazāka diametra tapas un lielāka statiskā vai dinamiskā slodze palieeinās pārduršanas risku. Šādos apstākļos ieteicams apsvērt papildu profilakses pasākumus. Pasaītik IAL apavos ir pieejami trīs veidi pret durieniem izturīgi ieliktni. Tie ir metāla ieliktni un ieliktni, kas izgatavoti no nemetaliskiem materiāliem, kurus vajadzētu izvēlēties, pamatojoties uz veikto darbu riska novērtējumu. Visu veidu ieliktni nodrošina aizsardzību pret pārduršanas risku, tāču katram ir citas papildu priekšrocības vai trūkumi, tostarp: Metāla ieliktni (piem., S1P, S3); aša priekšmeta forma (t.i., tā diamerts, ģeometrija, ašums) vai apdraudējumam ir mazāka ietekme uz šīm zolitiem, tāču apavu rāzošanas tehnoloģijas dēļ ūzītes var nenosēgt visu apavu apakšējo laukumu. Nemetaliski ieliktni (PS vai PL vai kategorija, piemēram, S1PS, S3L, S3S); var būt vieglāki, elastīgāki un nodrošināt lielāku pārkājuma laukumu, tāču izturību pret caurduršanu var atšķirties vairāk atkarībā no aša priekšmeta formas (t.i., tā diametra, ģeometrijas, ašums)) val draudi. Ir pieejami divu veidu ieliktni ar nodrošinātu aizsardzību zini: PS tips var nodrošināt piemērotāku aizsardzību pret mazāku diametra objektiem nekā PL tips.

SR – slīdēšanas pretestība uz keramisko flīzu virsmas, kas pārkāpta ar glicerīnu. Norāda izturību pret slīdēšanu uz keramikas virsmām, kas pārkāpjas ar eljāinām vielām. Obligātie testa apstākļi, ne arī "SR" testa nosacījumi neatspogulo arējas vides apstākļus, ejot pa smagām vai valīgām virsmām. vai grants, kā rezultātā ievirējamo samazinātu pretestību pret slīdēšanu. Vēlreiz papildu testi un testi var sniegt vairāk informāciju, nekā standarta slīdēšanas pretestības testu rezultāti. Nievieni apavi nevar garantēt pilnīgu drošību ipāši sarežģītos apstākļos noplūdes slīdēšanu var tikai samazināt risku. Šādos apstākļos vienīgais risinājums bieži ir vispirms noverst piesārnojumu vai ātri izņemt izlijušo vielu.

FO – vienīgā izturība pret dzelzdegvielu. CI – izolācija no apakšas pret aukstumu. Temperatūras kritums uz zoles vai oderes augšējās virsmas, ja tāds ir, nedrīkst būt liešķs par 10 grādiem pēc Celsija.

Lai uzzinātu vairāk par pārīšanu, kas attiecas uz rokasgrāmatu aprakstītās kategorijas apaviem, lūdz, izlasīt attiecīgo standartu.

Informācija par antistatiskiem apaviem: Sobiņi ieteicams lietot antistatisku apavus, ja nepieciešams samazināt elektrostatisko lādījumu, izkliedējot elektrostatiskos lādījumus, lai izslēgtu atdzīgēšanas risku no dzirksteles, piemēram, uzielmošojām vielām un tvaikiem, un kur darba vieta nevar pilnībā novērst strāvas triecienu risku, ko izraisa spriegumuktīvās elektroiekārtas. Antistatiski apavi rada elektrošķīdību starp pedū un zemi, tāču tie var nenodrošināt pilnīgu aizsardzību. Antistatiski apavi nav piemēroti darbam ar strāvu elektroinstalācijām. Tomēr ir ieteicams nemēr vērā, ka antistatiski apavi nevar nodrošināt pieteikamu aizsardzību pret elektrošķīdību starp pedū un zemi. Ja elektrošķīdības triecieni risks nav pilnībā novērts, ir nepieciešams papildu pasākumi, lai izvairītos no riska. Ieteicams, lai ūzītes un turpmāk uzskaņītās papildu pārbaudei būtu iekļudētas nelaimēs gadījumu noveršanas darba vieta programmās sastāvdāļa. Antistatiski apavi nenodrošināt aizsardzību pret mainīstrāvās vai līdzstrāvās triecieni. Ja pastāv mainīstrāvās vai līdzstrāvās sprieguma iedarbības risks, ir jāvaiķi elektrošķīdījot apavu, lai pasargātu no nopietniem savainojumiem. Antistatisko apavu elektrošķīdību pretestība var būtīgi mainīties, ja tie tiek pakļauti lieciem, piesārnojumam vai mitrumam. Šie apavi var neplidēt pāredzētās funkcijas, ja tie tiek pakļauti mitros apstākļos. I klasses apavi var absorbēt mitrumu, ja tie tiek pakļauti līgviela laiku, un var kļūt vadoši mitros un slajpos apstākļos. II klasses apavi ir izturīgi pret mitriem un slajiem apstākļiem un ir ieteicami lietošanai vietas, kur pastāv ņemtīgi ieliktni. Ieteicams lietotājiem ietekamību ievērot, ka ietekās vienmēr pārbaudīt apavu antistatisķu tpašības pirms ietekšanas bīstamajā zonā. Ieteicams, lai vietas, kur tiek izmantojoti antistatiski apavi, grīdas elektrošķīdību nevarētu novērst apavu sniegtu aizsardzību. Ieteicams lietot antistatiskas zēķes. Tāpēc ir ļājodrošina, ka apavu, to lietotāju un vides kārtinājāja ūzītem pildit pāredzēto funkciju – izkliedēt elektrostatiskos lādījumus un nodrošināt zināmu aizsardzību visai apavu kalpošanas laikā. Ja nepieciešams, lietotājam ieteicams regulāri noteikt un veikt elektrošķīdības mērķus ietekšanas vieta. Lietošanas instrukcija: Brīdinājums: lietotāja veiktais apavu modifikācijas ir aizliegtas. Viensēgas izmājas, ko ietekās zoliti, lai opīpedīski plēgotu apavus pēdām. Viensēgā valkājiet zēķes. Ieteicams izmanto tādu biezuma kokvilnas zēķes, lai tās neradītu spiedienu. Apavi jāuzvelk kājās, jāpielāgo mēle, pārbaudot, vai tā nav salekūsies un novēlotā taisni. Piešķiriet apavus pie kājām, izmantojot šores vai Velcro siksniņas, lai apavi neradītu spiedienu uz pēdām un tajā pašā laikā neļauj pēdas izkustināt, neatrāujot kūpes. Neizmantojiet nekādus līdzekļus, kas jautu apavim atlikušos plēgoties pēdas formai. Šādi pasākumi var mainīt apavu īpašības un samazināt aizsardzības pakāpi. Lietotie apavji jānogādā pārstrādes centrā.

Apavu stāvkodu novērtējums: lietotājam pastāvīgi jāpārbauda apavu stāvkodi. Drošības apavi jānovomaina, ja tiek novērotas ūzītes nodilumina pazīmes: skaidras un dzīlas plāsais rāšanās, kas sasniedz pusi no virsējā materiāla biezuma; stiprs augšējā materiāla nobrāzums, ipāši, ja ir atlikusi pirksta vai pirksta gals, zonu klātbūtne ar deformāciju vai plāsām ūvēm uz augšējā virsmas; zoles plāsais, kas garākas par 10 mm un dzīlakas par 3 mm; zoles augšādās savienojuma atdalījums ir garāks par 15 mm un dzīlakas par 5 mm; grebuma izvirzījumu augstums grebtām zolēm jebkura punktā ir mazaks par 1,5 mm; skaidras oriģinālo ieliktnu deformācijas un plāsāšanas pazīmes, ja tādas ir; pirksta aizsarga oderves vai malu aizsardzības bojājumi, kas var izraisīt savainojumus; zoles materiālu atslāpošanās; izteikta zoles deformācija karstuma dēļ, ko izraisa kāds no ūsim cēloniem: 2 vai vairāk skulptūras izcilju saplūšana materiāla kušanas dēļ, jebkuras skulptūras izcilju augstuma samazināšanās līdz mazāk nekā 1,5 mm, kušana protectora ārējā dāja un starp zoles atsegumiem, aizvēršanas mehānisma pareiza darbības trūkums (rāvējšķēdējs, šores, clipinas, piesķārības stiprinājums). UZMANĪBU! Šajā kontekstā drošības apavu nomaiņa neizmērīgi apaviem pieteiprināto bojāto elementu nomaiņa, piemēram, odres, rāvējšķēdēji, mēles, šores.

Produkta apkope: Apavi jākonservē, izmantojot līdzekļus, kas paredzēti ūzītes apavu uzturēšanai skidrumos, pastās un aerosolos. Apkopiet tekstilizstrādājumu dālus, izmantojot šim nolūkam paredzētu līdzekļus. Pirms apkopes apavu rūpīgi jānovomāzāt ar rokām, izmantojot remendu ūdeni un ziepes, un pēc tam jāzījāvē istabas temperatūrā prom no siltuma avotiem. Pēc zāvēšanas turpiniet ar konserveršanu. Levoļojet ieteikumus, kas pievienoti konserveršanai. Mitrā apavi jāzījāvē, kā aprakstīts iepriekš. Normālos lietošanas apstākļos apkopi veiciet vismaz reizi mēnesī. Atkarībā no lietošanas apstākļiem apavu apkopes laiks ir jāsālsina.

Produkta uzglabāšana un transportēšana: Uzglabājet apavus gaismas vai siltuma avotiem. Uzglabāšanas un transportēšanas laikā nesaistīmācīt un nedēformējiet apavus.

Derīguma termins: Pirms lietošanas, uzglabājot un transportējot, kā aprakstīts informācijā, apavu derīguma termins ir 5 gadi no rāzošanas datuma, kas redzams uz apaviem. Lietošanas laikā ražotājs nevar paredzēt derīguma terminu.

Atbilstības deklarācija: pieejama produkta kartē vietējai toyota pl.



YT-80660 **YT-80665**
YT-80661 **YT-80666**
YT-80662 **YT-80667**
YT-80663 **YT-80668**
YT-80664

Obsah příručky dle ISO 20345:2021 / Nařízení OOP 2016/425/EU

Výrobce : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polsko

Vysvětlení symbolů: YATO - ochranná známka výrobce; YT-80XXX - katalogové číslo výrobce; 39 - 47 - velikost obuví; 20XX.XX - rok a měsíc výroby obuví; ISO 20345:2021 – norma pro bezpečnostní obuv.

Vysvětlení výzkumu: Obuv je dodávána s vyjímatelnou stélkou a všechny testy byly provedeny na botách s vloženou vložkou. Varování! Obuv se měla nosit pouze se stélkou. Vložka by měla být nahrazena pouze srovnatelnou vložkou dodanou původním výrobcem obuví nebo výrobcem vložky, který poskytuje vložku spříslující vlastnosti specifikované v ISO 20345:2021 ve spojení se zamýšlenou bezpečnostní obuví.

Kategorie S3 znamená, že obuv splňuje požadavky kategorie SB a dále se vyznacuje uvažovanou oblastí paty, absorpcí energie v oblasti paty, má antistatické vlastnosti, byla testována na propustnost a naškakování a má tvárovanou podrážku vybavenou kovovou vložkou odolnou proti proražení. Kategorie SB zahrnuje základní testy popsané v normě ISO 20345:2021, kterými by mělo projít veškerá obuv, aby byla považována za bezpečnou. Špičky (vztyžené prsty) v obuví vydří náraz o energii 200 J a stlačení silou 15 kN. Kovová vložka proti propichnutí odolává propichnutí silou maximálně 1 100 N. Odolnost proti propichnutí této obuví byla testována v laboratoři pomocí standardizovaných čepů a sil. Čepy s menšími průměry a výšší statické nebo dynamické zatížení zvyšují riziko propichnutí. Za takových okolností se doporučuje zvážit další preventivní opatření. V současné době jsou v OOP obuví k dispozici i ty typy vložek odolných proti propichnutí. Jedná se o kovové vložky a vložky z nekovových materiálů, které by měly být vybrány na základě posouzení rizika spojeného s využívanou prací. Všechny typy vložek poskytují ochranu před rizikem proražení, ale každá má další výhody nebo nevýhody, mezi něž patří následující: Kovové vložky (např. S1P, S3): tvar ostrého předmětu (tj. jeho průměr, geometrie, ostrost) popř. nebezpečí mají na tyto vložky menší dopad, ale díky technologií výroby obuví nemusí tyto vložky pokrývat celou spodní část boty. Nekovové vložky (PS nebo PL nebo kategorie např. S1PS, S3L, S3S): mohou být lehčí, pružnější a poskytují větší oblast pokrytí, ale odolnost proti propichnutí se může lišit více v závislosti na tvaru ostrého předmětu (tj. jeho průměr, geometrie, ostrost) nebo hrozby. Z hlediska ochrany, kterou poskytují, jsou k dispozici dvě typy vložek. Typ PS může poskytnout adekvátní ochranu proti předmětem menšího průměru než typ PL.

SR – protiskluznost na povrchu keramické dlaždice pokryté glycerolem. Označuje odolnost proti uklonutí na keramických površích pokrytých mastnými látkami. Povinné zkusební podmínky ani zkusební podmínky „SR“ neodrážejí podmínky vnějšího prostředí při chůzi po těžkém nebo volném povrchu. Za takových podmínek se mohou malé vyvýšení nebo úzké dezény být upcat nečistotami, jako je bláto nebo štěrk, což má za následek výrazné snížení protiskluznosti. Dodatečné testy a testy mohou opět poskytnout více informací než výsledky standardních testů protiskluznosti uklonutí rozlití různého typu.

FO – odolnost podrážky vůči naftě. CI – izolace zespołu proti chladu. Pokles teploty na horním povrchu podešve nebo podšívky, pokud existuje, by neměl být větší než 10 stupňů Celsius.

Chcete-li se dozvědět více o požadavcích na obuv v kategorii popsané v návodu, přečtěte si příslušnou normu.

Informace týkající se antistatické obuví: V tuto vlnu se doporučuje používat antistatickou obuv, když je nutné snížit elektrostatický náboj rozptýlením elektrostatických nábojů, aby se vyloučilo riziko vznícení jiskry. např. hořlavé látky a páry a tam, kde nezne na pracovišti zcela eliminovat nebezpečí úrazu elektrickým proudem způsobeným elektrickým zařízením pod napětím. Antistatická obuv vnáší elektrický odpor mezi chodidlo a zem, aby nemusí poskytnout úphovou ochranu. Antistatická obuv není vhodná pro práci na elektrických instalacích pod napětím. Je však doporučeno poznamenat, že antistatická obuv nemůže poskytnout dostatečnou ochranu před úrazem elektrickým proudem, protože pouze zavádí elektrický odpor mezi chodidlo a zem. Pokud nebylo riziko úrazu elektrickým proudem zcela eliminováno, jsou nutná další opatření, aby se tomuto riziku zabránilo. Doporučuje se, aby taková opatření a doplňkové testy uvedené níže byly rutinní součástí programu prevence úrazů na pracovišti. Antistatická obuv neposkytuje ochranu před střídavým nebo stejnosemenným proudem. Pokud existuje riziko vystavení střídavému nebo stejnosemennému napětí, měly byste nosit elektricky izolující obuv, abyste zabránili vznášení zranění. Elektrický odpor antistatické obuví se může výrazně změnit, pokud je vystavena ohýbaní, znečištění nebo vlhkosti. Tato obuv nemusí plnit svou zamýšlenou funkci, pokud se nosí ve vlhkém. Obuv trdy I může při dlouhodobém nošení absorbovat vlhkost a ve vlhkých a mokrých podmínkách se může stát vodivou. Obuv trdy II je odolná vůči vlhkosti a mokru a doporučuje se pro použití tam, kde existuje riziko vystavení této podmínkám. Pokud je obuv nošena v podmínkách, kde dochází k kontaminaci materiálu podešve, uživatelům se doporučuje, aby vždy před vstupem do nebezpečného prostoru zkontroloval antistatické vlastnosti obuví. V místech, kde se používá antistatická obuv, se doporučuje, aby elektrický odpor podlahy nemohl eliminovat ochranu poskytovanou obuví. Doporučuje se používat antistatické ponozky. Je tedy nutné zajistit, aby kombinace obuví, jejichž uživatel a prosředí umožňovala plnit zamýšlenou funkci odvádění elektrostatických nábojů a poskytovala určitou ochranu po celou dobu životnosti obuví. Uživatelé se doporučuje, aby v případě potřeby provedli a v pravidelných intervalech provedli měření elektrického odporu v místě používání.

Návod k použití: Upozornění! Jakákoli úprava obuví uživatelem je zakázána. Jednou změnou, kterou může uživatel provést, je výměna stélky za účelem ortopedického přizpůsobení obuvní noham. Vždy nostať ponožky. Doporučuje se používat bavlněné ponožky takové tloušťky, aby nezpusobovaly tlak. Boty je lze nasadit na nohy, upravit jazyk, zkrotit, zda se neohrolí a zda je zolněn rovně. Boty připevněte k noham pomocí tkaniček nebo pásků na suchý zip tak, aby byly netlačily na chodidla a zároveň neumožňovaly vysunutí chodidel bez vyzávání obuví. Nepoužívejte žádné prostředky, které by umožnily rychleji přizpůsobení boty tvaru nohy. Taková opatření mohou změnit vlastnosti obuví a snížit stupeň ochrany. Použíte boty odvezte do recyklačního střediska.

Hodnocení stavu obuví: Uživatel by měl neustále kontrolovat stav obuví. Bezpečnostní obuv by měla být vyměněna, pokud jsou povorániny následující známky opotřebení: iniciace jasné a hlboké trhliny dosahující poloviny tloušťky svrchního materiálu; silné oděry svrchního materiálu, zvláště když je odhalena špička palce nebo nehy; přítomnost oblastí s deformacemi nebo popraskanými švy na horním povrchu; praskliny na podrážce delší než 10 mm a hlubší než 3 mm; oddělení spojení svršku s podešví delší než 15 mm a hlubší než 5 mm; výška řezbářských výstupků u vyřezávaných podrážek v libovolném bodě menší než 1,5 mm; jasné známky deformace a praskání původních vložek, pokud jsou přítomny; poškození podšívky nebo ochrany hran ochrany prstů, které by mohlo způsobit zranění; delaminace materiálu podešve; výrazná deformace podešve způsobeným teplem v důsledku některé z následujících příčin: splynutí 2 nebo více výstupků sochy v důsledku natavení materiálu, snížení výšky libovolného výstupku sochy na méně než 1,5 mm, roztavení vnitřní části běhouňa a odhalení mezipodešve, nedostatečné fungování zavíracího mechanismu (zip, tkaničky, očka, dotykové zapínání). POZORNOST! Výměna bezpečnostní obuví se v této souvislosti rozumí i výměna poškozených prvků, které jsou na obuvi připevněny, např. podšívky, zipy, jazyky, tkaničky.

Údržba produktu: Obuv by měla být konzervována prostředky určenými pro údržbu kožené obuvi v kapalinách, pastách a aerosolech. Textilní části udržujte pomocí prostředků k tomu určených. Před údržbou je třeba obuv odhalené ručně umýt vlažnou vodou a mydlem a polé vysušit při pokojové teplotě mimo zdroje tepla. Po vysušení pokračujte v konzervaci. Dodržujte doporučení připojené ke konzervačním látkám. Mokrá obuv by měla být vysušena, jak je popsáno výše. Za normálních podmínek používejte provádějte údržbu alespoň jednou za měsíc. V závislosti na podmínkách použíte by se měla zkrátit doba údržby obuví.

Skladování a přeprava produktu: Obuv skladujte a přepravujte v přiložených kartonových obalech. Obuv skladujte při pokojové teplotě na suchém a větrném místě. Nevystavujte obuv zdůrazněně světlu nebo teplu. Během skladování a přepravy obuv nemačkejte ani nedeformujte.

Trvanlivost: Před použitím, skladováním a přepravou, jak je popsáno v informacích, má obuv trvanlivost 5 let od data výroby viditelného na obuv. Výrobce nemůže předvídat datum spotřeby během používání.

Prohlášení o shodě: k dispozici na kartě produktu na webových stránkách toy24.pl



YT-80660 YT-80665
YT-80661 YT-80666
YT-80662 YT-80667
YT-80663 YT-80668
YT-80664

Obsah príručky podľa ISO 20345:2021 / Nariadenie OOP 2016/425/EÚ

Výrobca : TOYA SA, ul. Soltysovicka 13-15, 51-168 Wrocław, Poľsko

Vysvetlenie symbolov: YATO - ochranná známka výrobcu; YT-80XXX - katalógové číslo výrobcu; 39 - 47 - veľkosť topánok; 20XX.XX - rok a mesiac výroby obuvi; ISO 20345:2021 – norma pre bezpečnosť obuvi.

Vysvetlenie výkumu: Obuv je dodávaná s vyberateľnou stielkou a všetky testy boli vykonané na topánkach s vložkou. POZOR! Obuv by sa mala nosiť iba so stielkou. Vložka ma býť na hradnenie iba porovnatelnej stielkou dodanou pôvodným výrobcom obuvi alebo výrobcom vložky, ktorý poskytuje stielku, ktorá splňa charakteristiky specificované v ISO 20345:2021 v spojení s určenou bezpečnosťou obuvi.

Kategória S3 znamená, že obuv splňa požiadavky kategórie SB a tiež sa vyznačuje uzavretou oblasťou páty, absorciou vody v oblasti páty, má antistatické vlastnosti, bola testovaná na preipustnosť a absorpciu vody a má tvarovanú podrážku vybavenú kovovou vložkou odolnou proti preplchnutiu. Kategória SB zahŕňa základné testy popísané v norme ISO 20345:2021, ktorým by mala prejsť všetka obuv, aby bola považovaná za bezpečnú. Štípky (zosilnené prsty) v topánkach vydržia náraz s energiou 200 J a stačenie silou 15 kN. Kovová vložka proti preplchnutiu odolá preplchnutiu silou nie väčšou ako 1 000 N. Odolnosť proti preplchnutiu tejto obuvi bola testovaná v laboratóriu pomocou štandardizovaných kolíkov a sú. Kolíky s menším priemerom a vyššie statické alebo dynamické zataženie zvýši riziko preplchnutia. Za takýchto okolností sa odporúča zváži dodatočné preventívne opatrenia. V súčasnosti sú v OOP obuvi k dispozícii tri typy vložiek odolných proti preplchnutiu. Ide o kovové vložky a vložky z nekovových materiálov, ktoré by sa mali vybrať na základe posúdenia rizika spojeného s vykonávanou pracou. Všetky typy vložiek poskytujú ochranu pred rizikom preplchnutia, ale každá má ďalšie ďalšie výhody alebo nevýhody, medzi ktoré patria: Kovové vložky (napr. S1P, S3): tvor ostrieho predmetu (t. j. jeho priemer, geometria, ostrosť) resp. nebezpečenstvá majú menší vplyv na ľietu vložky, ale v dôsledku technologického výroby obuvi ľieto vložky nemusia pokryť celú spodnú časť obuvi. Nekovové vložky (PS alebo PL) alebo kategória napr. S1PS, S3L, S3S): môžu byť ľahšie, flexibilnejšie a poskytujú väčšiu oblasť pokrytie, ale odolnosť proti preplchnutiu sa môže líšiť viac v závislosti od tvoru ostrieho predmetu (t. j. jeho priemeru, geometrie, ostrosť) a lebo vyhrádzajú. Z hľadiska ochrany, ktorú poskytujú, sú k dispozícii dva typy vložiek. Typ PS môže poskytnúť adekvátniešiu ochranu proti predmetom s menším priemerom ako typ PL. SR – protismykovosť na povrch keramickej dlažby pokrytie glycerolom. Označuje odolnosť proti pošmyknutiu na keramických povrchoch pokrytých mastnými látkami. Povinné skúšobné podmienky, ani skúšobné podmienky „SR“ nezodpovedajú podmienkam vonkajšieho prostredia pri chôdzi po ľakom alebo sypkom povrchu. Za takýchto podmienok sa môžu malé výyyšeniny alebo ľúke deženy topánok upchať nečistotami, ako je blato alebo štruk, čo má za následok výrazné zniženie odolnosti proti pošmyknutiu. Dodatočné testy a testy môžu poskytnúť viac informácií ako výsledky štandardových testov odolnosti proti pošmyknutiu skĺzlinute rozliatej látky môže len znižiť riziko. Za takýchto okolností je často jediným riešením v prvom rade zabrániť kontamínacií alebo rýchlo odstrániť rozliatu látku.

FO – odolnosť podôsy voči naftie. CI – izolácia zosudu proti chladu. Pokles teploty na hornom povrchu podôsy alebo podšívky, ak existuje, by nemal byť väčší ako 10 stupňov Celzia.

Ak sa chceete dozvedieť viac o požiadavkách na obuv v kategórii opísanej v príručke, prečítajte si príslušnú normu.

Informácie o antistatickej obuvi: V súčasnosti sa odporúča používať antistatickú obuv. Keď je potrebné znižiť elektrostatický náboj rozptýlením elektrostatických nábojov, aby sa vylúčilo riziko vznietenia iskrov. Napríklad horľavé látky a paru a tam, kde nemôžu na pracovisku úplne eliminovať riziko úrazu elektrickým prúdom spôsobeného elektrickými zariadeniami pod napätiom. Antistatická obuv vnáša elektrický odpor medzi chodidlo a zem, ale nemusí poskytovať úplnu ochranu. Antistatická obuv nie je vhodná na prácu na elektrických inštaláciach pod napätiom. Odporúča sa však poznamenať, že antistatická obuv nemôže poskytnúť primeranou ochranu pred úrazom elektrickým prúdom, pretože iba vnáša elektrický odpor medzi chodidlo a zem. Ak riziko úrazu elektrickým prúdom nebolo úplne odstraňené, sú potrebné dodatočné opatrenia, aby sa tomuto riziku zabránilo. Odporúča sa, aby takéto opatrenia a dodatočné testy uvedenie nízke boli rutinou súčasťou programu prevencie úrazov na pracovisku. Antistatická obuv neposkytuje ochranu proti nárazu striedavým alebo jednosmerným prúdom. Ak existuje riziko vystavenia striedavému alebo jednosmernému napätiu, mal by ste nosiť elektrický izolujúcu obuv na ochranu pred väčším zranením. Elektrický odpor antistatickej obuvi sa môže výrazne zmeniť, ak je vystavená číhaniu, kontamínacií alebo vlnkostí. Táto obuv nemusí plniť svoju zamýšľanú funkciu, ak sa nosí vo vlnkom prostredí. Obuv triedy I môže pri dlhodobom nosení absorbovať vlnklosť a vo vlnkach a mokrých podmienkach sa môže stať vodivou. Obuv triedy II je odolná voči vlnkym a mokrým podmienkam a odporúča sa na použitie tam, kde existuje riziko vystavenia týmto podmienkam. Ak sa obuv nosí v podmienkach, kde dochádza ku kontamínácii materiálu podrážky, používateľom sa odporúča, aby vždy pred vstupom do nebezpečného priestoru skontroloval antistatickú vlastnosť obuvi. Na miestach, kde sa používa antistatická obuv, sa odporúča, aby elektrický odpor podlahy nedokázal eliminovať ochranu poskytovanú obuvou. Odporúča sa používať antistatické ponožky. Je preto potrebné zabezpečiť, aby kombinácia obuvi, jej používateľov a prostredia umožňovala plniť zamýšľanú funkciu odvádzania elektrostatických nábojov a poskytovať určitú ochranu počas celej životnosti obuvi. Používateľom sa odporúča, aby v prípade potreby na mieste používať v pravidelných intervaloch zaviedol a vysvetlil funkciu elektrostatického odporu.

Návod na použitie: Upozornenie: Akékoľvek úpravy obuvi užívateľom sú zakázané. Jedinou zmenu, ktorú môže užívateľ urobiť, je výmena vložky, aby sa obuv ortopedicky prispôsobila chodidlom. Vždy posteponzky. Odporúča sa používať bavlnené ponožky takéj hrubky, aby nespôsobovali ľak. Topánky treba nasadiť na nohy, upraviť jazyk, skontrolovať, či sa nehol a či je rovno položenie. Obuv pripevňajte na nohy pomocou šnúrok alebo páskov na suchý zip tak, aby obuv netlačila na chodidlá a zároveň sa neumožňovala vysunutie chodidiel pod rozširovanú obuv. Nepoužívajte žiadne prostriedky, ktoré by umožnili topánke rýchlejšie sa prispôsobiť tvaru nohy. Takéto opatrenia môžu zmeniť vlastnosť obuvi a znižiť stupeň ochrany. Používanie topánok treba odložiť do recyklovateľného strediska.

Hodnotenie stavu obuvi: Používateľ by mal neustále kontrolovať stav obuvi. Bezpečnostná obuv by mala byť vymenená, ak sú pozorované nasledujúce známky opotrebovania: iniciacia jasnej a hlbokej trhliny dosahujúcej polovicu hrúbky vrchného materiálu; silné odieranie vrchného materiálu, najmä ak je špička palca alebo palca odhalená; prítlomnosť oblastí s deformáciami alebo prasknutimi svámy na hornom povrchu; praskliny na podrážke dlhšie ako 10 mm a hrúbke ako 3 mm; oddelenie spojenia hornej časti podôsy dlhšie ako 15 mm a hrúbke ako 5 mm; výška vyrezávaných výstupkov pre vyrezávané podrážky v akomkoľvek bode menšia ako 1,5 mm; jasné známky deformácie a prasknutia pôvodných vložiek, ak sú pritomné; poškodenie podôsky alebo ochrany hrán prstov, čo by mohlo spôsobiť zranenie; delaminácia materiálov podôsy; výrazná deformácia podôsy v dôsledku tepla v dôsledku niektoréj z nasledujúcich príčin: splynutie 2 alebo viacerých výstupkov plastíky v dôsledku rozvetvenia materiálu, zniženie výšky ľubovoľného výstupku plastíky na menej ako 1,5 mm, rozvetvenie vonkajšej časti behuňa a odkrytie medzipodôsky, nepravé fungovanie uzavratávacieho mechanizmu (zips, šnúrky, očká, dotykové zapínanie). POZOR! Výmenou bezpečnostnej obuvi sa v tejto súvislosti rozumie aj výmena poškodených prvkov, ktoré sú na obuv pripevnené, napr.

Údržba produktu: Obuv by sa mal konzervovať prostrediami určenými na údržbu koženej obuvi v lektuňach, pastách a aerosoloch. Textilné časti ošetrujte prostrediami určenými na tento účel. Pred údržbou je potrebné obuv dôkladne umýť ručne vlažnou vodou a mydlom a následne vysúšiť pri izbovej teplote mimo zdrojov tepla. Po vysušení pokračujte v konzervácii. Dopržkujte odporúčaná pripojené ku konzervačným látкам. Mokrú obuv by mal byť vysúšená tak, ako je popísané vyššie. Za normalných podmienok používania vykonávajte údržbu aspoň raz za mesiac. V závislosti od podmienok používania sa by mal skrátiť Čas údržby obuvi.

Skladovanie a preprava produktu: Obuv skladujte a prepravujte v príloženom kartónovom obale. Obuv skladujte pri izbovej teplote na suchom a vetracom mieste. Nevystavujte obuv svetlu alebo zdrojom tepla. Počas skladovania a prepravy obuvu nerozdrevte ani nedeformujte.

Trvanlivosť: Pred použitím, skladovaním a prepravou podľa popisu v informáciach má obuv trvanlivosť 5 rokov od dátumu výroby, ktorý je viditeľný na obuvi. Výrobca nemôže predpovedať dátum spotreby počas používania.

Vyhľásenie o zhone: K dispozícii na karte produktu na webovej stránke toy4a.pl



YT-80660 **YT-80665**
YT-80661 **YT-80666**
YT-80662 **YT-80667**
YT-80663 **YT-80668**
YT-80664

A kézikönyv tartalma az ISO 20345:2021 / 2016/425/EU PPE rendelet szerint
Gyártó : TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Lengyelország

Gyártó : TUYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Lengyelország
A szimbólumok magyarázata: YATO - a gyártó védiegye: YT-80XXXX - a gyártási sorozatszám

A színállomunka magyarázata: YATO - a gyártó vedjegye; YI-80XXX - a gyártó katalógusszama; 39 - 47 - cípméret; 20XX.XX - a cipőgyártás éve és honapja; ISO 20345:2021 – az általunk használt minősítési rendszer.

A kutatás magyarázata: A labélét kivehető talpbetéttel szállítjuk és minden vizsgálatot betétes cípőn végezzük. Figyelem! A lábbelit csak talpbetéttel szabad viselni. A talpbetéttel csak az eredeti lábelgyáról által szállított hasonló talpbetétre szabad cserélni, vagy olyan talpbetéttel, amely megfelel az ISO 20345:2021 szabványban meghatározott jellemzőknek a tervezett biztonsági élettartamhoz.

Az S3 kategória az jelenti, hogy a lábél megelefő AB kategória követelményeinek rendelkezésre áll, vizáteresztő és nedvészű képességgel rendelkezik, valamint faragott talppal szűrásról, energiabefételről. Az S3 kategória magában foglalja az ISO 20345:2021 szabványban leírt alapvető teszteket, amelyeken minden lábelnél át kell elleníre, hogy biztonságosnak minősüljön. A cípőben lévő lábjúvédők (megerősített lábjújk) 200 J energiát ellenőrizhetnek.

gáju üres és 15 KN erejű összefüggő hármas kerékpár fejlesztésén. A prémiumos felszereléssel rendelkező kerékpár a legmagasabb minőségű, leggyorsabb kerékpár, amelyet a legmagasabb minőségű, leggyorsabb kerékpár fejlesztésén. A prémiumos felszereléssel rendelkező kerékpár a legmagasabb minőségű, leggyorsabb kerékpár, amelyet a legmagasabb minőségű, leggyorsabb kerékpár fejlesztésén.

SR – csuszásigálló glicímerrel bevont kerámia felületeken. Az olajos anyagokkal borított kerámiával különbözőként a környezetben keletkező hőszigetelés hatására a kerámia felületei lehűlni kezdenek, ami a csuszásigálló jelentős csökkenését eredményezi. A további tesztök és tesztek ismét több információt szolgáltatnak a közkedvelte körömökkel kapcsolatosan.

FO – egyedüli ellenállás a gázolájjal szemben. CI – hideg elleni szigetelés alulról. A talp vagy a bélés felső felületén a hőmérséklet- és, ha van, nem lehet nagyobb 10 Celsius-foknál.

Hol többet szereine megjutni a kékízonyban leírt kategóriába: törzsi lábbelkre vonatkozó követelményekről, kerüljük, olvassa el a kérdések szabványt. Az antisztatikus lábellenkre vonatkozó információk: Jelenleg antisztatikus lábbeli használata javasolt, amikor csökkenteni kell az elektrosztatikus töltések eloszlását, hogy kizárrja a szikra általi gyulladás veszélyét, például gyűlékony anyagok és görök, valamint ahol a feszültség alatt álló elektromos berendezések által okozott áramlás veszélye a munkahelyen nem kiszököthető ki teljesen. Az antisztatikus lábbeli elektromos ellenállást hoz létre a láb és a talaj között, de előfordulhat, hogy nem nyújt teljes védelmet. Az antisztatikus lábbeli nem alkalmaz feszültség alatt álló elektromos berendezések végzett munkára. Azonban ajánlott megjegyezni, hogy az antisztatikus lábbeli nem nyújt megfelelő védelmet az áramlás ellen, mert csak elektromos ellenállást hoz létre a láb és a talaj között. Ha az áramlás veszélyét nem sikerült teljesen kikszabni, további intézkedésekkel van szükség a kockázat elkerülése érdekében. Javasoljuk, hogy az ilyen intézkedések és az alábbi felisrot kiegészítő vizsgálatok a munkahelyen melegítési program rutinszerű részét képezzék. Az antisztatikus lábellen nem nyújtanak védelmet a váltakozó vagy egyenáramú ellenállás ellen. Ha fennáll az AC vagy DC feszültségnak való kitettség veszélye, elektromosan szigetelt lábellen kell viselni a súlyos sérülések elkerülése érdekében. Az antisztatikus lábellen elektromos ellenállása jelentősen megváltozhat, ha haljtásnak, szennyözédsnek vagy nedvességnak vannak kitéve. Előfordulhat, hogy ezek a lábellen nem látták el rendeltetésszerű funkciójukat, ha nedves körülímeink között viszik őket. Az I. osztályú lábellen fekvőszívhajták a nedvességet, ha hosszabb ideig viselik, és nedves és nedves körülímeink között vezetékpessé válhatnak. A II. osztályú lábellenen általának a nedves és nedvyes körülímeinek, és olyan helyeken ajánlott használni, ahol fennáll az ilyen körülímenyekkel való kitettség kockázata. Ha a lábellen olyan körülímenyek között viselik, ahol a talp anyaga szennyözök, a felhasználóknak azt tanácsoljuk, hogy mindenkit ellenőrizze a lábellen antisztatikus ellenálláságot, mielőtt veszélyes területre lépnek. Javasoljuk, hogy azokon a helyeken, ahol antisztatikus lábellen használunk, a padló elektromos ellenállására ne tudja megszüntetni a lábellen által nyújtott védelmet. Antisztaikus zokni használata javasolt. Ezért biztosítani kell, hogy a lábellen, azok használói és a környezeti kombinációja lehetővé tegy az elektrosztatikus töltések eloszlására vonatkozó rendeltekességi funkciójának bontását, és bizonyos védelmet nyújtsan a lábellen teljes élettartama alatt. Javasoljuk, hogy a felhasználó szükség esetén rendszeres időközönként elektromos ellenállásméréseket végezzen a felhasználás helyén.

Használati utasítás: Figyelmeztetés: A lábellen a felhasználó által bármilyen módosítással illes. A felhasználó egyetlen változtatást tehet, hogy kicsírni a talpbetétet, hogy a lábbelőt ortépödialig a lábhoz igazítsa. Mindig viseljen zoknit. Olyan vastagságú pamutzoknit javasolt használni, hogy ne okozzon nyomást. A cípő fel kelli tenni a lábra, a nyelvet meg kell igazítani, ellenőrizni, hogy nem hajlít-e meg és egyszeresen van-e felhelyezve. Rögzítse a cípő fűzővel vagy tépőzáras pántokkal a lábhoz úgy, hogy a cípő ne gyakoroljon nyomást a lábra, és ugyanakkor ne engedje ki a lábfejet anélkül, hogy a cípő kihúzna. Ne használjon olyan eszközöt, amely lehetővé teszi a ci pő száját, hogy gyorsabban alkalmazkodjon a láb formájához. Az ilyen intézkedések megelőzhetik a lábellel tulajdonosági és csökkenthető a védelem mértékét. A használt cípőket egy Ürjahassostó központra kell vinni. A lábellel állapotának felmérése: A felhasználónak folyamatosan ellenőriznie kell a lábellel állapotát. A biztonsági lábellel ki kell cserélni, ha a kopás következőjeleit észleljük: tisztá és mély repedés keletkezése, amely eléri a felső anyag vastagságának felet; a felső anyag súlyos kopása, különösen akkor, ha a lábul vagy labuj szegélyhez szabaddá válik; deformációkkal vagy repeat varratokkal rendelkező területek jelenléte a felső felületen; 10 mm-nél hosszabb és 3 mm-nél mélyebb; a faragott talpakk faragott kiemeléseinek magassága bármely ponton 1,5 mm-nél kisebb; az eredeti betétek deformációjának és repedésének egyterelüjű jelei, ha vannak; a labujból bővülésnek vagy elváltozásnak sérülés, amely sérülést okozhat; Talp anyagok délmárialásá; a talp markáns deformációjához hasatásra, az alábbi okból bármelyike miatt: a szobor 2 vagy több fülénél összeolvadás az anyag olvadása miatt, a szobor bármely fülénél magasságára 1,5 mm-nél csökken, melegvadás a futófejelű kúlcs részének és a középtápláz szabadabb válasa, a zárómechanizmus (cipzár, zúzók, klapkák, érintések rögzítés) megfelelő működésének hiánya. FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék nem szolgálhat a bántalmazás elleni védelemre! A lábelleni cipők nem szolgálnak a lábának védelmére!

FIGYELEM! Ebben az összefüggésben a biztonsági labellal cseréje a labellen levő szertani elemeik, pl. beleszék, cíprázók, nyelvök, tuzok cseréjét is jelenti. A termék karbantartására: A lábbelket a bőr lábbelik ápolására szolgáló szerekkel kell konzerválni folyadékokban, pasztálában és aeroszolokban. Karbantartása a textil alkatrészeket erre a célra szolgáló szerekkel. Karbantartás előtt a lábbelit készél, langos vízzel és szappannal alaposan ki kell mosni, majd szobahőmérsékleten, hőforrásuktól távol száritani. Száradás után folytassa a tartósítási kölcsönöket. Kövesse a tartósítószerekre vonatkozó ajánlásokat. A nedves lábbelit a fent leírtak szerint kell száritania. Normál használati körülmények között legalábban egyszer végezzen karbantartást. A használt körülmenetű fügőn a cipő karbantartási idejét le kell rövidíteni.

A termék tárolása és szállítása: A lábbelit karton csomagolásban tárolja és szállítsa. Tárolja a lábbelit szobahőmérsékleten, száraz és szellőző helyen. Ne tegye ki a lábbelit fény- vagy hőforrásnak. Tárolás és szállítás közben ne töre össze vagy deformálja a cipőket.

Szavatossági idő: Használat előtt, a tájékoztatóban leírtak szerint tárolva és szállítva a lábbel a lábbel látható gyártási dátumtól számítva 5 évig eltartható. A gyártó a használat során nem tudja megjósolni a lejárati időt.

Megfelelőségi nyilatkozat: elérhető a [toya24.pl](#) weboldal termékkártyáján



YT-80660 YT-80665
 YT-80661 YT-80666
 YT-80662 YT-80667
 YT-80663 YT-80668
 YT-80664

Continutul manualului conform ISO 20345:2021 / Regulamentul PPE 2016/425/UE

Producător : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polonia

Explicația simbolurilor: YATO - marca producătorului; YT-80XXX - numărul de catalog al producătorului; 39 - 47 - marimea pantofilor; 20XX.XX - anul și luna producției de încălțămintă; ISO 20345:2021 - standard pentru încălțămintă de siguranță.

Explicație certerii: Încălțămintea este furnizată cu brant deținabil și toate testele au fost efectuate pe pantofi cu o inserție introdusă. Avertizare! Încălțămintea trebuie purtată numai cu brant. Brantul trebuie înlocuit numai cu un brant comparabil furnizat de producător original de încălțămintă sau de un producător de brant care furnizează un brant care îndeplinește caracteristicile specificate în ISO 20345:2021 împreună cu încălțămintă de siguranță prevăzută.

Categorie S3 Înseamnă că încălțămintea îndeplinește cerințele categoriei SB și se caracterizează, de asemenea, printr-o zonă închisă a călcăriului, absorția de energie în zona călcăriului, are proprietăți antistatică, a fost testată pentru permeabilitatea și absorția la apă și are o talpă sculptată dotată cu o inserție metalică rezistentă la perforare. Categoria SB include teste de bază descrise în standardul ISO 20345:2021, cărora trebuie să le supună toate încălțămintă pentru a fi considerate sigure. Capetele de la picioare (degetele întâi) din pantofi pot rezista la un impact cu o energie de 200 J și o compresie cu o forță de 15 kN.

Inserția metalică antiperforare rezistă la perforarea cu o forță de cel mult 1.100 N. Rezistența la perforare a acestei încălțămintă a fost testată în laborator folosind stifturi și forțe standardizate. Stifturile cu diametrul mai mic și sarcinile statice sau dinamice mai mari vor crea riscul de perforare. În astfel de circumstanțe, se recomandă să se ia în considerare măsuri preventive suplimentare. În prezent, există trei tipuri de inserții rezistente la perforare disponibile în încălțămintă PPE. Acestea sunt inserții metalice și inserții din materiale nemetalice, care ar trebui selectate pe baza evaluării riscului asociat lucările efectuate. Toate tipurile de inserții oferă protecție împotriva riscului de perforare, dar fiecare are alte avantaje sau dezavantaje suplimentare, inclusiv următoarele: inserții metalice (de exemplu, S1P, S3): forma obiectului ascunsă (adică diametru, geometria, claritatea acestuia) sau pericolul care ar fi un impact mai mic asupra acestor brantri, dar din cauza tehnologiei de fabricare a pantofilor, este posibil ca aceste brantri să nu acopere întregă zonă înaintea ei și să fie mai ușoare, mai flexibile și oferă o zonă de acoperire mai mare, dar rezistența la perforare poate varia mai mult în funcție de forma obiectului ascuns (adică diametru, geometria, claritate) sau amenințări. Există două tipuri de inserții disponibile în ceea ce privește protecția pe care o oferă. Tipul PS poate oferi o protecție mai adekvată împotriva obiectelor cu diametru mai mic decât 1 PL.

SR – rezistență la alunecare pe suprafață de plăci ceramice acoperite cu glicerol. Indică rezistența la alunecare pe suprafețele ceramice acoperite cu substanțe oleioase. Condițiile de testare obligatorii, nici condiții de testare „SR”, nu reflectă condițiile mediului extern atunci când mergi pe suprafețe grele sau libere. În astfel de condiții, creștele mici sau modelele inguste ale pantofilor se pot infunda cu contaminanți precum noroi sau piștei, rezultând o reducere semnificativă a rezistenței la alunecare. Înțărcătura încălțămintă de la alunecare a surgerilor nu poate decât să reducă riscul în astfel de circumstanțe, singura soluție este adesea prevenirea contaminării sau îndepărțarea rapidă a substanței vărsate.

FO – rezistență talpii la motorină. Cl – izolatie de jos împotriva frigului. Scăderea temperaturii pe suprafață superioară a talpii sau a căptușelii, dacă există, nu trebuie să fie mai mare de 10 grade Celsius.

Pentru a fi mai mulțe despre cerințele pentru încălțămintă din categoria descrisă în manual, vă rugăm să citiți standardul în cauză.

Informații privind încălțămintă antistatică: Se recomandă utilizarea încălțămintăi antistatică în acest moment, când este necesar să se reducă încărcarea electrostatică prin disipația sarcinilor electrostatice pentru a excluder e riscul de atragere de către o scânteie. De exemplu, substanțe și vapozi inflamabili și unde riscul de soc electric cauzat de echipamente electrice sub tensiune nu poate fi eliminat complet la locul de muncă. Încălțămintă antistatică introduce rezistență electrică între picior și sol, dar este posibil să nu ofere o protecție completă. Încălțămintă antistatică nu este potrivită pentru lucru la instalații electrice sub tensiune. Cu toate acestea, este recomandat să rețineți că încălțămintă antistatică nu poate oferi o protecție adecvată împotriva șocurilor electrice deoarece introduce doar rezistență electrică între picior și sol. Dacă riscul de electrocutare nu a fost complet eliminat, sunt necesare măsuri suplimentare pentru a evita riscul. Se recomandă că astfel de măsuri și teste suplimentare enumerate mai jos să fie o parte de rutină a programului de prevenire a accidentelor la locul de muncă. Încălțămintă antistatică nu oferă protecție împotriva șocurilor cu curent alternativ sau continuu. Dacă există riscul de expunere la tensiuni AC sau DC, trebuie să purtați încălțămintă izolatoare electric pentru a vă proteja împotriva rănilor grave. Rezistența electrică a încălțămintăi antistatică se poate modifica semnificativ atunci când sunt supuse la șoareci, contaminare sau umiditate. Este posibil ca aceste încălțămintăe să nu își îndeplinească funcția pentru care sunt purtate în condiții umede. Încălțămintă de clasa I poate absorbi umzeala dacă este purtată pentru perioade lungi de timp și poate deveni conductivă în condiții umede și umede. Încălțămintă de clasa II este rezistență la condiții de umzeală și umzeală și este recomandată pentru utilizare acolo unde există riscul de expunere la aceste condiții. Dacă încălțămintăea este purtată în condiții în care materialul talpii este contaminat, utilizatorii sunt sfătuți să verifice întotdeauna proprietățile antistatică ale încălțămintăi înainte de a intra într-o zonă periculoasă. Se recomandă ca în locurile în care se folosesc încălțămintăi antistatică, rezistența electrică a pantofilor să nu poată elimina protecția asigurată de încălțămintă. Se recomandă folosirea ciorapilor antistatici. Prin urmare, este necesar să se asigure că combinația de încălțămintă, utilizatorii săi și mediu îl permită să-și îndeplinească funcția prevăzută de disipația a sarcinilor electrostatice și să ofere o anumită protecție pe toată durata de viață a încălțămintăi. Utilizatorul este sfătuit, dacă este necesar, să stabilească și să efectueze măsurători ale rezistenței electrice la intervale regulate la punctul de utilizare.

Instrucțiuni de utilizare: Atenție! Orice modificare a încălțămintăi de către utilizator este interzisă. Singura modificare pe care o poate face utilizator este înlocuirea branțului pentru a adapta ortopedic încălțămintă la picioare. Purtați întotdeauna sosețe. Este recomandat să folosiți sosețe din bumbac de la asemenea grosime încât să nu provoace presiune. Încălțămintăea trebuie purată pe picioare, limba trebuie reglată, verificând dacă nu s-a îndoit și este așezată drept. Atâtăzi pantofii la picioarele șintierelor sau cărăbușii Vébro, astfel încât pantofii să nu provoace presiune asupra picioarelor și, în același timp, să nu permită deplasarea picioarelor fără a desfășura pantofii. Nu utilizați nicun mijloc care ar permite pantofului să se adapteze mai rapid la forma piciorului. Astfel de măsuri pot modifica proprietățile încălțămintăi și pot reduce gradul de protecție. Pantofii șinti trebuie duși la un centru de reciclare.

Evaluarea stării încălțămintăi: utilizatorul trebuie să verifice în mod constant starea încălțămintăi. Încălțămintăea de siguranță trebuie înlocuită dacă se observă următoarele semne de uzură: înfășură unei fisuri clare și adânci care ating jumătate din grosimea materialului superior; abrazione severă a materialului superior, mai adâncă decât 1 mm; degetul de la picior este expus; prezența unor zone cu deformări sau cusături crăpăte pe suprafață superioră; fisuri de talpă mai lungi de 10 mm și mai adânci de 3 mm; separarea conexiunii talpii superioare mai mare de 15 mm și mai adâncă de 5 mm; înălțimea proeminențelor sculptate pentru talpi sculptate, în orice punct, mai mică de 1,5 mm; semne clare de deformare și fisurare a inserțiilor originale, dacă sunt prezente; deteriorarea căptușelii sau a protecției marginilor protecției degetelor de la picioare, care ar putea provoca vătămări; delaminarea materialelor talpii, deformare marcată a talpii din cauza căldurii, datorită oricarei dintr-umătoarele cauze: fuziunea a 2 sau mai multe urechi ale sculpturii din cauza topirii materialului, reducerea înălțimii oricărui cărlig al sculpturii la mai puțin de 1,5 mm, topire a părții exterioare a benzii de rulare și expunerea talpii intermediare, lipsa funcționării corespunzătoare a mecanismului de închidere (fermoar, șintieră, ochiuri, închidere la atingere). ATENȚIE! În acest context, înlocuirea încălțămintăi de siguranță înseamnă și înlocuirea elementelor deteriorante care sunt atașate la încălțămintă, de exemplu căptușeli, fermoare, limbi, șintiere.

Întreținerea produsului: Încălțămintăea trebuie păstrată folosind agenți destinați întreținerii încălțămintăi din piele în îchide, paste și aerosoli. Întreținere părțile textile folosind agenți destinați acestui scop. Înainte de întreținere, încălțămintăea trebuie spălată bine manual, cu apă căldată și săpun, apoi uscată la temperatură camerei departe de sursele de căldură. După uscare, continuă cu conservarea. Urmăți recomandările atașate conservanților. Încălțămintăea umedă trebuie uscată așa cum este descris mai sus. În condiții normale de utilizare, efectuați întreținerea cel puțin o dată pe lună. În funcție de condițiile de utilizare, timpul de întreținere a încălțămintăi trebuie scurtat.

Depozitarea și transportul produsului: Depozitați și transportați încălțămintăea în ambalajul de carton furnizat. Păstrați încălțămintăea la temperatura camerei într-un loc uscat și ventilat. Nu expuneți încălțămintăea la surse de lumină sau de căldură. Nu zdrujbiți sau deformați încălțămintăea în timpul depozitării și transportului.

Perioada de valabilitate: Înainte de utilizare, depozitata și transportată asa cum este descris în informații, încălțămintăea are o perioadă de valabilitate de 5 ani de la data producției vizibila pe încălțămintă. Producătorul nu poate prezice data de expirare în timpul utilizării.

Declarație de conformitate: disponibilă în fișă produsului de pe site-ul toy4a.pl



YT-80660	YT-80665
YT-80661	YT-80666
YT-80662	YT-80667
YT-80663	YT-80668
YT-80664	

Contenido del manual según ISO 20345:2021 / Reglamento EPI 2016/425/UE

Productor : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Breslavia, Polonia

Explicación de símbolos: YATO - marca registrada del fabricante; YT-80XXX: número de catálogo del fabricante; 39 - 47 - talla de zapato; 20XX.XX - año y mes de producción del calzado; ISO 20345:2021 - norma para calzado de seguridad.

Explicación de la investigación: El calzado se suministra con plantilla extraíble, y todas las pruebas se realizaron en zapatos con una plantilla insertada. ¡Advertencia! El calzado sólo debe usarse con plantilla. La plantilla solo debe reemplazarse por una plantilla comparable suministrada por el fabricante de calzado original o por un fabricante de plantillas que proporciona una plantilla que cumpla con las características especificadas en ISO 20345:2021 junto con el calzado de seguridad previsto.

La categoría S3 significa que el calzado cumple con los requisitos de la categoría SB y también se caracteriza por una zona del talón cerrada, absorción de energía en la zona del talón, tiene propiedades antiestáticas, ha sido probada en cuanto a permeabilidad y absorción del agua y tiene una suela esculpida equipada con un inserto de metal resistente a pinchazos. La categoría SB incluye las pruebas básicas descritas en la norma ISO 20345:2021, a las que debe someterse todo calzado para ser considerado seguro. Las punteras (dedos reforzados) de los zapatos pueden soportar un impacto con una energía 200 J y una compresión con una fuerza de 15 kN.

El inserto metálico antiperforación resiste pinchazos con una fuerza no superior a 1.100 N. La resistencia a la perforación de este calzado ha sido probada en laboratorio mediante pasaderos y fuerzas estandarizadas. Los pasaderos de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más altas aumentarán el riesgo de que se produzcan pinchazos. En tales circunstancias, se recomienda considerar medidas preventivas adicionales. Actualmente, existen tres tipos de inserciones resistentes a pinchazos disponibles en el calzado EPI. Se trata de inserciones metálicas e inserciones de materiales no metálicos, que deben seleccionarse en función de la evaluación del riesgo asociado al trabajo realizado. Todos los tipos de insertos brindan protección contra el riesgo de perforación, pero cada uno tiene otras ventajas o desventajas adicionales, incluidas las siguientes: Insertos metálicos (por ejemplo, S1P, S3): la forma del objeto punzante (es decir, su diámetro, geometría, filo) o Los riesgos tienen menos impacto en estas plantillas, pero debido a la tecnología de fabricación del calzado, es posible que estas plantillas no cubran toda el área inferior del zapato. Insertos no metálicos (PS o PL o categoría, por ejemplo, S1PS, S3L, S3S): pueden ser más ligeros, más flexibles y proporcionar un área de cobertura mayor, pero la resistencia a la perforación puede variar más dependiendo de la forma del objeto punzante (es decir, su diámetro, geometría, nitidez) o amenazas. Hay dos tipos de insertos disponibles en términos de la protección que brindan. El tipo PS puede proporcionar una protección más adecuada contra objetos de menor diámetro que el tipo PL.

SR – resistencia al deslizamiento sobre una superficie de baldosa cerámica cubierta con glicerol. Indica resistencia al deslizamiento sobre superficies cerámicas recubiertas de sustancias oleosas. Las condiciones de prueba obligatorias, ni las condiciones de prueba "SR", no reflejan las condiciones del entorno externo al caminar sobre superficies pesadas o sueltas. En tales condiciones, las pequeñas crestas o los patrones estrechos de la banda de rodadura de los zapatos pueden obstruirse con contaminantes como el barro, o grava, lo que resulta en una reducción significativa de la resistencia al deslizamiento. Una vez más, las pruebas y pruebas adicionales pueden proporcionar más información que los resultados de las pruebas de resistencia al deslizamiento estándar. Ningún calzado puede garantizar una seguridad total en condiciones particularmente difíciles, como cocinar o eliminar rápidamente la sustancia derramada. FO – resistencia única al gasóleo. CI – aislamiento desde abajo contra el frío. La caída de temperatura en la superficie superior de la suela o del forro, si la hubiera, no debe ser superior a 10 grados centígrados.

Para conocer más sobre los requisitos para el calzado en la categoría descrita en el manual, lea la norma en cuestión.

Información sobre calzado antiestático: Se recomienda utilizar calzado antiestático en este momento, cuando sea necesario reducir la carga electrostática disipándola para excluir el riesgo de ignición por chispa, por ejemplo, sustancias y vapores inflamables, y donde el riesgo de descarga eléctrica causada por equipos eléctricos activos no se puede eliminar por completo en el lugar de trabajo. El calzado antiestático introduce resistencia eléctrica entre el pie y el suelo, pero es posible que no proporcione una protección completa. El calzado antiestático no es adecuado para trabajar en instalaciones eléctricas bajo tensión. Sin embargo, se recomienda tener en cuenta que el calzado antiestático no puede brindar una protección adecuada contra descargas eléctricas porque solo introduce resistencia eléctrica entre el pie y el suelo. Si el riesgo de descarga eléctrica no se ha eliminado por completo, serán necesarias medidas adicionales para evitarlo. Se recomienda que dichas medidas y las pruebas adicionales que se enumeran a continuación sean parte rutinaria del programa de prevención de accidentes laborales. El calzado antiestático no proporciona protección contra descargas de corriente alterna o continua. Si existe riesgo de exposición a voltaje CA o CC, se debe usar calzado aislante eléctricamente para proteger contra lesiones graves. La resistencia eléctrica del calzado antiestático puede cambiar significativamente cuando se somete a flexión, contaminación o humedad. Es posible que este calzado no realice la función prevista si se usa en condiciones de humedad. El calzado de Clase I puede absorber humedad si se usa durante largos períodos de tiempo y puede volverse conductor en condiciones húmedas y mojadas. El calzado Clase II es resistente a condiciones húmedas y mojadas y se recomienda su uso donde existe riesgo de exposición a estas condiciones. Si se usa calzado en condiciones en las que el material de la suela se contamina, se recomienda a los usuarios que siempre verifiquen las propiedades antiestáticas del calzado antes de ingresar a un área peligrosa. Se recomienda que en lugares donde se utilice calzado antiestático, la resistencia eléctrica del suelo no pueda eliminar la protección proporcionada por el calzado. Se recomienda utilizar calcetines antiestáticos. Por tanto, es necesario garantizar que la combinación del calzado, sus usuarios y el entorno le permita cumplir su función prevista de disipar cargas electrostáticas y proporcionar cierta protección durante toda la vida útil del calzado. Se recomienda al usuario, si es necesario, establecer y realizar mediciones de resistencia eléctrica a intervalos regulares en el punto de uso.

Modo de empleo: Advertencia: Está prohibida cualquier modificación del calzado por parte del usuario. El único cambio que puede realizar el usuario es sustituir la plantilla para adaptar ortopédicamente el calzado a los pies. Utilice siempre calcetines. Se recomienda utilizar calcetines de algodón de un grosor tal que no produzcan presión. Se deben poner los zapatos en los pies, se debe ajustar la lengüeta, comprobando que no se haya doblado y que esté colocada recta. Fije los zapatos a los pies mediante cordones o tiras de velcro de tal manera que los zapatos no ejerzan presión sobre los pies y al mismo tiempo no permitan que los pies se muevan hacia afuera sin desatar los zapatos. No utilice ningún medio que permita que el zapato se adapte más rápidamente a la forma del pie. Estas medidas pueden cambiar las propiedades del calzado y reducir el grado de protección. Los zapatos usados deben llevarse a un centro de reciclaje.

Evaluación del estado del calzado: El usuario debe comprobar constantemente el estado del calzado. El calzado de seguridad debe sustituirse si se observan los siguientes signos de desgaste: inicio de una grieta clara y profunda que alcanza la mitad del espesor del material superior; abrasión severa del material superior, especialmente cuando la punta del dedo o el dedo del pie está expuesta, la presencia de áreas con deformaciones o costuras agrietadas en la superficie superior; grietas en las suelas con una longitud superior a 10 mm y una profundidad superior a 3 mm; separación de la conexión empeine-suela con una longitud superior a 15 mm y una profundidad superior a 5 mm; la altura de los salientes de tallado para suelas talladas, en cualquier punto, inferior a 1,5 mm; signos claros de deformación y agrietamiento de los insertos originales, si los hubiera; daños en el revestimiento o en los bordes de la protección de los dedos, que podrían provocar lesiones; delaminación de materiales de suela; deformación marcada de la suela por efecto del calor, por cualquiera de las siguientes causas: fusión de 2 o más tacos del esculpido por fusión del material, reducción de la altura de cualquier taco del esculpido a menos de 1,5 mm, fusión de la parte exterior de la pisada y exposición de la entresuela, falta de correcto funcionamiento del mecanismo de cierre (cremallera, cordones, ojales, cierre por contacto). ¡ATENCIÓN! En este contexto, sustituir el calzado de seguridad también significa sustituir los elementos dañados que están sujetos al calzado, por ejemplo, forros, cremalleras, lengüetas, cordones.

Mantenimiento del producto: El calzado debe conservarse utilizando agentes destinados al mantenimiento del calzado de piel en líquidos, pastas y aerosoles. Mantener las piezas textiles utilizando agentes destinados a este fin. Antes del mantenimiento, el calzado debe lavarse minuciosamente a mano con agua tibia y jabón y luego secarse a temperatura ambiente lejos de fuentes de calor. Después del secado proceder a la conservación. Siga las recomendaciones adjuntas sobre conservantes. El calzado mojado debe secarse como se describe anteriormente. En condiciones normales de uso, realice el mantenimiento al menos una vez al mes. Dependiendo de las condiciones de uso, se debe acortar el tiempo de mantenimiento del calzado.

Almacenamiento y transporte del producto: Almacenar y transportar el calzado en el embalaje de cartón suministrado. Guarde el calzado a temperatura ambiente en un lugar seco y ventilado. No exponer el calzado a fuentes de luz o calor. No aplaste ni deforme los zapatos durante el almacenamiento y transporte.

Vida útil: Antes de su uso, almacenado y transportado como se describe en la información, el calzado tiene una vida útil de 5 años a partir de la fecha de producción visible en el calzado. El fabricante no puede predecir la fecha de caducidad durante el uso.

Declaración de conformidad: disponible en la ficha del producto en el sitio web toyat24.pl



**YT-80660 YT-80665
YT-80661 YT-80666
YT-80662 YT-80667
YT-80663 YT-80668
YT-80664**

Contenu du manuel selon ISO 20345:2021 / Règlement EPI 2016/425/UE
Producteur : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Pologne

Explication des symboles : YATO - marque du fabricant ; YT-80XXX - numéro de catalogue du fabricant ; 39 - 47 - pointure ; 20XX.XX - année et mois de production de chaussures ; ISO 20345:2021 - norme pour les chaussures de sécurité.

Explication de la recherche : La chaussure est fournie avec une semelle intérieure amovible et tous les tests ont été effectués sur des chaussures avec un insert inséré. Avertissement ! Les chaussures ne doivent être portées qu'avec une semelle intérieure. La semelle intérieure ne doit être remplacée que par une semelle comparable fournie par le fabricant de chaussures d'origine ou par un fabricant de semelles qui fournit une semelle intérieure répondant aux caractéristiques spécifiées dans la norme ISO 20345:2021 en conjonction avec les chaussures de sécurité prévues.

La catégorie S3 signifie que les chaussures répondent aux exigences de la catégorie SB et se caractérisent également par une zone de talon fermée, une absorption d'énergie au niveau du talon, possédant des propriétés antistatiques, ont été testées pour la perméabilité et l'absorption de l'eau et possèdent une semelle sculptée équipée d'un insert métallique résistant aux perforations. La catégorie SB comprend les tests de base décrits dans la norme ISO 20345:2021, que toutes les chaussures doivent subir pour être considérées comme sûres. Les embouts (pointes renforcées) des chaussures peuvent résister à un impact d'une énergie de 200 J et à une compression d'une force de 15 kN. L'insert métallique anti-perforation résiste aux perforations d'une force ne dépassant pas 1 100 N. La résistance à la perforation de cette chaussure a été testée en laboratoire à l'aide de broches et de forces standardisées. Des broches de plus petit diamètre et des charges statiques ou dynamiques plus élevées augmenteront le risque de perforation. Dans de telles circonstances, il est recommandé d'envisager des mesures préventives supplémentaires. Actuellement, il existe trois types d'inserts résistants à la perforation disponibles dans les chaussures EPI. Il s'agit d'inserts métalliques et d'inserts en matériaux non métalliques, qui doivent être sélectionnés en fonction de l'évaluation du risque associé au travail effectué. Tous les types d'inserts assurent une protection contre les risques de perforation, mais chacun présente d'autres avantages ou inconvénients supplémentaires, parmi lesquels les suivants : Inserts métalliques (ex. S1P, S3) : la forme de l'objet pointu (c'est-à-dire son diamètre, sa géométrie, son tranchant) ou Les risques ont moins d'impact sur ces semelles, mais en raison de la technologie de fabrication des chaussures, ces semelles peuvent ne pas couvrir toute la zone inférieure de la chaussure. Inserts non métalliques (PS ou PL, ou catégorie par exemple S1PS, S3L, S3S) : peuvent être plus légers, plus flexibles et offrir une plus grande zone de couverture, mais la résistance à la perforation peut varier davantage en fonction de la forme de l'objet pointu (c'est-à-dire son diamètre, sa géométrie, netteté) ou des menaces. Il existe deux types d'inserts disponibles en termes de protection qu'ils offrent. Le type PS peut offrir une protection plus adéquate contre les objets de plus petit diamètre que le type PL.

SR – résistance au glissement sur une surface de carreaux de céramique recouverte de glycérol. Indique la résistance au glissement sur les surfaces céramiques recouvertes de substances huileuses. Les conditions d'essai obligatoires, ni les conditions d'essai « SR », ne reflètent pas les conditions de l'environnement extérieur lors de la marche sur des surfaces lourdes ou meubles. Dans de telles conditions, les petites crêtes ou les sculptures étroites des chaussures peuvent être obstruées par des contaminants tels que la boue, ou du gravier, ce qui entraîne une réduction significative de la résistance au glissement. Une fois de plus, des tests et des tests supplémentaires peuvent fournir plus d'informations que les résultats des tests de résistance au glissement standards. Aucune chaussure ne peut jamais garantir une sécurité totale dans des conditions particulièrement difficiles, comme la cuirasse ou l'huile minérale. Le glissement des déversements ne peut que réduire le risque. Dans de telles circonstances, la seule solution consiste souvent à prévenir la contamination en premier lieu ou à éliminer rapidement la substance déversée. FO – seule résistance au gasoil. CI – isolation par le bas contre le froid. La chute de température sur la surface supérieure de la semelle ou de la doublure, le cas échéant, ne doit pas dépasser 10 degrés Celsius.

Pour en savoir plus sur les exigences relatives aux chaussures de la catégorie décrite dans le manuel, veuillez lire la norme en question.

Informations concernant les chaussures antistatiques : Il est recommandé d'utiliser des chaussures antistatiques pour le moment. Lorsqu'il est nécessaire de réduire les charges électrostatiques en dissipant les charges électrostatiques pour exclure le risque d'inflammation par une étincelle, par exemple, des substances et des vapeurs inflammables, et où le risque de choc électrique causé par un équipement électrique sous tension ne peut être complètement éliminé sur le lieu de travail. Les chaussures antistatiques introduisent une résistance électrique entre le pied et le sol, mais peuvent ne pas offrir une protection complète. Les chaussures antistatiques ne sont pas adaptées aux travaux sur des installations électriques sous tension. Il est toutefois recommandé de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas offrir une protection adéquate contre les chocs électriques car elles introduisent uniquement une résistance électrique entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires sont nécessaires pour éviter ce risque. Il est recommandé que ces mesures et les tests supplémentaires énumérés ci-dessous fassent partie intégrante du programme de prévention des accidents du travail. Les chaussures antistatiques n'offrent pas de protection contre les chocs en courant alternatif ou continu. S'il existe un risque d'exposition à une tension alternative ou continue, des chaussures électriquement isolantes doivent être portées pour se protéger contre des blessures graves. La résistance électrique des chaussures antistatiques peut changer considérablement lorsqu'elles sont soumises à la flexion, à la contamination ou à l'humidité. Ces chaussures peuvent ne pas remplir leur fonction prévue si elles sont portées dans des conditions humides et mouillées. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et peuvent devenir conductrices dans des conditions humides et mouillées. Les chaussures de classe II résistent aux conditions humides et mouillées et sont recommandées pour une utilisation lorsqu'il existe un risque d'exposition à ces conditions. Si les chaussures sont portées dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé, il est conseillé aux utilisateurs de toujours vérifier les propriétés antistatiques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse. Il est recommandé que dans les endroits où des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance électrique du sol ne puisse pas éliminer la protection fournie par les chaussures. Il est recommandé d'utiliser des chaussettes antistatiques. Il est donc nécessaire de s'assurer que la combinaison de la chaussure, de ses utilisateurs et de l'environnement lui permet de remplir sa fonction prévue de dissipation des charges électrostatiques et d'assurer une certaine protection tout au long de la durée de vie de la chaussure. Il est conseillé à l'utilisateur, si nécessaire, d'établir et d'effectuer des mesures de résistance électrique à intervalles réguliers sur le lieu d'utilisation. Mode d'emploi : Attention : Toute modification de la chaussure par l'utilisateur est interdite. Le seul changement que l'utilisateur peut apporter est de remplacer la semelle intérieure afin d'adapter orthopédiquement la chaussure aux pieds. Portez toujours des chaussettes. Il est recommandé d'utiliser des chaussettes en coton d'une épaisseur telle qu'elles ne provoquent pas de pression. Les chaussures doivent être mises sur les pieds, la langue doit être ajustée, en vérifiant si elle n'est pas pliée et si elle est placée droite. Fixez les chaussures aux pieds à l'aide de lacets ou de bandes Velcro de manière à ce que les chaussures n'exercent pas de pression sur les pieds et en même temps ne permettent pas aux pieds de sortir sans desserrer les chaussures. N'utilisez aucun moyen qui permettrait à la chaussure de s'adapter plus rapidement à la forme du pied. De telles mesures peuvent modifier les propriétés des chaussures et réduire le degré de protection. Les chaussures usagées doivent être déposées dans une déchetterie.

Évaluation de l'état des chaussures : L'utilisateur doit constamment vérifier l'état des chaussures. Les chaussures de sécurité doivent être remplacées si les signes d'usure suivants sont observés : l'initiation d'une fissure claire et profonde atteignant la moitié de l'épaisseur du matériau supérieur ; abrasion sévère du matériau supérieur, en particulier lorsque la pointe de l'orteil ou de l'orteil est exposée ; la présence de zones présentant des déformations ou des coutures fissurées sur la face supérieure ; fissures de semelle d'une longueur supérieure à 10 mm et d'une profondeur supérieure à 3 mm ; séparation de la connexion de la semelle supérieure de plus de 15 mm et de plus de 5 mm ; la hauteur des saillies de sculpture pour les semelles sculptées, en tout point, inférieure à 1,5 mm ; signes évidents de déformation et de fissuration des inserts d'origine, le cas échéant ; dommages à la doublure ou à la protection des bords de la protection des orteils, pouvant provoquer des blessures ; délamage des matériaux de semelles ; déformation marquée de la semelle due à la chaleur, due à une des causes suivantes : fusion de 2 ou plusieurs pattes de la sculpture due à la fusion du matériau, réduction de la hauteur de toute patte de la sculpture à moins de 1,5 mm, fusion de la partie extérieure de la bande de roulement et exposition de la semelle intermédiaire, manque de bon fonctionnement du mécanisme de fermeture (fermeture éclair, lacets, œillet, fermeture tactile). ATTENTION ! Dans ce contexte, remplacer les chaussures de sécurité signifie également remplacer les éléments endommagés qui sont fixés aux chaussures, par exemple les douilles, les fermetures éclair, les languettes, les lacets.

Entretien du produit : Les chaussures doivent être entretenues à l'aide d'agents destinés à l'entretien des chaussures en cuir sous forme de liquides, pâtes et aérosols. Entretenir les pièces textiles à l'aide d'agents prévus à cet effet. Avant l'entretien, les chaussures doivent être soigneusement lavées à la main avec de l'eau tiède et du savon, puis séchées à température ambiante loin des sources de chaleur. Après séchage, procéder à la conservation. Suivez les recommandations attachées aux conservateurs. Les chaussures mouillées doivent être séchées comme décrit ci-dessus. Dans des conditions normales d'utilisation, effectuez l'entretien au moins une fois par mois. Selon les conditions d'utilisation, le temps d'entretien des chaussures doit être raccourci.

Stockage et transport du produit : Stocker et transporter les chaussures dans l'emballage en carton fourni. Conserver les chaussures à température ambiante dans un endroit sec et aéré. N'exposez pas les chaussures à la lumière ou à des sources de chaleur. N'écrasez pas et ne déformez pas les chaussures pendant le stockage et le transport.

Durée de conservation : Avant utilisation, stockée et transportée comme décrit dans les informations, la chaussure a une durée de conservation de 5 ans à compter de la date de production visible sur la chaussure. Le fabricant ne peut pas prédire la date de péremption pendant l'utilisation.

Déclaration de conformité : disponible dans la fiche produit sur le site toya24.pl



YT-80660 YT-80665
YT-80661 YT-80666
YT-80662 YT-80667
YT-80663 YT-80668
YT-80664

Contenuto del manuale secondo la norma ISO 20345:2021 / Regolamento DPI 2016/425/UE

Produttore : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Breslavia, Polonia

Spiegazione dei simboli: YATO - marchio del produttore; YT-80XXX - numero di catalogo del produttore; 39 - 47 - numero di scarpe; 20XX.XX - anno e mese di produzione della scarpa; ISO 20345:2021 - norma per calzature di sicurezza.

Spiegazione della ricerca: La calzatura è dotata di plantare estensibile e tutti i test sono stati effettuati su scarpe con inserto inserito. Avvertimento! Le calzature devono essere indossate solo con una soletta. La soletta deve essere sostituita solo con una soletta comparabile fornita dal produttore di calzature originale o da un produttore di solette che fornisca una soletta che soddisfa le caratteristiche specificate nella norma ISO 20345:2021 insieme alle calzature di sicurezza previste.

La categoria S3 significa che la calzatura soddisfa i requisiti della categoria SB ed è inoltre caratterizzata da una zona del tallone chiusa, assorbimento di energia nella zona del tallone, ha proprietà antistatiche, è stata testata per permeabilità e assorbimento dell'acqua e ha una suola scolpita dotata di un inserto metallico resistente alla perforazione. La categoria SB comprende i test base descritti nella norma ISO 20345:2021, a cui tutte le calzature dovrebbero essere sottoposte per essere considerate sicure. I puntali (punte rinforzate) delle scarpe resistono ad un impatto con un'energia di 200 J e ad una compressione con una forza di 15 KN.

L'inserto metallico antiperforazione resiste a forature con una forza non superiore a 1.100 N. La resistenza alla perforazione di questa calzatura è stata testata in laboratorio utilizzando perni e forze standardizzate. Perni di diametro inferiore e carichi statici o dinamici più elevati aumentano il rischio di foratura. In tali circostanze, si raccomanda di prendere in considerazione misure preventive aggiuntive. Attualmente, sono disponibili tre tipi di inserti resistenti alla perforazione nelle calzature DPI. Si tratta di inserti metallici e inserti realizzati con materiali non metallici, che devono essere selezionati in base alla valutazione del rischio associato al lavoro svolto. Tutti i tipi di inserti forniscono protezione contro il rischio di foratura, ma ciascuno presenta altri vantaggi o svantaggi aggiuntivi, tra cui i seguenti: Inserti metallici (ad esempio S1P, S3): la forma dell'oggetto appuntito (ovvero il suo diametro, geometria, affilatura) o il rischio di un impatto minore su queste solette, ma a causa della tecnologia di produzione delle scarpe, queste solette potrebbero non coprire l'intera area inferiore della scarpa. Inserti non metallici (PS o PL o categoria es. S1PS, S3L, S3S): possono essere più leggeri, più flessibili e fornire un'area di copertura maggiore, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente a seconda della forma dell'oggetto tagliente (ovvero diametro, geometria, nitidezza) o minaccia. Sono disponibili due tipi di inserti in termini di protezione che forniscono. Il tipo PS può fornire una protezione più adeguata contro oggetti di diametro inferiore rispetto al tipo PL.

SR - resistenza allo scioglimento su superficie di piastrelle ceramiche ricoperte con glicerolo. Indica la resistenza allo scioglimento su superfici ceramiche ricoperte da sostanze oleose. Le condizioni di test obbligatorie, né le condizioni di test „SR“, non riflettano le condizioni dell'ambiente esterno quando si cammina su superfici pesanti o sciolte. In tali condizioni, piccole creste o battistrada stretti delle scarpe possono intassarsi di contaminanti come il fango o ghiaia, con conseguente riduzione significativa della resistenza allo scioglimento. Ancora una volta, test e test aggiuntivi possono fornire più informazioni rispetto ai risultati del test standard di resistenza allo scioglimento. Nessuna calzatura potrà mai garantire la completa sicurezza in condizioni particolarmente difficili, come la coltura o l'olio minerale. Lo scioglimento delle fuoriuscite può solo ridurre il rischio. In tali circostanze, l'unica soluzione è spesso prevenire in primo luogo la contaminazione o rimuovere rapidamente la sostanza fuoriuscita.

FO – unica resistenza al gasolio. CI – isolamento dal basso contro il freddo. L'eventuale calo di temperatura sulla superficie superiore della suola o della fodera non deve essere superiore a 10 gradi Celsius.

Per saperne di più sui requisiti delle calzature della categoria descritta nel manuale, ti invitiamo a leggere la norma in questione. Informazioni relative alle calzature antistatiche: si consiglia di utilizzare calzature antistatiche in questo momento, quando è necessario ridurre la carica elettristica dissipando le cariche elettrostatiche per escludere il rischio di accensione per scintilla, ad esempio, sostanze e vapori infiammabili e laddove il rischio di scossa elettrica causata da apparecchiature elettriche sotto tensione non può essere completamente eliminato sul posto di lavoro. Le calzature antistatiche introducono resistenza elettrica tra il piede e il suolo, ma potrebbero non fornire una protezione completa. Le calzature antistatiche non sono adatte per lavorare su impianti elettrici sotto tensione. Tuttavia, si raccomanda di notare che le calzature antistatiche non possono fornire una protezione adeguata contro le scosse elettriche perché introducono solo resistenza elettrica tra il piede e il suolo. Se il rischio di scossa elettrica non è stato completamente eliminato, sono necessarie misure aggiuntive per evitare il rischio. Si raccomanda che tali misure e i test aggiuntivi elencati di seguito diventino parte integrante del programma di prevenzione degli infortuni sul lavoro. Le calzature antistatiche non forniscono protezione contro gli shock di corrente alternata o continua. Se esiste il rischio di esposizioni a tensione CA o CC, è necessario indossare calzature elettricamente isolanti per proteggersi da gravi lesioni. La resistenza elettrica delle calzature antistatiche può cambiare in modo significativo se soggette a flessione, contaminazione o umidità. Queste calzature potrebbero non svolgere la funzione prevista se indossate in condizioni di bagnato. Le calzature di Classe I possono assorbire umidità se indossate per lunghi periodi di tempo e possono diventare conduttrive in condizioni umide e bagnate. Le calzature di Classe II sono resistenti alle condizioni di umidità e bagnate e sono consigliate per l'uso laddove esiste il rischio di esposizione a queste condizioni. Se le calzature vengono indossate in condizioni in cui il materiale della suola viene contaminato, si consiglia agli utenti di verificare sempre le proprietà antistatiche delle calzature prima di entrare in un'area pericolosa. Si raccomanda che nei luoghi in cui vengono utilizzate calzature antistatiche, la resistenza elettrica del pavimento non sia in grado di eliminare la protezione fornita dalle calzature. Si consiglia di utilizzare calzini antistatici. È quindi necessario garantire che la combinazione tra calzature, utilizzatori e ambiente consenta loro di svolgere la funzione prevista di dissipare le cariche elettrostatiche e fornire una certa protezione per tutta la vita delle calzature. Si consiglia all'utente, se necessario, di stabilire ed eseguire misurazioni della resistenza elettrica a intervalli regolari nel punto di utilizzo.

Istruzioni per l'uso: Attenzione: è vietata qualsiasi modifica delle calzature da parte dell'utente. L'unica modifica che l'utente può apportare è la sostituzione del plantare per adattare ortopedicamente la calzatura al piede. Indossa sempre i calzini. Si consiglia di utilizzare calzini di cotone di spessore tale da non esercitare pressione. Si infilano le scarpe ai piedi, si aggiusta la lingua, controllando che non sia piegata e sia posizionata diritta. Fissare le scarpe ai piedi utilizzando lacci o cinturini in velcro in modo tale che le scarpe non esercitino pressione sui piedi e allo stesso tempo non consentano che i piedi si spostino senza slacciare le scarpe. Non utilizzare alcun mezzo che permetta alla scarpa di adattarsi più rapidamente alla forma del piede. Tali misure possono modificare le proprietà delle calzature e ridurre il grado di protezione. Le scarpe usate devono essere portate in un centro di riciclaggio.

Valutazione delle condizioni delle calzature: l'utente deve verificare costantemente le condizioni delle calzature. Le calzature di sicurezza devono essere sostituite se si osservano i seguenti segni di usura: comparsa di una fessura evidente e profonda che raggiunge la metà dello spessore del materiale della tomaia; grave abrasione del materiale della tomaia, soprattutto quando è esposta la punta o la punta dei piedi; la presenza di aree con deformazioni o cuciture fessurate sulla superficie superiore; crepe sulla pianta più lunghe di 10 mm e più profonde di 3 mm; separazione del collegamento tomaia-suola più lunga di 15 mm e più profonda di 5 mm; l'altezza delle sporgenze dell'intaglio per le suole intagliate, in qualsiasi punto, è inferiore a 1,5 mm; evidenti segni di deformazione e fessurazione degli inserti originali, se presenti; danni alla fodera o alla protezione dei bordi della protezione della punta, che potrebbero causare lesioni; delaminazione dei materiali unici; marcata deformazione della suola dovuta al calore, dovuta ad una delle seguenti cause: fusione di 2 o più alette della scultura dovuta alla fusione del materiale, riduzione dell'altezza di qualsiasi aletta della scultura a meno di 1,5 mm, fusione della parte esterna del battistrada ed esposizione dell'intersuola, mancato corretto funzionamento del meccanismo di chiusura (cerniere, lacci, occhielli, chiusura touch). ATTENZIONE! In questo contesto, sostituire le calzature di sicurezza significa anche sostituire gli elementi danneggiati che sono attaccati alla calzatura, ad es.

Mantenimento del prodotto: le calzature devono essere conservate utilizzando agenti destinati alla manutenzione delle calzature in pelle in liquidi, paste e aerosol. Mantenere le parti tessili utilizzando agenti destinati a questo scopo. Prima della manutenzione, le calzature devono essere lavate accuratamente a mano con acqua tiepida e sapone, quindi asciugate a temperatura ambiente, lontano da fonti di calore. Dopo l'asciugatura procedere con la conservazione. Seguire le raccomandazioni indicate ai conservanti. Le calzature bagnate devono essere asciugate come descritto sopra. In normali condizioni di utilizzo, eseguire la manutenzione almeno una volta al mese. A seconda delle condizioni di utilizzo, il tempo di manutenzione della scarpa dovrebbe essere ridotto.

Stoccaggio e trasporto del prodotto: Conservare e trasportare le calzature nell'imballaggio di cartone fornito. Conservare le calzature a temperatura ambiente in un luogo asciutto e ventilato. Non esporre le calzature a fonti di luce o di calore. Non schiacciare o deformare le scarpe durante lo stoccaggio e il trasporto.

Sheff life: Prima dell'uso, conservate e trasportate come descritto nelle informazioni, le calzature hanno una durata di 5 anni dalla data di produzione visibile sulla calzatura. Il produttore non può prevedere la data di scadenza durante l'uso.

Dichiarazione di conformità: disponibile nella scheda prodotto sul sito toya24.pl



Inhoud van de handleiding volgens ISO 20345:2021 / PPE-verordening 2016/425/EU

Producten: TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen

Verklaring van symbolen: YATO - handelsmerk van de fabrikant; YT-80XXX - catalogusnummer van de fabrikant; 39 - 47 - schoenmaat; 20XX.XX - jaar en maand van schoenproductie; ISO 20345:2021 - norm voor veiligheidsschoenen.

Toelichting onderzoek: De schoenen worden geleverd met een uiteenbare binnenzool en alle tests werden uitgevoerd op schoenen met een inzetstuk erin. Waarschuwing! Schoenen mogen alleen met een binnenzool worden gedragen. De binnenzool mag alleen worden vervangen door een vergelijkbare binnenzool, geleverd door de oorspronkelijke schoenfabrikant of door een binnenzoolfabrikant die in combinatie met het beoogde veiligheidsschoeisel een binnenzool levert die voldoet aan de kenmerken gespecificeerd in ISO 20345:2021.

Categorie S3 betekent dat het schoeisel voldoet aan de eisen van de SB-categorie en tevens wordt gekenmerkt door een gesloten hielgedeelte, energieabsorptie in het hielgedeelte, antistatische eigenschappen heeft, is getest op waterdoorlatendheid en -absorptie en een voor gevormde zool heeft die voorzien van een lekbestendige metalen inzetstuk. De SB-categorie omvat basistests beschreven in de ISO 20345:2021-norm, die alle schoenen moeten ondergaan om als veilig te worden beschouwd. De toe caps (versterkte tenen) in de schoenen zijn bestand tegen een impact met een energie van 200 J en een compressie met een kracht van 15 kN.

Het metalen anti-perforatie inzetstuk is bestand tegen lekrijden met een kracht van maximaal 1.100 N. De lekbestendigheid van dit schoeisel is in het laboratorium getest met behulp van gestandaardiseerde pinnen en krachten. Pinnen met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belastingen vergroten het risico op lekrijden. In dergelijke omstandigheden wordt aanbevolen aanvullende preventieve maatregelen te overwegen. Momenteel zijn er drie soorten lekbestendige inzetstukken beschikbaar in PBM-schoenen. Dit zijn metalen inzetstukken en inzetstukken gemaakt van niet-metallische materialen, die moeten worden geselecteerd op basis van de beoordeling van het risico dat aan de uitgevoerde werkzaamheden is verbonden. Alle soorten inzetstukken bieden bescherming tegen het risico op lekrijden, maar elk heeft andere aanvullende voor- of nadelen, waaronder de volgende: Metalen inzetstukken (bijv. S1P, S3): de vorm van het scherpe voorwerp (d.w.z. de diameter, geometrie, scherpte) of Gevaar heeft minder impact op deze inlegzolen, maar vanwege de schoenproductie technologie deze inlegzolen mogelijk niet het gehele onderste gedeelte van de schoen. Niet-metallische inzetstukken (PS of PL of categorie bijv. S1PS, S3L, S3S): kunnen lichter en flexibeler zijn en een groter dekkringsbedien bieden, maar de lekeerstand kan meer variëren afhankelijk van de vorm van het scherpe voorwerp (d.w.z. de diameter, geometrie, scherpte) of bedriegingen. Er zijn twee soorten inzetstukken beschikbaar wat betreft de bescherming die ze bieden. Type PS kan een adequate bescherming bieden tegen objecten met een kleinere diameter dan type PL.

SR - slipweerstand op een keramische tegeloppervlak bedekt met glycerol. Geeft weerstand tegen uitglijden aan op keramische oppervlakken bedekt met olieachtige stoffen. De verplichte testomstandigheden, noch de "SR"-testomstandigheden, weerspiegelen niet de omstandigheden van de externe omgeving bij het lopen op zware of losse oppervlakken. Onder dergelijke omstandigheden kunnen kleine ribbels of smalle looptegelpatronen van schoenen versloopt raken met verontreinigingen zoals modder of grind, wat resulteert in een aanzienlijke vermindering van de slipweerstand. Opnieuw kunnen aanvullende tests en tests meer informatie opleveren dan standaard slipweerstandstesten. Geen enkel schoeisel kan ooit volledige veiligheid garanderen in bijzonder moeilijke omstandigheden, zoals koken of mineralen oliën. Het weggliden van gemorst vloeistoffen kan het risico alleen maar verkleinen. In dergelijke omstandigheden is de enige oplossing vaak het voorkomen van besmetting in de eerste plaats of het snel verwijderen van de gemorst stof. FO – enige weerstand tegen dieselseolie. CI – isolatie van onderaf tegen kou. De temperatuurdaling op het bovenoppervlak van de zool of eventuele voering mag niet groter zijn dan 10 graden Celsius.

Voor meer informatie over de vereisten voor schoenen in de categorie die in de handleiding wordt beschreven, kunt u de betreffende norm lezen.

Informatie over antistatisch schoeisel: Het wordt aanbevolen om op dit moment antistatisch schoeisel te dragen, wanneer het nodig is de elektrostatische lading te verminderen door elektrostatische ladingen af te voeren om het risico van ontsteking door een vonk uit te sluiten. Bijvoorbeeld ontvlambare stoffen en dampen, en waar het risico op een elektrische schok veroorzaakt door spanningnaarspanning elektrische apparatuur op de werkplek niet volledig kan worden gelimiteerd. Antistatisch schoeisel veroorzaakt elektrische weerstand tussen de voet en de grond, maar biedt mogelijk geen volledige bescherming. Antistatisch schoeisel is niet geschikt voor werkzaamheden aan onder spanning staande elektrische installaties. Het wordt echter aanbevolen om op te merken dat antistatisch schoeisel geen adequate bescherming tegen elektrische schokken kan bieden, omdat het alleen elektrische weerstand tussen de voet en de grond introduceert. Als het risico op een elektrische schok niet volledig is gelimiteerd, zijn aanvullende maatregelen nodig om het risico te voorkomen. Het wordt aanbevolen dat dergelijke maatregelen en de onderstaande aanvullende tests een routinemäßig onderdeel vormen van het preventieprogramma voor arbeidsongevallen. Antistatisch schoeisel biedt geen bescherming tegen wissel- of gelijkstromenschokken. Als er een risico bestaat op blootstelling aan wissel- of gelijkspanning, moet elektrisch isolerend schoeisel worden gedragen ter bescherming tegen ernstig letsel. De elektrische weerstand van antistatisch schoeisel kan aanzienlijk veranderen als het wordt blootgesteld aan buiging, vervuiling of vocht. Het is mogelijk dat schoeisel niet de beoogde functie vervult als het in natte omstandigheden wordt gedragen. Klasse I-schoeisel kan vocht absorberen als het gedurende langere tijd wordt gedragen en kan geleidelijk worden in vochtige en natte omstandigheden. Schoeisel van klasse II is bestand tegen vochtige en natte omstandigheden en wordt aanbevolen voor gebruik waar er een risico bestaat op blootstelling aan deze omstandigheden. Als schoenen worden gedragen in omstandigheden waarbij het zoommateriaal verontrustend raakt, wordt gebruikers geadviseerd om altijd de antistatische eigenschappen van het schoeisel te controleren voordat ze een gevaarlijke omgeving betreden. Het wordt aanbevolen dat op plaatsen waar antistatisch schoeisel wordt gebruikt, de elektrische weerstand van de vloer die door het schoeisel geboden bescherming niet teniet mag doen. Het wordt aanbevolen om antistatische sokken te gebruiken. Het is daarom noodzakelijk ervoor te zorgen dat de combinatie van schoeisel, de gebruikers ervan en de omgeving ervoor zorgt dat het de beoogde functie kan vervullen: het afvoeren van elektrostatische ladingen en het bieden van enige bescherming gedurende de hele levensduur van het schoeisel. De gebruiker wordt geadviseerd om, indien nodig, op de plaats van gebruik regelmatig elektrische weerstandsmeetingen uit te voeren en uit te voeren.

Gebruiksaanwijzing: Waarschuwing: Elke wijziging aan het schoeisel door de gebruiker is verboden. De enige verandering die de gebruiker kan aanbrengen is het vervangen van de binnenzool om het schoeisel orthopedisch aan te passen aan de voeten. Draag altijd sokken. Het wordt aanbevolen om katoenen sokken te gebruiken die zo dik zijn dat ze geen druk veroorzaken. De schoenen moeten aan de voeten worden gezet, de tong moet worden afgesteld, waarbij wordt gecontroleerd of deze niet is gebogen en recht is geplaatst. Bevestig de schoenen met veter of klittenband aan de voeten, zodanig dat de schoenen geen druk op de voeten veroorzaken en tegelijkertijd niet toestaan dat de voeten naar buiten worden bewogen zonder de veter los te maken. Gebruik geen middelen waardoor de schoen zich sneller aan de vorm van de voet kan aanpassen. Dergelijke maatregelen kunnen de eigenschappen van het schoeisel veranderen en de mate van bescherming verminderen. Gebruikte schoenen moeten naar een recyclingcentrum worden gebracht. Beoordeling van de staat van het schoeisel: De gebruiker moet voortdurend de staat van het schoeisel controleren. Veiligheidsschoenen moeten worden vervangen als de volgende tekenen van slijtage worden waargenomen: het ontstaan van een duidelijke en diepe scheur die de helft van de dikte van het bovenmateriaal bereikt; ernstige slijtage van het bovenmateriaal, vooral wanneer de punt van de teen of teenzichtbaar is; de aanwezigheid van gebieden met verontreinigingen of gebaren nadat op het bovenoppervlak; zoolscheren langer dan 10 mm en dieper dan 3 mm; scheiding van de bovenzoelverbinding langer dan 15 mm en dieper dan 5 mm; de hoogte van de uitsteeksels voor uitgesneden zolen, op elk punt, minder dan 1,5 mm; duidelijke tekenen van vervorming en barsten van de originele inzetstukken, indien aanwezig; schade aan de voering of randbescherming van de tenbescherming, waardoor letsel kan ontstaan; delaminatie van zoommaterialen; duidelijke vervorming van de zool als gevolg van hitte, als gevolg van een van de volgende oorzaken: versmelten van 2 of meer uitsteeksels van het beeld als gevolg van het smelten van het materiaal, vermindering van de hoogte van een uitsteeksel van het beeld tot minder dan 1,5 mm, smelten van het buitenste deel van het looptegel en blootliggende tussenzool, gebrek aan goede werking van het sluitmechanisme (ritssluiting, veter, oogjes, klittenband). AANDACHT! Het vervangen van veiligheidsschoenen betekent in deze context ook het vervangen van beschadigde elementen die aan het schoeisel zijn bevestigd, bijvoorbeeld voeringen, ritsen, tongen, veteren. Productonderhoud: Schoenen moeten worden geconserveerd met middelen die bedoeld zijn voor het onderhoud van leren schoenen in vloeistoffen, pasta's en sputibus. Onderhoud textieldelen met daarvoor bestemde middelen. Voör het onderhoud moeten schoenen grondig met de hand worden gewassen met lauw water en zeep, en vervolgens bij kamertemperatuur worden gedroogd, uit de buur van warmtebronnen. Ga na het drogen verder met conserveren. Volg de aanbevelingen die bij conserveringsmiddelen horen. Nat schoeisel moet worden gedroogd zoals hierboven beschreven. Voer onder normale gebruiksomstandigheden minimaal één keer per maand onderhoud uit. Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden moet de onderhoudstduur van de schoen worden verkort.

Opslag en transport van het product: Bewaar en transporte schoenen in de meegeleverde kartonnen verpakking. Bewaar schoenen bij kamertemperatuur op een droge en geventileerde pleats. Stel schoenen niet bloot aan licht of warmtebronnen. Schoenen niet plotten of vervormen tijdens opslag en transport.

Houdbaarheid: Vóór gebruik, opgeslagen en vervoerd zoals beschreven in de informatie, heeft het schoeisel een houdbaarheid van 5 jaar vanaf de productiedatum zichtbaar op het schoeisel. De fabrikant kan de vervaldatum tijdens gebruik niet voorstellen.

Conformiteitsverklaring: beschikbaar op de productkaart op de website toya24.pl

YT-80660	YT-80665
YT-80661	YT-80666
YT-80662	YT-80667
YT-80663	YT-80668
YT-80664	



Περιεχόμενο του εγχειριδίου σύμφωνα με το ISO 20345:2021 / Κανονισμός PPE 2016/425/EU

Παραγωγός : TOYÁ S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Βρότσλαβ, Πολωνία

Επεξεργασία συμβολών YATO - ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΣΤΗΜΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ, ΥΤ-80XXXX - αριθμός καταλόγου κατασκευαστή, 39 - 47 - μέγεθος παπούτσιου, 20XX.XX - έτος και μήνας παραγωγής παπούτσιών ISO 20345:2021 - πρότυπο για υποδημάτων ασφαλείας.

Επεξήγηση της έρευνας: Τα υποδήματα παρέχονται με αφορμούμενά σόλα και κάλις οι δικιμές πραγματοποιήθηκαν σε παπούατσα με ένθετα. Προειδοποίηση! Τα παπούατσα πρέπει να φοριούνται μόνο με εσωτερική σόλα. Η εσωτερική σόλα θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από μια συγκριτική σόλα που παρέχεται από τον αρχικό κατασκευαστή υποδημάτων ή από κατασκευαστή σόλας που παρέχει εσωτερική σόλα που πληρού τα χαρακτηριστικά που καθορίζονται στη ISO 20345:2021 σε συνδυασμό με τα υποδήματα ασφαλείας που προρίζονται.

Καπογιώρη Σ3 συνίσται ότι τα υποδήματα πληρών της καπογιώρης SB και χαρακτηρίζεται επίσης ως απόρροφή ενέργειας στην περίθαλψη της φτέρωσης, έχουν αντιστοιχίες ιδιότητες, όχινος δοκιμαστές για διπορτερότητα και απορρόφηση νερού και απόκτηση ανοιχτής σόλα εξιτηλώμενης με ένα μεταλλικό ένθετο ανθεκτικό στη διάτρηση. Η καπογιώρη SB περιλαμβάνει βασικές δοκιμές, που περιγράφονται στο πρότυπο ISO 20435:2021, στις οποίες πρέπει να υποβάλλονται όλα τα υποδήματα για να θεωρούνται ασφαλή. Τα καπάκια των προϊόντων (εναστραγμένα δογιάτια) στα πατωτόπια αντέγουν κορύφων ισχύ 200 J, και συμπίπτει με δύναμης 15 KN.

Ο πεταλούδιον ένθετη κατόπιν της διάτρησης ανέγει σε τρυπήματα με δάμανα όχι μεγαλύτερα από 100 μν. Η ανίσταση στη διάτρηση αυτού του ποδοβόλους έχει διαμέριση και διαμέσης. Πειραιών πηκτώντας διάμερισην και υψηλότερα στατικά η συναρπαγή φορτία θα εκπέμψει τον κίνδυνο εμφάνισης τρυπήματος. Σε τέτοιες περιπτώσεις, συνιστάται η λήψη προστατικής τροποποίησης. Επι το παρόντος, υπάρχουν προτίμως τρεις τύποι ανθεκτικότητας στη διάτρηση που διαθέτουν:

στα υπόβαθρα ΜΑΡΤΙΟΥ. Προκειται για μεταλλική ένθετα και ένθετα που απέχουν με βάση την εκτίμηση του κινδύνου που συχνάζεται με την εργασία που εκτελέται. Οι τύποι ένθετων περιλαμβάνουν προστασία από τον κίνδυνο δηλητήριου, αλλά ο καθένας έχει άλλη πρόσβαση πλεονεκτήματα ή μειονεκτήματα συμπληρωματικών των εξής: Μεταλλική ένθετη (πχ. ΤΙΡ, ΣΙΠ), το σχήμα του αιχμηρού αντικειμένου (δηλαδή ο διμέρεις, η γεωμετρία, η εκρειπώδη) ή δικύριος (πχ. η κίνδυνος έχουν μικρότερο αντίτυπο σε αυτούς τους πάταξ, αλλά λόγω της τεχνολογίας κατασκευής πιαστικών, αυτοί οι πάταξ ιμπορτ θα μην καλύπτουν ολόκληρη την κάτινη περιοχή του παπούτσιου.

SR – αντίσταση ολομέσης σε επιφάνεια κεραμικού πλαισίου καλύπτεται με γλυκερίνη. Υποσκευές αντοχής στην ολομέση σε κεραμικές επιφάνειες καλύπτεται με λιπαρές ουσίες. Οι υποχρεωτικές συνθήκες δοκιμής, ούτε οι συνθήκες δοκιμής «SR», δεν αντικατοπτρίζουν τις συνθήκες του εξωτερικού περιβάλλοντος όπως περπάτημα σε βαρύες ή χαλαρές επιφάνειες. Κάτιν από αυτές τις συνθήκες, οι μικρές ράγες ή η στενά σχέδια των πλαισίων μπορεύ να φρέσκουν με ρύτους, δημιους ή λαστή, ή χαλκί, με αποτέλεσμα τη σημαντική μείωση της αντίστασης στην ολόσθιτη Για άλλη μια φορά, πρόσθετες δοκιμές και δοκιμές μπορούν να παρέχουν περισσότερες πληροφορίες από τα αποτελέσματα των τυπικών δοκιμών αντίστασης ολόσθιτης. Η ολόσθιτη μπορεύ να μειώσει μόνο τον κίνδυνο.

FO – αντίσταση σόδας στο πετρέλαιο γύριζε. ΚΑΙ – μόνωση από κάτω από το κρύο. Η πώπα θερμοκρασίας στην επίπεδη επιφάνεια της σόδας ή της επένδυσης, έαν υπάρχει, δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 10 βαθμούς Κελσίου.

προτείνει Αναστάσης Λαζαρίδη στην πλατφόρμα της Εθνικής Βιβλιοθήκης για το πρόσωπο αυτού:

Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τις απαιτήσεις για υποδόματα στην κατηγορία που περιγράφεται στο εγχειρίδιο, διαβάστε το εν λόγω πρότυπο.

Πληροφορίες σχετικά με αντιστατικά υποδόματα: Συνιστάται η χρήση αντιστατικών υποδομών αυτή τη στιγμή, όπου είναι απαραίτητο να μειωθεί η ελεκτροστατική φόρτιση με διάφορα ελεκτροστατικών πάνωσην, να παρέχεται ο κλίμακας συνάδεσης από σπιτική για παραδόσειν, σύμπλεκτοι αισιούς και άποινοι ο κλίμακας πλεκτοστατικής εξασφαλίσεως.

στοιχείον τηλεκπροσωπικών φυρμών θα μην αποκλείεται ο κίνδυνος ανδράσης που συνέβη στην προκαταβόληση από έτοι που δεν μπορεί να εξαλειφθεί στο χώρο εργασίας. Τα αντιστοιχά υποδήματα μέσων τηλεκπροσωπικών φυρμών θα μην παρέχουν πλήρη προστασία. Τα αντιστοιχά υποδήματα δεν είναι κατάλληλα για εργασία σε ηλεκτροφόρες εγκαταστάσεις. Ωστόσο, συνιστάται να ομηρευτείται ότι τα αντιστοιχά υποδήματα δεν μπορούν να παρέχουν επαρκή προστασία από ηλεκτροφόρες ετεβήλια ειδαγόμενο μόνο ηλεκτρική αντίσταση μεταξύ του

ποδιού και του ειδέφους. Εάν ο αινιγμός πλακερότητας δεν έχει εξαφανισθεί πλήρως, απαιτούμε πρόσθια μέτρα για την απομονώση του κινδύνου. Συνιστάται τέτοια μέτρα και οι πρόσθιες δοκιμές που αινιγμάτων να αποτελούν μέρος, ρουτίνα του προγράμματος πρόληψης απυγίων στα χώρο εργασίας. Τα αντιστατικά υποδομήσαις δεν πρέπει να αποτελούν μέρος της προστασίας από κρούση εναλλασσόμενου ρεύματος, ή συνοχές ρεύματος. Εάν υπάρχει κινδύνος έκθεσης σε τάξη AC ή DC, θα πρέπει να φοράτε ηλεκτρικά μοντάνια υποδομήσαις για ποσοτάτα από σφραγίδες τοποθετήσιμες. Η πλεκτική αντίσταση των αινιγμάτων υποδομήσαις μπορεί να ολημάται σημαντικά όταν υπόβαλλεται σε κάψωμα.

ποτούδην για την πρώτη από τις δύο περιορισμένες ημέρες. Η πρώτη από τις δύο που αντικαθίστανται συνοριακά μεταξύ των χωρών. Η μονάδα ή γραφεία. Αυτά τα υποδήματα ενδέχεται να μην εκτελούν την προβλεπόμενη λειτουργία τους εάν φοριούνται σε βρεγμένες συνθήκες. Τα υποδήματα κατηγορίας Ι μπορεί να απορροφήσουν υγρασία εάν φορέθουν για μεγάλες χρονικές περιόδους και μπορεί να γίνουν αγώνιμα σε συνθήκες υγρασίας και υγρασίας. Τα υποδήματα κατηγορίας ΙΙ είναι ανεκτικά στην υγρασία και τις υγρές συνθήκες και συνιστώνται για χρήση όπου υπάρχει κίνδυνος έκθεσης σε απώτες συνθήκες. Εάν τα υποδήματα φοριούνται σε συνθήκες δύο ώρες ή λιγότερο, οι υγρές συνθήκες δεν θα προκαλέσουν ζημιές στην ποδιά. Συνιστάται στους χρήστες να ελέγχουν πάντα τις αντιστατικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν εισέλθουν σε επικινδύνη περιοχή. Συνιστάται σε μέρη

όπου χρησιμοποιείται ανιστοτακή υπόδιμητα, η ελεκτρική ανίσταση του δεύτερου να μη μπορεί να εξαλειφθεί την προστάσια που πρέπει από τα υπόδιματα. Συνιστάται ορθή ανιστοτακής κάλυψη. Εάν τούτη, είναι απαραίτητη να διασφαλίσεται ότι ο συνδιασμός των υπόδιμων, των χροτών τους και του περιβάλλοντος που επιτέλει να εκπληρώνεται την προβλεπόμενη λειτουργία του να διαχείριζε ηλεκτροστατική φορτία και παρέχει κάτιον προστασία καθ' όλη τη διάρκεια ζωής των υπόδιμων. Συνιστάται στον χρόνιτη προβλέποντας, να παραχωρείται πληκτρολογική ανίσταση σε τακτά κράνια διαστάσεις στο σημείο χρόντη.

ΣΤΕΡΕΩΘΑΝΤΑ ΤΑ ΠΑΤΟΥΩΤΑ ΣΤΑ ΠΟΔΙΑ ΧΡΗΜΑΤΟΠΟΙΗΣΑΝΑΙΣ ΚΟΡΩΝΑΙΑ Η ΙΑΝΤΕΣ Βείογ ΜΕ ΤΕΤΟΥ ΤΡΟΤΟ ΉΤΑΝ ΤΑ ΠΑΤΟΥΩΤΑ ΝΑ ΜΗΝ ΠΡΟΚΑΛΩΝ ΖΕΙΣΗ ΣΤΑ ΠΟΔΙΑ ΚΑΙ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΑ ΝΑ ΜΗΝ ΑΦΙΒΩΝ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΜΕ ΜΑΤΕΚΑΝΤΩΝ ΉΤΑΝ ΤΑ έξι χώρις να ξεκαλύψουν τα πατούωτα. Μην χρηματοποιείται κανένα μέσο που θα επέτρεπε στα πατούωτα να προσφέρονται πίστη στη γρήγορη στο σχήμα του ποδιού. Τάσσο μέτρα μπορεί να αλλάξουν τις ιδιότητες των υποδημάτων και να μειώσουν τον βαθμό προστασίας. Τα χρηματοποιημένα πατούωτα πρέπει να μεταφέρονται σε κέντρο αγοράκωλσης.

και ρινθέτες από 3 mm. οικοδόμησης της συνοικίας την οποία μεγαλύτερο από 15 mm και μικρότερο από 5 mm. Το υψός των οκτώλινων προξερῶν για σκοτειά πλευρά, σε οπισσοπόδη σημείο, μικρότερο από 1.5 mm- σφράγιδη σημάδι παραμόρφωσης και ρυμαγής των αρχικών ενθεμάτων, εάν υπάρχουν. ζημιά στην επιδένση ή στην προστασία των άκρων της προσαστίας των διακυτών, που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό, αποκόλληση υλικών σόλων. Εντόνη παραμόρφωση της σόλας λόγω βερμότης, λόγω οπισσοπόδησης από τις ακούλουσες απίσες: σύντηξη 2 ή περισσότερων ωτιδίων του γλυπτού λόγω τήξης του ιυκών, μετωπή του ύψους οπισσοπόδησης από τον γλυπτό σε λιγότερο από 1.5 mm, τήξη του εξωτερικού τμήματος του πέλματος και έκθεση της ενδιάμεσης σόλας, έλλειψη σωτήρις λειτουργίας του μηχανισμού λεισμάτος (φερούμαρο, κορδύνια, οπές, κούμπωμα αφή). ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε αυτό το πλαίσιο, η αντικατάσταση των υποδημάτων ασφαλείας σημαίνει επίσης την αντικατάσταση κατεστραμμένων στοιχείων που είναι προσαρμόστηκαν σε υπόδημα. π.ν. φάδρος αφεωμένων όλων σαρκών.

Συνήρθη προϊόντων. Τα υποδημάτα πρέπει να συντηρούνται χρησιμοποιώντας μέσα που προορίζονται για τη συντήρηση δερμάτων σε υγρά, πάτες και αερολύματα. Συντηρείται τα κλαιστόφανερογάκι μερικοποιώντας πάραπονα του προορίζονται για το κοπτό. Από τη συντήρηση, τα υποδημάτα πρέπει να πλένονται καλά με υγρό κρεμαστήρας μέσως κεφαλής και στα πάνινα για στενώνων σε δερμάτων που δεν χρησιμοποιούνται. Μετά το στέψιμο, πρέπει να στεγνωθούν σε ένα περιβόλιο.

χερι θρησκοπούμενων, χιλιάρι νέαρ καὶ σαπούνι καὶ στη συγκένια που στεγνώνεις σε θερμόκρατα δωμάτιο μακριά από τηνές θερμότητα. Μετα το στεγνώμα, τροχούμεται στην άντρα. Ακολουθούμε τη σιαστήσει που επισυνάπτονται στη συντριπτική. Τα βρεχέμενα υποδήματα πρέπει να στεγνώνουν ώπτις περιφέρεται παπατάνι. Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, πραγματοποιείται συντήρηση τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης, ο χρόνος συντήρησης του παπατούνιου θα πρέπει να μειώνεται.

Αποθήκευση και μεταφορά του προϊόντος: Αποθήκευση και μεταφορά τα υποδήματα στην παρεχόμενη χάριν συσκευασία. Αποθήκευστε τα παπούτσια σε θερμοκρασία δωματίου σε έρημο και αεριζόμενο μέρος. Μην εκβιβάτε τα παπούτσια σε φως ή πηγές θερμότητας. Μην συνθήκετε η παραμορφώσει τα παπούτσια κατά την αποθήκευση και τη μεταφορά. Διάρκεια ζωής: Πριν από τη χρήση, αποθήκευση και μεταφορά δύο περιγράφεται στις πληροφορίες, τα υποδήματα έχουν διάρκεια ζωής 5 επών από τη ημερομηνία παραγωγής που είναι σαράντα στη υπόδημα. Ο κατασκευαστής δεν ιπταίρει να προβλέψει την πιεσοργιά λήρη κατά την ζωή.

Πέποι ένταση στα υπόστρωμα. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να προβλεψει πώς θα λέγεται στην παραγωγή: διαθέτει με απλά κάστα προϊόντα στους λατότοπους τουα?4 πλ

YT-80660 **YT-80665**
YT-80661 **YT-80666**
YT-80662 **YT-80667**
YT-80663 **YT-80668**
YT-80664



YT-80660 YT-80665
 YT-80661 YT-80666
 YT-80662 YT-80667
 YT-80663 YT-80668
 YT-80664

Съдържание на ръководството съгласно ISO 20345:2021 / PPE Регламент 2016/425/EC

Производител : TOYA SA, ul. Solysowicka 13-15, 51-168 Вроцлав, Полша

Обяснение на символите: YATO - търговска марка на производителя; YT-80XXX - каталожен номер на производителя; 39 - 47 - размер на обувките; 20XX.XX - година и месец на производство на обувки; ISO 20345:2021 – стандарт за предпазни обувки.

Обяснение на изследването: Обувките се доставят с подвижна стелка и всички тестове са проведени върху обувки с поставена вложка. Внимание! Обувките трябва да се носят само със стелка. Степлата трябва да се замени само със сравнителна стелка, доставена от оригиналния производител на обувки или от производителя на стелка, който представя стелка, която отговаря на характеристиките, посочени в ISO 20345:2021, във връзка с предвидените предпазни обувки.

Категория S3 означава, че обувките отговарят на изискванията на категория SB и се характеризират със затворена зона на петата, абсорбция на енергия в областта на петата, имат антистатични свойства, тествани са за водопропускливо и абсорбция и имат извънна подметка, оборудана с метална блокажа, устойчива на пробиване.

Категория SB включва основни тестове, описанi в стандарта ISO 20345:2021, при които трябва да преминат всички обувки, за да се считат за безопасни. Капачките (подсиленi пръсти) в обувките издръжал на удар с енергия 200 J и натиск със сила 15 kN.

Металната вложка против перфорация издръжал на пробиви със сила не повече от 1100 N. Устойчивостта на пробиване на тези обувки е тествана в лаборатория с помощта на стандартизиранi щифтове и сили. Щифтовете с по-малък диаметър и по-високите статични или динамични натоварявания ще увеличат риска от взривяване на пробиване.

При такива обстоятелства препоръчва да се обмисли допълнителни превантивни мерки. Понастоящем има три вида устойчиви и противопрививани блокажи, налични в PLС обувки. Това са метални вложки и вложки от неметални материали, които трябва да бъдат избрани въз основа на оценката на риска, свързан с извършваната работа.

Всички видове вложки осигуряват защита срещу риска от пробиване, но всяка има други допълнителни предимства или недостатъци, включително следното:

Метални вложки (напр. S1P, S3): формата на остряя предмет (т.е. неговия диаметър, геометрия, остриота) или опасност имат по-малко въздействие върху тези стелки, но поради технологията на производство на обувки, тези стелки може да не покриват цялата долнча част на обувката. Неметални вложки (PS или PL) или категории, напр. S1PS, S3L, S3S: може да са по-леки, по-тъквави и да осигуряват по-голяма площ на покритие, но устойчивостта на пробиване може да варира повече в зависимост от формата на остряя предмет (т.е. неговия диаметър, геометрия, остриота) или заплахи. Предлагат се два вида вложки по отношение на защитата, която осигуряват. Тип PS може да осигури по-адекватна защита срещу предмети с по-малък диаметър от тип PL.

SR – устойчивост на припълзване върху повърхност от керамични блоки, покрити с глилерон. Показва устойчивост на пълзгане върху керамични повърхности, покрити с мазни вещества. Задължителните условия на изпитване, нито условията на изпитване „SR“ не отразяват условията на външната среда при ходене по текли или хлябави повърхности.

При такива условия малки ръбове или текстилни шарки на протектора на обувките могат да се запушат със замърсяти като кал, или чакъл, което води до значително намаляване на устойчивостта на припълзване. Още веднъж, допълнителни тестове и тестове могат да предоставят повече информация от резултатите от стандартните тестове за устойчивост на припълзване при различни може само да намали риска. При такива обстоятелства единствено решението често е да се предотврати замърсяването или бързо да се отстранят разлялото вещество. FO – устойчивост на подметката към дълголово гориво. С1 – изолация от дъното срещу студ. Температурният слайд на горната повърхност на подметката или хастара, ако има такъв, не трябва да бъде по-гори от 10 градуса на Целзий.

За да научите повече за изискванията към обувките в категорията, описана в ръководството, моля, прочетете въпросно стандарт.

Информация относно антистатичните обувки: Препоръчено е да се използват антистатични обувки по това време, когато е необходимо да се намали електростатичното зареждане чрез разсейване на електростатичните заряди, за да се изключи рисък от запалване от искра, например запалими вещества и изпарения и където рисъкът от токов удар, причинен от електрическо оборудване под напрежение, не може да бъде напълно елиминиран, на работното място. Антистатичните обувки създават електрически съпротивление между крака и земята, но може да не осигурят пълна защита. Антистатичните обувки не са подходящи за работа върху електрически инсталации под напрежение. Въпреки това се препоръчва да се облече, че антистатичните обувки не могат да осигурят адекватна защита срещу токов удар, защото създават електрически съпротивление между крака и земята. Ако рисъкът от токов удар не е напълно елиминиран, са необходими допълнителни мерки за избиване на риска. Препоръчва се такива мерки и допълнителни тестове, избрани по-долу, да бъда рутинна част от програмата за предотвратяване на злонупоки на работното място.

Антистатичните обувки не осигуряват защита срещу променливи или постоянен ток. Ако има рисък от излагане на AC или DC напрежение, трябва да се носят електрически изолирани обувки, за да се предпазят от сериозни наранявания. Електрическото съпротивление на антистатичните обувки може да се промени значително, когато са подложени на отлягане, замърсяване или влага. Тези обувки може да не изпълняват предвидената си функция, ако са носят при мокри условия. Обувките от клас I могат да абсорбират влага, ако са носят продължително време и могат да станат проводими във влаги и мокри условия. Обувките от клас II са устойчиви на влаги и мокри условия и се препоръчват за употреба, когато има рисък от излагане на тези условия. Ако обувките се носят при условия, при които материалът на подметката се замърсява, потребителят се съветва винаги да проверява антистатичните свойства на обувките, преди да влязат в опасна зона. Препоръчва се на места, където използват антистатични обувки, електрически съпротивление на пода не може да елиминира защитата, осигурена от обувките. Препоръчва се използването на антистатични чорапи. Поради това е необходимо да се гарантира, че комбинацията от обувки, техниките на потребители и околната среда им позволява да изпълнят предвидената си функция за разсейване на електростатични заряди и осигуряват известна защита през целия живот на обувките. Потребителят се съветва, ако е необходимо, да установи и извърши измервания на електрическото съпротивление на редовни интервали на мястото на употреба.

Инструкции за употреба: Забранява се каквато и да е модификация на обувките от потребителя. Единствената промяна, която потребителите могат да направят, е да сменят стелката, за да адаптира опротично обувките към краката. Винаги носете чорапи. Препоръчено е да използвате памучни чорапи с такава дебелина, че да не предизвикват натиск. Обуват се обувките, намества се езикът, като се проверява дали не се е отгнал и е поставен прав. Прикрепете обувките към краката с помощта на връзки или велик ленти по такъв начин, че обувките да не оказват натиск върху краката и в същото време да не позволяват краката да бъдат изместени без разклоняване на обувките. Не използвайте никакви средства, които биха позволили на обувката да се адаптира по-бързо към формата на крака. Такива мерки могат да променят свойствата на обувките и да намалят стелката на защитата. Използваните обувки трябва да се занесат в център за рециклиране.

Оценка на състоянието на обувките: Потребителят трябва постоянно да проверява състоянието на обувките. Предпазните обувки трябва да се сменят, ако се наблюдават следните признаки на износване: започване на ясна и дълбока покукання, достигаща половината от дебелината на горния материал; силно изтърване на горния материал, особено когато върхът на пръста или пръстът е изложен; наличието на зони с деформации или напукани шевове на горната повърхност; покукання на разбованите издадини за разбован подметки, във всяка точка, по-малка от 1,5 mm; ясни признаки на деформация и напукване на оригиналните вложки, ако има такива; повреда на подплатата или защитата на пръстите на краката, която може да причини нараняване; разломяване на материали на подметката; изразена деформация на подметката поради топлина, поради никој от следните причини: сливане на 2 или повече издадини на скапултурата поради стояване на материала, намаляване на височината на която и да е издадина на скапултурата до по-малко от 1,5 mm, стояване на външната част на протектора и оглеждане на междинната подметка, липса на правилно функциониране на завъртация механизъм (цип, връзки, капси, тъч, закопчаване). ВНИМАНИЕ! В този контекст подмяната на предпазни обувки означава и подмяна на носрвени елементи, които са прикрепени към обувките, напр. подплати, ципове, езии, връзки.

Поддръжка на продукта: Обувките трябва да се съхраняват с препарати, предназначени за поддръжка на кожени обувки в течности, пасти и аерозоли. Поддържайте текстилните части с препарати, предназначени за тази цел. Преди поддръжка обувките трябва да се измият старателно на ръка с хладка вода и сапун и след това да се изсушат на стайна температура далеч от източници на топлина. След изсушаване продължете с консервирането. Следвайте препоръките, съврзани с консервираните. Мокрите обувки трябва да се изсушат, както е описано по-горе. При нормални условия на употреба извършвайте поддръжка поне веднъж месечно. В зависимост от условията на употреба времето за поддръжка на обувките трябва да се състеги.

Съхранение и транспорт на продукта: Съхранявайте и транспортирайте обувките в предоставената картонена опаковка. Съхранявайте обувките при стайна температура на сухо и проветрено място. Не излагайте обувките на източници на светлина или топлина. Не макайте и не деформирате обувките по време на съхранение и транспортиране. Срок на годност: Преди употреба, съхранявани и транспортиран, както е описано в информацията, обувките имат срок на годност 5 години от датата на производство, видима върху обувките. Производителят не може да предвиди срока на годност по време на употреба.

Декларация за съответствие: налична в продуктovата карта на уебсайта toyat24.pl



YT-80660	YT-80665
YT-80661	YT-80666
YT-80662	YT-80667
YT-80663	YT-80668
YT-80664	

Conteúdo do manual de acordo com ISO 20345:2021 / Regulamento PPE 2016/425/EU

Produtor : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polónia

Explicação dos símbolos: YATO – marca do fabricante; YT-80XXX - número de catálogo do fabricante; 39 - 47 - tamanho do sapato; 20XX.XX - ano e mês de produção do calçado; ISO 20345:2021 - norma para calçados de segurança.

Explicação da pesquisa: O calçado é fornecido com palmilha removível e todos os testes foram realizados em calçados com palmilha inserida. Aviso! O calçado só deve ser usado com palmilha. A palmilha só deve ser substituída por uma palmilha comparável fornecida pelo fabricante original do calçado ou por um fabricante de palmilhas que forneça uma palmilha que cumpra as características especificadas na ISO 20345:2021 em conjunto com o calçado de segurança pretendido.

A categoria S3 significa que o calçado cumpre os requisitos da categoria SB e também se caracteriza por uma zona fechada do calcinhar, absorção de energia na zona do calcinhar, tem propriedades antiestáticas, foi testado quanto à permeabilidade e absorção de água e tem uma sola esculpida equipada com uma inserção metálica resistente a perfurações. A categoria SB inclui testes básicos descritos na norma ISO 20345:2021, aos quais todo o calçado deve ser submetido para ser considerado seguro. As biqueiras (biqueiras reforçadas) dos sapatos podem suportar um impacto com uma energia de 200 J e uma compressão com uma força de 15 kN.

A inserção metálica antiperfuração resiste a perfurações com uma força não superior a 1.100 N. A resistência à perfuração deste calçado foi testada em laboratório utilizando pinos e forças normalizadas. Pinos de diâmetro mais pequeno e cargas estáticas ou dinâmicas mais elevadas aumentarão o risco de ocorrência de perfuração. Nestas circunstâncias, recomenda-se que se considerem medidas preventivas adicionais. Atualmente, existem três tipos de palmilhas resistentes à perfuração disponíveis no calçado EPI. São insertos metálicos e insertos de materiais não metálicos, que devem ser selecionados com base na avaliação do risco associado ao trabalho realizado. Todos os tipos de insertos oferecem proteção contra o risco de perfuração, mas cada um tem outras vantagens ou desvantagens adicionais, incluindo as seguintes: Insertos metálicos (por exemplo, S1P, S3): a forma do objeto pontiagudo (ou seja, o seu diâmetro, geometria, nitidez) ou O risco tem menos impacto nestas palmilhas, mas devido à tecnologia de fabrico do calçado, estas palmilhas podem não cobrir toda a zona inferior do calçado. Insertos não metálicos (PS ou PL ou categoria, por exemplo, S1PS, S3L, S3S): podem ser mais leves, mais flexíveis e proporcionar uma maior área de cobertura, mas a resistência à perfuração pode variar mais dependendo da forma do objeto pontiagudo (i., o seu diâmetro, geometria, nitidez) ou ameaças. Existem dois tipos de inserções disponíveis em termos da proteção que oferecem. O tipo PS pode proporcionar uma proteção mais adequada contra objetos de menor diâmetro do que o tipo PL.

SR – resistência ao escorregamento numa superfície de cerâmica revestida com glicerol. Indica resistência ao escorregamento em superfícies cerâmicas cobertas com substâncias oleosas. As condições de teste obrigatórias, nem as condições de teste "SR", não refletem as condições do ambiente exterior ao caminhar em superfícies pesadas ou soltas. Em tais condições, pequenas saliências ou padrões de piso estreitos dos sapatos podem ficar obstruídos com contaminantes como lama, cozinha ou óleo mineral.

FO – única resistência ao gásóleo. CI – isolamento do fundo contra o frio. A descida de temperatura na superfície superior da sola ou do forro, se existir, não deve ser superior a 10 graus Celsius.

Para saber mais sobre os requisitos para calçados da categoria descrita no manual, leia a norma em questão.

Informações sobre calçado antiestático: Recomenda-se a utilização de calçado antiestático neste momento, quando for necessário reduzir a carga eletrostática dissipando cargas eletrostáticas para excluir o risco de ignição por faísca, por exemplo, substâncias e vapores inflamáveis, e onde o risco de choque eléctrico causado por equipamento eléctrico sob tensão não pode ser completamente eliminado no local de trabalho. Calçados antiestáticos introduzem resistência elétrica entre o pé e o solo, mas podem não fornecer proteção completa. O calçado antiestático não é adequado para trabalhar em instalações eléctricas sob tensão. No entanto, recomenda-se observar que o calçado antiestático não pode fornecer proteção adequada contra choques elétricos porque apenas introduz resistência elétrica entre o pé e o solo. Se o risco de choque eléctrico não tiver sido completamente eliminado, são necessárias medidas adicionais para evitar o risco. Recomenda-se que tais medidas e os testes adicionais listados abaixo façam parte rotineira do programa de prevenção de acidentes de trabalho. Calçados antiestáticos não oferecem proteção contra choques de corrente alterna ou contínua. Se houver risco de exposição à tensão CA ou CC, deve-se usar calçado com isolamento elétrico para proteção contra ferimentos graves. A resistência elétrica do calçado antiestático pode mudar significativamente quando submetido a flexão, contaminação ou umidade. Estes calçados podem não desempenhar a função pretendida se usados em condições molhadas. Os calçados Classe I podem absorver umidade se usados por longos períodos de tempo e podem tornar-se condutores em condições úmidas e molhadas. O calçado Classe II é resistente à humidade e é recomendado para utilização onde existe risco de exposição a estas condições. Se o calçado for usado em condições em que o material da sola fique contaminado, os utilizadores são aconselhados a verificar sempre as propriedades antiestáticas do calçado antes de entrar numa área perigosa. Recomenda-se que em locais onde sejam utilizados calçados antiestáticos, a resistência elétrica do piso não seja capaz de eliminar a proteção proporcionada pelo calçado. Recomenda-se o uso de meias antiestáticas. É, portanto, necessário garantir que a combinação do calçado, dos seus utilizadores e do ambiente lhe permite cumprir a função pretendida de dissipar cargas eletrostáticas e proporcionar alguma proteção ao longo da vida do calçado. O usuário é aconselhado, se necessário, a estabelecer e realizar medições de resistência elétrica em intervalos regulares no ponto de uso. Forma de uso: Atenção: É proibida qualquer modificação do calçado por parte do usuário. A única alteração que o utilizador pode fazer é substituir a palmilha para adaptar ortopédicamente o calçado aos pés. Sempre use meias. Recomenda-se a utilização de meias de algodão de espessura tal que não causem pressão. Os sapatos devem ser calçados nos pés, a língua deve ser ajustada, verificando se não está dobrada e está colocada reta. Prenda os sapatos aos pés por meio de cadarços ou tiras de velcro de forma que os sapatos não causem pressão nos pés e ao mesmo tempo não permitam que os pés se movam para fora sem desamarra os sapatos. Não utilize meios que permitam que o calçado se adapte mais rapidamente ao formato do pé. Tais medidas podem alterar as propriedades do calçado e reduzir o grau de proteção. Os sapatos usados devem ser levados para um centro de reciclagem.

Avaliação do estado do calçado: O utilizador deve verificar constantemente o estado do calçado. O calçado de segurança deverá ser substituído caso sejam observados os seguintes sinais de desgaste: início de fissura clara e profunda atingindo metade da espessura do material superior; abrasão severa do material superior, especialmente quando a ponta do dedo do pé ou do pé fica exposta; a presença de áreas com deformações ou fissuras na superfície superior; fissuras na sola com comprimento superior a 10 mm e profundidade superior a 3 mm; separação da conexão da sola superior com comprimento superior a 15 mm e profundidade superior a 5 mm; a altura das saliências entalhadas das solas entalhadas, em qualquer ponto, é inferior a 1,5 mm; sinais evidentes de deformação e trincas dos insertos originais, se presentes; danos ao forro ou à proteção da borda da proteção dos dedos, o que pode causar ferimentos; delaminação de materiais únicos; deformação acentuada da sola devido ao calor, devido a qualquer uma das seguintes causas: fusão de 2 ou mais saliências da escultura devido ao derretimento do material, redução da altura de qualquer saliência da escultura para menos de 1,5 mm, derretimento da parte externa da banda de rodagem e exposição da entressola, falta de bom funcionamento do mecanismo de fechamento (ziper, atacadores, ilhós, fecho touch). ATENÇÃO! Neste contexto, substituir o calçado de segurança significa também substituir elementos danificados que estão fixados ao calçado, por exemplo, forros, fechos, lingüetas, atacadores. Manutenção do produto: Os calçados devem ser conservados com agentes destinados à manutenção de calçados de couro em líquidos, pastas e aerossóis. Faça a manutenção das peças têxteis com agentes destinados a esse fim. Antes da manutenção, o calçado deve ser bem lavado à mão com água morna e sabão e depois seco à temperatura ambiente, longe de fontes de calor. Após a secagem, proceda à conservação. Siga as recomendações anexas aos conservantes. Os calçados molhados devem ser secos conforme descrito acima. Em condições normais de uso, realize a manutenção pelo menos uma vez por mês. Dependendo das condições de uso, o tempo de manutenção do calçado deve ser reduzido.

Armazenamento e transporte do produto: Armazene e transporte o calçado na embalagem de cartão fornecida. Guarde o calçado à temperatura ambiente, em local seco e ventilado. Não exponha o calçado a fontes de luz ou calor. Não esmague ou deforme os sapatos durante o armazenamento e transporte.

Prazo de validade: Antes do uso, armazenado e transportado conforme descrito nas informações, o calçado tem prazo de validade de 5 anos a partir da data de produção visível no calçado. O fabricante não pode prever a data de validade durante o uso.

Declaração de conformidade: disponível na ficha do produto no site toya24.pl



YT-80660 YT-80665
YT-80661 YT-80666
YT-80662 YT-80667
YT-80663 YT-80668
YT-80664

Sadržaj priručnika prema ISO 20345:2021 / OZO Uredba 2016/425/EU

Proizvođač : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Poljska

Oobjašnjenje simbola: YATO - zaštitni znak proizvođača; YT-80XXX - kataloški broj proizvođača; 39 - 47 - broj cipela; 20XX.XX - godina i mjesec proizvodnje obuće; ISO 20345:2021 – standard za sigurnosnu obuću.

Obrazloženje istraživanja: Obuća se isporučuje s izmjenjivim uloškom a sva su ispitivanja provedena na cipelama s umerutim umetkom. Upozorenje! Obuću treba nositi samo s uloškom. Uložak treba zamijeniti samo usporedivim uloškom koji isporučuje originalni proizvođač obuće ili proizvođač uložaka koji osigurava uložak koji ispunjava karakteristike navedene u ISO 20345:2021 u kombinaciji s predviđenom sigurnosnom obućom.

Kategorija S3 znači da obuća udovoljava zahtjevima kategorije SB, a karakterizira je i zatvoreno petno područje, upijanje energije u petnom području, ima antistatička svojstva, ispitana je na vodopropusnost i upijanje te ima oblikovani potplat opremljen metalnim umetak otporan na probijanje. Kategorija SB uključuje osnovne testove opisane u standardu ISO 20345:2021, kojima bi svu obuću trebala prći da bi se smatrala sigurnom. Kapice (ojačani prsti) u cipelama mogu izdržati udar s energijom od 200 J i pritisak sa silom od 15 kN. Metalni umetak protiv probijanja podnosi probode sa silom ne većom od 1100 N. Otpornost ove obuće na probijanje testirana je u laboratoriju kojistem standardiziranim klinova i sila. Klinovi manjeg promjera i veća statička ili dinamička opterećenja povećaju će rizik od probijanja. U takvim okolnostima preporuča se razmotriti dodatne preventivne mjeru. Trenutačno postoje tri vrste umetaka otpornih na probijanje u OZO obući. Riječ je o metalnim umetcima i umetcima od nemetalnih materijala, koje treba odabrat na temelju procjene rizika vezanih s obavljenjem radovima. Sve vrste umetaka pružaju zaštitu od rizika od uboda, ali svaki ima druge dodatne prednosti ili nedostatke, uključujući sljedeće: Metalni umeci (npr. S1P, S3); oblik oštrog predmeta (tj. njegov promjer, geometrija, ostrina) ili opasnosti imaju manji utjecaj na ove uloške, ali zbog tehnologije proizvodnje cipela, ovi ulošci možda neće pokriti cijeli dio cipela. Nemetalni umeti (PS ili PL) kategorija npr. S1PS, S3L, S3S; mogu biti lakši, fleksibilniji i pružiti veće područje pokrivanja, ali otpornost na probijanje može više varirati ovisno o obliku oštrog predmeta (tj. njegovom promjeru, geometriji, ostrini) i prijetnji. Dostupne su dvije vrste umetaka s obzirom na zaštitu koju pružaju. Tip PS može pružiti adekvatniju zaštitu od objekata manjeg promjera od tipa PL.

SR – otpornost na klizanje površina keramičkih pločica prekivenih glicerolom. Označava otpornost na klizanje na keramičkim površinama prekivenim uljnim tvarima. Obavezni ispitivanja, kao ni uvijeti ispitivanja "SR", ne odražavaju uvjete vanjskog okružja na putu po teškim ili labavim površinama. Pod takvim uvjetima, mali rubovi ili uski dezeni gazista cipela mogu se začepljiti sagadživačima poput blata, ili šljunka, što rezultira znacajnim smanjenjem otpornosti na klizanje. Još jednom, dodatni testovi i testovi mogu pružiti više informacija od rezultata standardnih testova otpornosti na klizanje. Niti jedna obuća ne može pružiti dovoljno sigurnost u posebno teškim uvjetima, kao što su kuhanje ili mineralno ulje proljevanje može samo smanjiti rizik. U takvima okolnostima, jedino rješenje je često sprječiti kontaminaciju ili brzo uljiti proliveni tvar.

F0 – potplat otporan na dizel ulje. CI – izolacija s donje strane protiv hladnoće. Pad temperature na gornjoj površini potplata ili podstave, ako postoji, ne smije biti veći od 10 stupnjeva Celzijusa.

Kako biste saznali više o zahtjevima za obuću u kategoriji opisanoj u priručniku, molimo pročitajte predmetni standard.

Informacije o antistatičkoj obući: Preporuča se koristenje antistatičke obuće u ovom trenutku. Kada je potrebno smanjiti elektrostatski naboj raspršivanjem elektrostatskog naboja kako bi se isključio rizik od paljenja iskrom, na primjer, zapaljive tvari i pare, i gdje se rizik od strujnog udara uzrokovani električnom opremom pod naponom ne može potpuno eliminirati na radnom mjestu. Antistatička obuća stvara električni otpor između stopala i tla, ali možda neće pružiti potpunu zaštitu. Antistatička obuća nije prikladna za rad na električnim instalacijama pod naponom. Ipak, preporuča se napomenuti da antistatička obuća ne može pružiti dovoljno sigurnost od strujnog udara jer samo stvara električni otpor između stopala i zemlje. Ako rizik od strujnog udara nije u potpunosti eliminiran, potrebne su dodatne mjeru za izbjegavanje rizika. Preporuča se da takve mjeru i dolje navedeni dodatni testovi budu rutinski dio programa za sprječavanje nezgoda na radnom mjestu. Antistatička obuća ne pruža zaštitu od izmjeničnog ili istosmjernog struje. Ako postoji opasnost od izlaganja izmjeničnom ili istosmjernom naponu, treba nositi električki izolacijsku obuću kako bi se zaštiti od ozbiljnih ozljeda. Električni otpor antistatičke obuće može se značajno promijeniti kada je izložena savijanju, kontaminaciji ili vlazi. Ova obuća možda neće obavljati svoju predviđenu funkciju ako se nosi u vlažnim uvjetima. Obuća klase I može apsorbirati vlagu ako se nosi dulje vrijeme i može postati vodljiva u vlažnim i mokrim uvjetima. Obuća klase II otporna je na vlažne i mokre uvjete i preporučuje se da se koristi tamo gdje postoji rizik od izlaganja ovim uvjetima. Ako se obuća nosi u uvjetima u kojima je materijal potpala kontaminiran, korisnicima se savjetuje da uvijek provjere antistatička svojstva obuće prije ulaska u opasno područje. Preporuča se da na mjestima gdje se koristi antistatička obuća električni otpor poda ne smije eliminirati zaštitu koju pruža obuća. Preporučuje se koristiti antistatičke čarape. Stoga je potrebno osigurati da kombinacija obuće, njezinih korisnika i okoliša omogućuje ispunjavanje predviđene funkcije raspršivanja elektrostatskog naboja i pružanja određene zaštitne tijekom cijelog životnog vijeka obuće. Korisniku se savjetuje da, ako je potrebno, uspostavi i provodi mjerjenja električnog otpora u redovitim intervalima na mjestu uporabe.

Upute za uporabu: Upozorenje: Zabranjeno je bilo kakva izmjena obuće od strane korisnika. Jedina promjena koju korisnik može napraviti je zamjena uloška kako bi se obuća ortopedski prilagodila stopalu. Uvijek nosite čarape. Preporuča se koristiti pamučne čarape takve debljine da ne stvaraju pritisak. Cipele treba obuti na noge, jezik namjestiti, provjeriti da li se nije savio i da li je ravno postavljen. Cipele prvičrtajte za noge pomoću vezica ili čičak traka na način da cipele ne stvaraju pritisak na stopala, a istovremeno ne dopuštaju pomicanje stopala bez odvezivanja cipela. Nemojte koristiti sredstva koja bi omogućila brže prilagodavanje cipela obliku stopala. Takve mjeru mogu promijeniti svojstva obuće i smanjiti stupanj zaštite. Koristenje cipele treba odnjeti u centar za reciklažu.

Procjena stanja obuće: Korisnik treba stalno provjeravati stanje obuće. Zaštitnu obuću treba zamijeniti ako se primijete sljedeći znakovi istrošenosti: početak jasne i duboke pukotine koja dosežu polovicu debljine gornjeg materijala; jaka abrazija gornjeg materijala, osobito kada je vrh nožnog prsta ili prsta izložen; prisutnost područja s deformacijama ili ispuštanjem šavovima na gornjoj površini; pukotine potplata dulje od 10 mm i duble od 3 mm; odvajanje spoja gornji dio potplata dulje od 15 mm i duble od 5 mm; visina rezbarenih izbočina za rezbarene potplate, na bilo kojem mjestu, manja od 1,5 mm; jasni znakovi deformacija i pucanja izvornih umetaka, ako postoje; oštećenje oblogi ili rubne zaštite nožnih prstiju, što bi moglo uzrokovati ozljede; delaminacija materijala potplata; izražena deformacija potplata uslijed topline, zbog bilo kojeg od sljedećih uzroka: spajanje 2 ili više ušica skulpture zbog taljenja materijala, smanjenje visine bilo koje ušice skulpture na manje od 1,5 mm, taljenje vanjskog dijela gazista i izloženost međupotplata, nedostatak pravilnog funkcioniranja mehanizma za zatvaranje (zatvarač, vezice, ušice, kopčanje na dodir). PAŽNJA! U tom kontekstu zamjena obuće podrazumijeva i zamjenu oštećenih elemenata koji su pričvršćeni za obuću, npr. podstave, patentni zatvarači, jezici, vezice.

Održavanje proizvoda: Obuću treba konzervirati sredstvima namijenjenim održavanju kožne obuće u tekućinama, pastama i aerosolima. Održavajte tekstilne dijelove za to namijenjenim sredstvima. Obuću prije održavanja potrebno je temeljito ručno oprati mlakom vodom i sapunom, a potom osušiti na sobnoj temperaturi dalje od izvora topline. Nakon sušenja nastavite s konzerviranjem. Slijedite preporuke povezane s konzervansima. Mokru obuću treba osušiti kako je gore opisano. U normalnim uvjetima uporabe, održavanje izvodi se najmanje jednom mješecno. Ovisno o uvjetima uporabe, vrijeme održavanja obuće treba skratiti.

Sklađištenje i transport proizvoda: Obuću sklađišti i transportirati u predviđenoj kartonskoj ambalaži. Čuvajte obuću na sobnoj temperaturi na suhom i prozračnom mjestu. Ne izlažite obuću svjetlu ili izvorima topline. Nemojte gnjećiti ili deformirati cipele tijekom sklađištenja i transporta.

Rok trajanja: Prije uporabe, sklađištenja i transporta kako je opisano u informacijama, obuća ima rok trajanja od 5 godina od datuma proizvodnje vidljivog na obući. Proizvođač ne može predviđati rok trajanja tijekom uporabe.

Izjava o sukladnosti: dostupna na kartici proizvoda na web stranici toyap24.pl

